

UNIVERSIDAD NACIONAL  
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADOS  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS  
INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS  
MAESTRIA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS  
CON ENFASIS EN CULTURA Y DESARROLLO

La Experiencia y Participación en la Revolución  
Democrática Contemporánea boliviana de los  
Nuevos Sujetos Emergentes en el Proceso  
Transitorio Autonómico del Pueblo  
Originario de Corona

Sustentante: Snorre Winther

324.208414  
W789e

Entregado el 30 de noviembre 2010

Trabajo Final de Graduación en Estudios  
Latinoamericanos con énfasis en Cultura y  
Desarrollo sometido a consideración del  
Tribunal Examinador del Posgrado para  
optar al grado de Magíster en  
Estudios Latinoamericanos

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
CENTRO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS  
MAGISTER EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS CON ENFOQUE EN  
CULTURA Y DESARROLLO

El Examen y Participación en la Investigación Científica  
Correspondiente al Grado de un Maestro en el Área de Estudios en el  
Proceso Transitorio de Estudios de Posgrado en el Centro  
de Estudios Latinoamericanos

Elaborado el 20 de febrero 2010

Este programa de Examen en Estudios Latinoamericanos con énfasis en  
Cultura y Desarrollo, aprobado y autorizado por el Tribunal Universitario de  
Investigación con el grado de Magister en Estudios Latinoamericanos

UNIVERSIDAD NACIONAL  
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADOS  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS  
MAESTRÍA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS CON ÉNFASIS EN  
CULTURA Y DESARROLLO



La Experiencia y Participación en la Revolución Democrática Contemporánea boliviana de los Nuevos Sujetos Emergentes en el Proceso Transitorio Autónomico del Pueblo Originario de Coroma.

Sustentante: Snorre Winther

Entregado el 30 de noviembre 2010.

Trabajo Final de Graduación en Estudios Latinoamericanos con énfasis en Cultura y Desarrollo sometido a consideración del Tribunal Examinador del Posgrado para optar al grado de Magíster en Estudios Latinoamericanos

SIDUNA

UNIVERSIDAD NACIONAL  
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADOS  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS  
MAESTRÍA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS CON ÉNFASIS EN  
CULTURA Y DESARROLLO

324.208414

W789e



BC 170730

La Experiencia y Participación en la Evolución Democrática  
Contemporánea boliviana de los Nuevos Sujetos Emergentes en el  
Proceso Transitorio Autocrático del Pueblo Originario de Cerro.

Sustentante: Snore Winthet



Entregado el 30 de noviembre 2010.

Título Final de Graduación en Estudios Latinoamericanos con énfasis en  
Cultura y Desarrollo sometido a consideración del Tribunal Examinador del  
Posgrado para optar al grado de Maestría en Estudios Latinoamericanos

04 NOV 2015

SIGNATURA

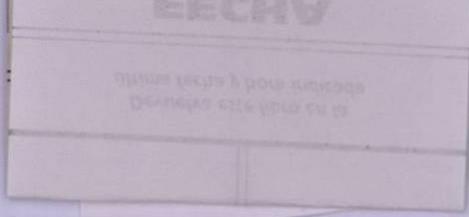
Nº inscripción (BC)

*Devuelva este libro en la  
última fecha y hora indicada*

**FECHA**

La Explotación y Participación en la Recurso  
Agropecuaria del Estado de los Nuevos Surcos  
del Estado de México Asociado del Pueblo Oligo

Elaborado por: Silvia W. V. H.



Miembros del Tribunal Examinador

*[Faint signature]*  
Representante de la Delegación Dr. Mario Díaz

*[Faint signature]*

*[Faint signature]*

**La Experiencia y Participación en la Revolución Democrática Contemporánea boliviana de los Nuevos Sujetos Emergentes en el Proceso Transitorio Autónomo del Pueblo Originario de Coroma.**

Sustentado por: Snorre Winther

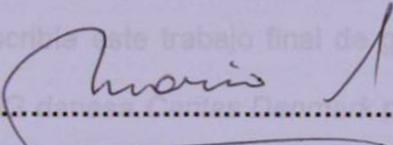
*[Faint signature: Snorre Winther]*

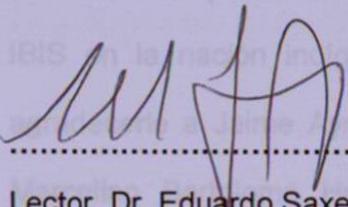
Sustentante: Snorre Winther

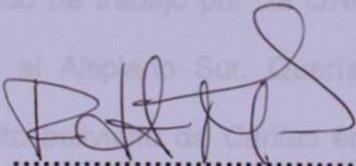
Trabajo Final de Graduación presentada para optar al grado de Magíster en Estudios Latinoamericanos. Cumple con los requisitos establecidos por el sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional. Heredia. Costa Rica.

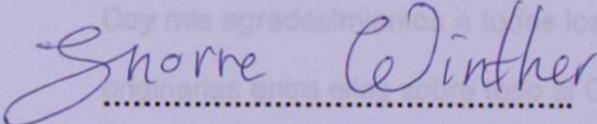
## Agradecimiento **Miembros del Tribunal Examinador**

Me gustaría agradecerles a las personas que me apoyaron durante la práctica y el tiempo que escribí este trabajo final de graduación. Gracias a Susanne Andersen de la Oficina de Asesoría Jurídica por facilitarme los contactos y la ubicación del

  
.....  
Representante de la Dirección, Dr. Mario Oliva

  
.....  
Lector, Dr. Eduardo Saxe Fernández

  
.....  
Tutor, Dr. Rodolfo Meoño Soto

  
.....

Sustentante: Snorre Winther

Corregidor que han sido particularmente útiles para la realización de mi investigación. Doy gracias a todos los habitantes de Coroma por aceptar mi proyecto y por aceptar ser parte de ello. A parte de eso los comunarios y las Autoridades Originarias se han mostrado muy amables en muchas ocasiones, por ejemplo al invitarme a comer en sus casas, conseguirme permisos para entrar a diferentes congresos o reuniones locales, las realizaciones de los cuestionarios. Gracias a las señoras de Coroma, Camuycello y Río Ingenio por mostrarme sus artesanías e invitarme a sus casas.

Gracias a mi tutor Rodolfo Meoño y a Mario Oliva por ayudar, dar comentarios y sugerencias durante este trabajo.

## Agradecimientos

Me gustaría agradecerles a las personas que me apoyaron durante la práctica y FRUTCAS durante junio hasta agosto 2010, sobre todo a Marc-André Blais, y el tiempo que escribía este trabajo final de graduación. Gracias a Susanne Andersen de la ONG danesa *Caritas Danmark* por facilitarme los contactos y la ubicación del estudio en Coroma en tan corto tiempo tras un problema administrativo previo con mi primera solicitud de trabajo por la ONG danesa IBIS en la nación indígena Quillacas en el Altiplano Sur. Quería también agradecerle a Jaime Ayra del departamento boliviano de *Caritas* en La Paz, Marcelino Bartolomé Huanca, Mario Huanca Salvatierra, Miriam Flores y Estanislao del departamento de Centro Inti en Uyuni por el establecimiento de los contactos con las autoridades de Coroma.

Doy mis agradecimientos a todos los comunarios de Coroma, sus autoridades originarias entre ellas sobre todo al Curaca Mayor, Curaca Segundo, el Juez de Rio Ingenio, Elías Coca y el Corregidor que han sido particularmente útiles para la realización de mi investigación. Doy gracias a todos los habitantes de Coroma por aceptar mi proyecto y por aceptar ser parte de ello. A parte de eso los comunarios y las Autoridades Originarias se han mostrado muy amables en muchas ocasiones, por ejemplo al invitarme a comer en sus casas, conseguirme permisos para entrar a diferentes congresos o reuniones locales, las realizaciones de los cuestionarios. Gracias a las señoras de Coroma, Carhuaycollo y Rio Ingenio por mostrarme sus artesanías e invitarme a sus casas.

Gracias a mi tutor Rodolfo Meoño y a Mario Oliva por ayudar, dar comentarios y sugerencias durante este trabajo.

Gracias al fondo estatal danés de becas para estudiantes, SU, que hizo posible realizar este proyecto. A todos los voluntarios que trabajaron por la Radio López y FRUTCAS durante junio hasta agosto 2010, sobre todo a Marc-André Blais, Dan Coole, Naolo Coulibaly y Krystyna Slawecki por ayudar a establecer entrevistas, contactos, facilitarme material para el documental e información sobre los locales movimientos sociales. Por último doy mis agradecimientos a Tony Nuñez por su ayuda durante la edición de la película.

## Resumen del proyecto final de graduación en español el Proyecto Coroma,

El propósito del presente proyecto es rescatar la experiencia de un pueblo indígena en particular dentro del actual proceso de introducción de autonomías. Durante la práctica se ha investigado a fondo la implementación de la nueva política oficial cuyo fundamento está principalmente basado en las exigencias populares expresadas en la "Agenda de Octubre" tras la revolución en el 2003. Bolivia constituye un punto estratégico para el control de América Latina y por eso ha sufrido innumerables ataques imperialistas que, debido a sus pertenecientes elementos de explotación laboral, sobre todo han afectado a las poblaciones indígenas. Paralelo a los masivos programas de privatización de los recursos básicos al principio del siglo XXI surgió una nueva etapa decisiva en la lucha de los movimientos sociales, principalmente representados por indígenas, que culminaría en un cambio político radical a partir del 2006. Este año se promulgó una nueva Constitución, ajustada y reelegida en 2009, que sobre todo está caracterizada por un mayor grado de representación y participación de todos los sectores del pueblo boliviano. En el 2010, por primera vez en la historia de la república, Bolivia entra en una fase decisiva de una reterritorialización. El presidente indígena actual, Evo Morales, promueve esta iniciativa, expresada en la Ley Marco de Autonomías y Descentralización, por un lado bajo el propósito de refundar los territorios indígenas, de acuerdo con documentos ancestrales y la estructuración territorial de los *ayllus* y por otro de introducir más influencia política para los indígenas en general.

En el presente trabajo final de graduación se han investigado las nuevas posibilidades tanto como las estrategias para obtener una influencia política real del pueblo indígena de Coroma a los niveles regional y nacional. La

investigación fue realizada a través de la colaboración con el Proyecto Coroma, las filmaciones ejecutadas para el documental, la observación personal de reuniones locales y del conflicto potosino. Dentro del proceso transitorio actual el mayor desafío ha sido la delimitación interdepartamental y ha causado un aumento en las disputas regionales ya existentes. El éxito de las luchas de los movimientos sociales durante el siglo XXI se debe a una nueva estrategia de crear amplias alianzas y fue precisamente a través de este mismo método que las autoridades originarias de Coroma lograron unir a todo el departamento potosino a una huelga general que ha sido conocido como la más grande de la historia potosina.

a transitional period of the political regime and especially since the indigenous president, Evo Morales, where elected in 2006 there has been a lot of improvements especially for the indigenous people. Bolivia changed their constitution this year and later modified it in 2009 with the approval of its people. The important issue in 2010 is the introduction of the different autonomies because it implies a process of redefining the territories concerning particularly the indigenous populations since their territories has been under the control of landowners for centuries.

The field study took place in the poor indigenous village Coroma with the purpose of following their different strategies to gain more political influence within new favorable conditions expressed in the new Constitution concerning particularly the autochthonous populations. The practice was realized during the second trimester of 2010, which constitutes a very decisive phase of the introduction of the autonomies in all of the country. The main theme of this project is the new democratic possibilities for a new emerging group that has been incorporated into a society that now include and respect the

## **Resume of the final project of graduation**

In the beginning of this century there has been a significant struggle by the social movements in Bolivia. New strategies have been taken in use and particularly the indigenous movements, representing the majority of the social movements as well as the country's population, openly declared their political ambitions aiming for the presidency. This project has its starting point in the year 2003 due to the lack of popular participation in the decisions about the valuable natural resources in Bolivia and the privatizing campaigns that created a very unequal society. These repressive circumstances provoked a revolution that brought along a transitional period of the political regime and especially since the indigenous president, Evo Morales, was elected in 2006 there has been a lot of improvements especially for the indigenous people. Bolivia changed their constitution this year and later modified it in 2009 with the approval of its people. The important issue in 2010 is the introduction of the different autonomies because it implies a process of redefining the territories concerning particularly the indigenous populations since their territories have been under the control of landowners for centuries.

The field study took place in the poor indigenous village Coroma with the purpose of following their different strategies to gain more political influence within new favorable conditions expressed in the new Constitution concerning particularly the autochthonous populations. The practice was realized during the second trimester of 2010, which constitutes a very decisive phase of the introduction of the autonomies in all of the country. The main theme of this project is the new democratic possibilities for a new emerging group that has been incorporated into a society that now includes and respects the

communitarian indigenous models at the same level as the national legislation. During this transitional period towards the autonomies and an increase in the political decentralization the authorities autochthonous of Coroma has done a lot of efforts to achieve the attention of the ministers and the government about their territorial conflict. Their efforts have not been in vain and the former practically unknown village reached the political attention at all levels in the country through their different approaches such as: alliances, blockages and hunger strikes which eventually reached the inclusion of the entire region of Potosí.

1.1 Descripción del objeto de estudio en el espacio físico geográfico.....	4
1.2 Ubicación de Coroma.....	5
1.3 Breve historia del siglo XIX.....	8
1.4 Sucesos del siglo XX.....	11
1.5 Precedentes recientes.....	16
1.6 La legitimidad política en el 2003.....	18
1.7 Los viceministros populares de 2003.....	19
1.8 El establecimiento de confianza en los políticos en 2006.....	20
1.9 Las elecciones regionales del 2010.....	22
<b>Capítulo 2. Marco teórico y diseño metodológico.....</b>	<b>24</b>
2.1 Comentario sobre Spivak y la teoría del texto "¿puede hablar el subalterno?" en relación al caso actual de Bolivia.....	25
2.2 El aporte teórico de Guha.....	26
2.3 Reflexión sobre el papel de los grupos minoritarios en la democracia representativa.....	28
2.4 Reflexión y crítica sobre diferentes conceptos y modelos democráticos.....	30
2.5 La teoría de democracia propuesta por Alain Touraine.....	32
2.6 Introducción sobre el concepto nación.....	33
2.7 Metodología en la práctica.....	35

<b>Índice</b>	36
Agradecimientos.....	I
Resumen del proyecto final de graduación.....	II
Resume of the final project of graduation.....	III
Glosario de acrónimos.....	IV
<b>Capítulo 4: Contexto político contemporáneo</b> .....	40
<b>Introducción</b> .....	1
4.2 Descentralización como método de inclusión democrática del pueblo.....	42
<b>Capítulo 1: Antecedentes Históricos sobre la Exclusión y Participación de los Indígenas en Bolivia</b> .....	4
1.1 Delimitación del objeto de estudio en el espacio físico geográfico.....	4
1.2 Diagnóstico de Coroma.....	5
1.3 Reseña histórica del siglo XIX.....	8
1.4 Antecedentes del siglo XX.....	11
1.5 Antecedentes recientes.....	16
1.6 La legitimidad política en el 2003.....	18
1.7 Los alzamientos populares de 2003.....	19
1.8 El establecimiento de confianza en los políticos en 2006.....	20
1.9 Las elecciones regionales del 2010.....	22
<b>Capítulo 2: Marco teórico y diseño metodológico</b> .....	24
2.1 Comentario sobre Spivak y la teoría del texto “¿puede hablar el subalterno?” en relación al caso actual de Bolivia.....	25
2.2 El aporte teórico de Guha.....	26
2.3 Reflexión sobre el papel de los grupos minoritarios en la democracia representativa.....	28
2.4 Reflexión y crítica sobre diferentes conceptos y modelos democráticos...30	
2.5 La teoría de democracia propuesta por Alain Touraine.....	32
2.6 Introducción sobre el concepto nación.....	33
2.7 Metodología en la práctica.....	35

<b><u>Capítulo 3: El octubre negro en El Alto</u></b> .....	36
3.1 Testimonios de la guerra.....	36
3.2 La Agenda Popular de Octubre.....	37
3.3 Coroma y la crisis del 2003.....	38
<b><u>Capítulo 4: Contexto político contemporáneo</u></b> .....	40
4.1 Aspectos democráticos del modelo socialista del MAS.....	40
4.2 Descentralización como método de inclusión democrático del pueblo.....	42
<b><u>Capítulo 5: Contexto regional, el distrito indígena de Coroma</u></b> .....	43
5.1 Estructura representativa de las autoridades originarias.....	43
5.2 Funciones de las autoridades originarias de Coroma.....	44
5.3 ¿Hay subalternos en Coroma?.....	45
5.4 Inclusión de las mujeres en Coroma.....	47
5.5 El proceso de Coroma para ser reconocido como una Nación.....	48
<b><u>Capítulo 6: Estructura territorial del Estado</u></b> .....	50
6.1 Las autonomías.....	50
6.2 El lado oriente respecto a las autonomías.....	52
6.3 Crítica a la introducción de autonomías.....	53
6.4 ¿Cómo procurar la unidad en Bolivia?.....	54
<b><u>Capítulo 7: El proceso transitorio de la Introducción de las autonomías</u></b> .....	57
7.1 El conflicto territorial entre Coroma y Quillacas.....	57
7.2 Estrategias democráticas de las autoridades originarias de Coroma.....	59
7.3 Las movilizaciones populares en Potosí.....	62
7.4 Enfrentamientos.....	65
7.5 Resultados del conflicto.....	67

7.6 La participación de Uyuni en el conflicto regional potosino.....	71
7.7 Reflexiones sobre el conflicto.....	72
7.8 Respuesta al enunciado de Evo Morales: "en las comunidades básicamente hay socialismo".....	75
<b>Conclusión</b> .....	76
<b>Bibliografía</b> .....	79
<b>Apéndices</b> .....	84
1: Mapa con la ubicación de la población indígena.....	85
2: La opinión de los bolivianos.....	87
3: Fotos de Coroma y la Región de Potosí.....	88
4: El proceso de las autonomías.....	91
5: Cuestionarios.....	92
6: Los Resultados de los Cuestionarios.....	94
7: Sistematización de las Entrevistas Filmadas.....	99
8: Información sobre el Documental.....	102

(MST) = El Movimiento Socialista de los Trabajadores de Bolivia

(PTB) = Organización Territorial de Base

(POR) = Partido Obrero Revolucionario

(RIPAC) = Asociación Indígena de Productores Integral Agropacuario Coroma

## **Glosario de Acrónimos**

- (ALCA)= Alianza de Libre Comercio entre las Américas
- (AS)= Alianza Social
- (Centro INTI) = Centro de Estudios y Servicios Multidisciplinarios INTI
- (CNPV)= Censo Nacional de Población y Vivienda
- (COB) = Central Obrera Boliviana
- (COMCIPO)= El Comité Cívico de Potosí
- (CPE)= Constitución Política del Estado
- (DMIC)= Distrito Municipio Indígena de Coroma
- (EO)= Estatuto Orgánico
- (FSTMB) = La Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia
- (INRA)= Instituto Nacional de Reforma Agraria
- (LMAD)= Ley Marco de Autonomías y Descentralización
- (MAS-IPSP) = Movimiento al Socialismo-Instrumento Por la Soberanía de los Pueblos
- (MNR) = Movimiento Nacionalista Revolucionario
- (MVST)= Movimiento Sin Tierra
- (MST)"= El Movimiento Socialista de los Trabajadores de Bolivia
- (OTB)= Organización Territorial de Base
- (POR) = Partido Obrero Revolucionario
- (RIPIAC)= Asociación Indígena de Productores Integral Agropecuario Coroma

Este proyecto final de graduación está dividido en dos partes complementarias: una escrita realizada en la Universidad Nacional y otra audiovisual en forma de un documental. Aparte de eso se ha realizado una traducción al español de una tesis escrita en inglés dentro del campo de agronomía sobre las capacidades de diferentes ecotipos de quinua de sobrevivir en un clima extremo caracterizado por sequía, un enorme cambio de temperaturas diarias, fuerte sol

## Introducción

En los últimos años la situación de los pueblos indígenas en Bolivia ha mejorado notablemente. A nivel internacional el país es el primero en tener como parte integral de su Constitución y legislación nacional la declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas formulada en la ley 3670 del 2007. Constituye por eso un ideal para otros países con poblaciones indígenas reprimidas o excluidas tanto en el contexto contemporáneo del continente americano como el global. El cambio de actitud es muy notable a nivel nacional y sobre todo a nivel regional por el proceso contemporáneo de introducción de diferentes autonomías en el país. Igual que todos los países latinoamericanos Bolivia tiene una larga historia de esclavización de los pueblos originarios. La historia del país está marcada tanto por el largo período colonial con un sistema semi-feudal excluyente como por una fuerte resistencia indígena y campesina que iba paralelo a ella. En la actualidad existe todavía una fuerte herencia colonial que se propone superar a través de varias alternativas. Una de ellas es la introducción de las autonomías que tiene como intencionalidad procurar más soberanía al pueblo para mejorar esta situación.

Este proyecto final de graduación está dividido en dos partes complementarias; una escrita realizada en la Universidad Nacional y otra audiovisual en forma de un documental. Aparte de eso se ha realizado una traducción al español de una tesis escrita en inglés dentro del campo de agronomía sobre las capacidades de diferentes ecotipos de quinua de sobrevivir en un clima extremo

y viento. El punto de partida de este proyecto es 2003, porque en este momento el país se encontraba en una crisis nacional que condujo a muchos alzamientos populares. Las masivas manifestaciones populares de este año indicaron que el gobierno tenía varios asuntos irresueltos, de los cuales los más destacados eran: la escasa participación popular en las decisiones políticas, la propiedad y el destino de los recursos naturales, el grado de centralización o descentralización y el aspecto multicultural. Las masas pidieron cambios profundos en la estructura nacional realizados en la práctica con una reforma estatal caracterizada por un mayor grado de participación ciudadana y con la implementación de una nueva Constitución Política del Estado basada en deseos colectivos junto con la participación e inclusión en su formación por parte de los grupos excluidos. Debido a esta participación se ha abierto paso a nuevos modelos democráticos en el país con un énfasis nuevo en las personas más marginalizadas y pobres del país, los indígenas. Por eso Bolivia se encuentra dentro de un proceso transitorio de carácter histórico tanto a nivel internacional, nacional como regional distinguido por su amplia participación popular.

Durante el estudio de campo en Bolivia se ha investigado las nuevas posibilidades de inclusión de las poblaciones indígenas con punto de partida en el pueblo Coroma del departamento más pobre de Bolivia, Potosí. La investigación tiene como propósito averiguar hasta qué grado se está cumpliendo con el nuevo discurso político sobre una mayor inclusión de los pueblos indígenas.

El principal objetivo del estudio es el actual proceso colectivo autonómico del Distrito Municipal Indígena de Coroma, (DMIC), más específicamente el pueblo

Coroma. El punto de partida de la parte de la investigación que se realizó en Bolivia durante el período junio-agosto 2010 son las experiencias y condiciones propias de los comunarios coromeños quienes constituyen la fuente principal de la información y los resultados obtenidos durante la práctica. El marco teórico ha servido para guiar la investigación, agregar nuevos aportes a las teorías o para cuestionarlas. Además se ha enfocado en las diferentes estrategias democráticas utilizadas por el distrito indígena de Coroma y más específicamente la participación dentro del proceso autonómico que ejercen los principales representantes de la comunidad, las autoridades originarias.

<sup>1</sup> 2.853 varones y 2.549 mujeres

## **Capítulo 1: Antecedentes históricos**

### **1.1 Delimitación del objeto de estudio en el espacio físico geográfico:**

El pueblo originario Coroma del DMIC está ubicado en el suroeste del departamento de Potosí, su territorio mide 2.911 Km<sup>2</sup> y está a alrededor de 3.800 metros de altura. Es parte de la Provincia Antonio Quijarro del Municipio de Uyuni. Al norte colinda con el Departamento de Oruro con las provincias de Pampa Aullagas, Quillacas y Salinas Garci de Mendoza, al sur con la primera sección del Municipio de Uyuni. Colinda con el municipio de Tahua al este y la provincia de Tomás Frías, al oeste con el municipio de Tomave de la provincia Daniel Campos y Nor Lípez, (véase el apéndice 1). Una parte de esta población vive en pequeñas comunidades que consisten de pocas familias afuera de los pueblos en los villorrios. El DMIC, según el CNPV en 2001, tiene una población de 5.744 habitantes<sup>1</sup> distribuida en 39 comunidades y 11 ayllus, (Bautista y Muraña: 2008, 8). La zona de Bolivia con menos crecimiento poblacional y con la migración más grande, sobre todo hacía Argentina y Chile, es el Altiplano. El 37,6% de los pobladores bolivianos son rurales mientras que en 1990 fue el 50% (Bautista y Muraña: 2008, 7). El departamento de Potosí es actualmente la región más pobre de Bolivia con un ingreso per cápita de 290 US dólares. El índice de pobreza llega a 79,7% y de dicha población el 67% viven en una situación de extrema pobreza. La expandida pobreza en la zona se debe sobre todo al limitado acceso a los mercados y a la falta de oferta de trabajo.

---

<sup>1</sup> 2.855 varones y 2.889 mujeres

Se ha elegido realizar la práctica en un pueblo originario ubicado en una zona rural y montañosa, porque son estas poblaciones las que por lo general más exclusión y hambre han pasado. El aporte principal de la nueva Constitución Política del Estado es la introducción de nuevos mecanismos de inclusión de los grupos marginalizados por lo cual surge un interés específico por querer investigar si las condiciones de vida o influencia política ha cambiado en la realidad o si existen buenas perspectivas.

En la época colonial el terreno coromeño fue reducido por el Virrey Toledo al territorio actual del "jachi ayllu de Coroma". El territorio está constituido por

## 1.2 Diagnóstico de Coroma

La mayoría de la siguiente información está basada en el Estatuto Orgánico de Coroma, que fue editado durante el *Jach'a tantachawi* realizado el 5 al 7 de julio 2010<sup>2</sup>. Durante este evento las diferentes comunidades del distrito vienen al pueblo Coroma para discutir y modificar la legislación expresada en el Estatuto Orgánico<sup>3</sup>. Coroma es un pueblo originario antiguo que fue establecida en 1.360, con sus propias autoridades y sistema de gobierno originario, donde sus habitantes hablan los idiomas aymara y quechua<sup>4</sup>. En la actualidad se mantiene el uso de estos dos idiomas mientras que el lenguaje oficial es el castellano. Las reuniones locales, los documentos oficiales y la comunicación con las autoridades estatales se realiza en castellano. Coroma es de tradición oral pero posee un lenguaje abstracto expresado en sus tejidos que explica sus creencias, historia, organización social y su pensamiento. En la textilería

<sup>2</sup> En aymara la palabra *jach'atantachawi* quiere decir gran encuentro o congreso.

<sup>3</sup> El documento contiene la legislación local y fue formulado por primera vez en 2006.

<sup>4</sup> Según el artículo 30 de la CPE la definición de pueblos originarios es que son los que existen anterior a la conquista española. El artículo además contiene todos los derechos fundamentales de estos pueblos.

precolombina de las zonas del anterior imperio de los incas se mantiene el mismo estilo caracterizado por figuras geométricas como cuadrados, rectángulos o rombos ordenados sucesivamente de forma vertical u horizontal. Las prendas se denominaban, "tocapo", y su uso se extiende desde poblaciones del Cuzco, (Perú), hasta la zona boliviana de Charcas en el departamento de Potosí<sup>5</sup>. Los tejidos, los llaman "Quepis" en Coroma, tienen un carácter ritual ceremonial y se guardan como reliquias en un lugar secreto<sup>6</sup>. En la época colonial el terreno coromeño fue reducido por el Virrey Toledo al territorio actual del, "jatun ayllu de Coroma"<sup>7</sup>. El territorio está constituido por los siguientes 11 ayllus: Espíritu Coroma, Crucero Huatacalla, Rodeo Pallpa, Kaloga Winchani, Pako Samanchi, Janko Khuruja, Andoga Fundador, Achhuma K'uchu, (Todos dentro de Urinsaya), y los tres: Tawqa, Jilavi, Qala Qala, dentro de la provincia de Aransaza.

Existen dos versiones diferentes sobre el surgimiento del nombre de la comunidad. La primera trata de la fiesta religiosa católica establecida en 1.562 en la comunidad de "Cala Cala", (dentro del DMIC), con su patrón "Santiago

---

<sup>5</sup> Autor desconocido. (2009). Otra decoración incaica típica es la figura de la estrella de 8 puntas, como la iconografía relacionada con Tupac Amaru. Mientras que en la iconografía de los textiles aymaras, como en su arquitectura, aparece el águila bicéfala, (símbolo de la casa de Austria que pervivió pese al cambio de dinastía), otra figura es el mono, que era conocido como Dios de las construcciones y edificios.

<sup>6</sup> La ubicación es clandestina debido a un reciente saqueo de los tejidos ancestrales. Según el protagonista en el rescate de las prendas, Don Benedicto Flores Perez, (Curaca Mayor 2007 en el DMIC), fueron llevados a los mercados de EEUU., Canadá y otra parte a Europa. Se encontró algunos en San Francisco de California. En la década 1990 fueron valuadas a 12-15.000 dólares sin el conocimiento sobre ello por parte de los coromeños. Luego fueron comprados a un precio mucho inferior alrededor de 300-500 bolivianos y es de esta manera que fueron saqueados. En San Francisco recuperaron a 40 tejidos que fueron reconocidos por el Curaca, quien también en caso requerido debe ser la representación del distrito a nivel internacional, (EO: 2010, Art.25). Los tejidos fueron reconocidos por sus diseños que indican su lugar de origen, (Aguilar Soto, Gregorio, *El Coromeño*: 2007, 5).

<sup>7</sup> Jatun quiere decir grande en quechua y el término ayllu data desde la época pre-incaica y es una organización de familias con derecho común a las tierras.

España de Corona” de la época colonial. La segunda versión está relacionada a la leyenda de la colina del “*Tokeriri*” que se extiende del oeste a este en forma de gusano. En el idioma quechua la palabra *qhuru* significa gusano y *uma* quiere decir cabeza; las dos palabras juntas pronunciadas suena como Coroma (“*qhuru uma*”). Según las creencias locales la colina del “*Tokeriri*” protege a la comunidad histórica de Coroma del parte sur, (EO: 2010, art. 3). A partir del año 1562 se ha utilizado esta denominación para este territorio que comparte la cultura, idioma, religión, usos y costumbres. El pueblo Coroma es considerado la capital de su distrito y la mayoría de las actividades administrativas como, por ejemplo las reuniones mensuales, los *Jisk’a Tantachawi* y la anual, el *Jach’a Tantachawi* se realiza allí. Este último transcurre durante tres días (21-23 de julio) y es uno de los sucesos políticos más importantes del distrito. Se forman diferentes comisiones para proponer nuevas perspectivas o modificar los mandatos y postulados del Estatuto Orgánico del año anterior conforme a las nuevas circunstancias<sup>8</sup>. También se asume y viabiliza los problemas que no fueron resueltos en el anterior congreso.

En el distrito se mantiene la celebración de varias fiestas tradicionales como una parte integral de la identidad cultural. Algunas de las más importantes son: La fiesta de reyes el 6 de enero; en esta ocasión se lleva a cabo el cambio de autoridades, y la fiesta del patrono San Francisco de Asís 8 de octubre. Las fiestas tradicionales que datan desde los ancestros lejanos incluyen la *Wilancha*, el *K’anchacu*, la *Paqalla* dedicado a los tejidos milenarios de sus

---

<sup>8</sup> Este año se delegó comisiones en los siguientes aspectos: económico, recursos naturales, político, social, tierra y territorio.

antepasados, (Aguilar: 2007, 4). El distrito procurará proteger siempre sus costumbres ancestrales y tradiciones, porque el funcionamiento político propio tiene una valorización superior a cualquier ideología representado por el gobierno central para los comunarios.

En el distrito el 70% de la población viven de actividades agropecuarios como el cultivo de quinua, patatas o la crianza de camélidos y ovinos. Estas actividades son las principales fuentes de ingreso de los habitantes de Coroma. Desde el 2004 hay agua potable en la comunidad después de muchos años de inexistencia, (Aguilar: 2007, 4). Muchos de los habitantes ya emigraron de la comunidad a Chile o Argentina en búsqueda de mejores condiciones de vida por motivos de falta de cumplimiento de sus servicios básicos tanto como por falta de empleo y la pobreza en general, (Aguilar: 2007, 4). Entre 1978 y 1979 el DMIC contaba con alrededor de 10.000 habitantes mientras que en 2001 sólo quedaron 5.744. Esta inmensa migración del distrito ha causado un empeoramiento económico de la comunidad. Sin embargo ha recibido apoyo económico estatal desde el primero de enero de 2007, (Caritas: 2008, 6) y actualmente está mejorando su situación económica debido al aumento del precio de la quinua en los últimos años.

### **1.3 Reseña histórica del siglo XIX**

La entidad de los indígenas y la etapa transformadora contemporánea son fenómenos incomprensibles sin tener en cuenta algunos sucesos históricos fundamentales que durante siglos particularmente han afectaron a estas poblaciones. No se busca una mera descripción objetiva de las acciones

contemporáneas ejecutadas por los diferentes actores sociales sino también una breve descripción de algunos de los principales motivos detrás del origen de los conflictos sociales. El presente proyecto sigue en ese sentido el punto de vista planteado por Edward Said, según quien una explicación que no hace mención a elementos del pasado, que fueron fundamentales para el surgimiento de los conflictos, pueda tener una agenda política latente y estar al servicio del imperialismo, (Said: 1996, 52)<sup>9</sup>. El trasfondo histórico también nos ayuda a aclarar por qué Bolivia en la actualidad se encuentra en un momento de transición histórica. En la formación de Bolivia, tanto como de América en general, las diferencias culturales han sido concebidas como obstáculos para la construcción de los países y debido a esta mentalidad colonial los pueblos originarios han sido concebidos como impedimentos para el progreso. La formación de una nación depende de la eliminación o marginalización de los elementos indeseados para aquella gente que la quieren construir, (Martínez y Gallardo: 2003, 196), y en el caso de Bolivia lo indeseado sobre todo ha sido los indígenas. En la historia en general sólo una minoría del pueblo ha sido parte de la memoria oficial y los conquistadores, que forman una parte integral de ella, impusieron nuevas etiquetas o títulos a la gente nativa para expresar su

---

<sup>9</sup> Said explica que la representación del "otro", (entendido como su diferenciación a occidente), por su ontología y no por su constitución histórica puede favorecer mucho al imperialismo. Por ejemplo en su caso, siendo él palestino, hay actualmente mucha énfasis en dar una imagen sobre los palestinos como terroristas enfocando "objetivamente" los actos de violencia cometido por palestinos en contra de Israel. Estas observaciones son objetivamente correctas según los medios de comunicación pero no describen los motivos históricos por los cuales se cometen estos actos de violencia. Algunos de los elementos que no menciona este tipo de enunciados son: el imperialismo cometido por israelíes después de la segunda guerra mundial en contra de Palestina y la gradual desaparición de este país debido a lo mismo, (en la actualidad el 85% del país está ocupado según Naciones Unidas), el toque de queda impuesto por Israel en las ocupaciones ilegales en Palestina, su construcción de muros en estas zonas, por ejemplo el que rodea Gaza que permite que Israel controla lo que entra y sale de esta región incluyendo elementos fundamentales como alimentos y agua. Además el partido *Hamas*, que ha sido elegido por vía democrática, es conocido en occidente como un grupo terrorista. En fin un solo enunciado de un acto de terrorismo cometido por un palestino o algún otro árabe viene con un silencio sumamente significativo, al saber, no mencionar los actos de violencia cometido por la contraparte sea esto el imperialismo de Estados Unidos, de Israel o cualquier otro país.

superioridad a ellos<sup>10</sup>. El asesinato del último inca, Atahualpa, en 1533 había marcado la conquista definitiva del imperio incaico y la independencia de Bolivia en 1825 liderado por Bolívar significó una separación de Perú de la parte que anteriormente era conocido como el Alto Perú<sup>11</sup>. La independencia también significó la continuación de un sistema esclavista, en el cual, los indígenas mantenían su mismo papel de antes como sirvientes inferiores, (Quijano: 2005, 4). Para especificar este punto un poco merece mencionar que los indígenas, a pesar de la abolición del sistema tributario en este año, estaban privados de todo tipo de representación política por las condicionantes del voto del momento, (Mesa: 2008, 280)<sup>12</sup>. Con la independencia se introdujo la abolición de los cacicazgos, quienes constituían la representación oficial de los indígenas, y por lo tanto quedaron sin una representación oficial<sup>13</sup>. Mesa habla de una "obligación" a reimplantar el sistema tributario por parte del gobierno de Sucre (1826-1828) se refiere a las fuertes protestas por parte de comerciantes y productores sobre el aumento de los impuestos que fue una de las consecuencias de la abolición del sistema tributario, ya que en 1827 los tributos de los indígenas constituía el 39% de los ingresos nacionales, (Mesa: 2008, 282). Con eso queda claro que los indígenas no han sido un obstáculo para el progreso más bien representan su financiamiento principal.

#### En el siglo XX las luchas sociales y las movilizaciones populares e indígenas

<sup>10</sup> Las etiquetas eran constituidas por términos que tienen su origen en el occidente. Por ejemplo la noción de superioridad definida por "raza" como sistema de clasificación y dominación, (Teves: 2002, 230), o la noción de ser civilizado o cristiano entendido como lo opuesto a ser salvaje. De esta manera se favorece una "domesticación" de lo salvaje, o sea, ser sumiso al sistema dominante.

<sup>11</sup> El país fue nombrado la República Bolívar en honor a Simón Bolívar. Según una interesante teoría propuesta por Jorge Basadre los nacionalismos más militantes durante las luchas por la independencia en Latinoamérica estaban más caracterizadas por luchas internas entre países vecinos en el continente que la anterior resistencia a España, (Gastelumendi: 2010, 2).

<sup>12</sup> El Autor, Carlos D. Mesa fue Presidente de la República Bolivia como sucesor de Gonzales de Losada a partir del 17 de octubre del 2003 hasta presentar su renuncia a la presidencia el 6 de junio 2005.

<sup>13</sup> La abolición del sistema tributario duró solamente desde el 22 de diciembre 1825 hasta el 2 de agosto 1826. Y los cambios fueron realizados con el fin de cambiar la jerarquía existente, las anteriores autoridades máximas españolas fueron sustituidas principalmente por criollos, de quienes formaron parte Bolívar y Sucre.

Los territorios indígenas no fueron tomados en cuenta bajo sus propias condiciones en la segunda parte del siglo XIX ni en la construcción de Bolivia. Los terrenos de las poblaciones indígenas funcionaron como punto de referencia para la construcción de una nueva nación imaginaria que se proponía construir, (Martínez y Gallardo: 2003, 218). En el país todavía se estaba muy lejos de haber superado los sistemas coloniales de dominación y la única función de los territorios indígenas era estar al servicio de diferentes sistemas de servidumbre o estrategias del imperialismo. Por eso los indígenas históricamente han sido muy dependientes de sus capacidades colectivas para ser escuchados y para poder sobrevivir. A finales de este siglo había grandes problemas con el despojo de las tierras, que antes pertenecían a los ayllus y era compartida dentro de sus comunidades, lo cual produjo una fuerte contra respuesta en forma del surgimiento de movimientos campesinos y grandes movilizaciones indígenas<sup>14</sup>. El inicio del sistema oligárquico en 1880 y la pérdida del acceso al mar igual que la derivación de la "Guerra del Pacífico", (1879-1883), causaron consecuencias económicas muy graves para la posterioridad.

#### **1.4 Antecedentes del siglo XX**

En el siglo XX las luchas sociales y las movilizaciones populares e indígenas fueron muy significativas para la realización de los cambios democráticos que se está dando en la actualidad. En 1945 se realizó el primer congreso indígena en Bolivia liderado por Francisco Chipan Ramos, conocido como el

<sup>13</sup> En quechua *Awasbasta* quiere decir Consejo de plaza.

<sup>14</sup> Cada uno de los tres temas más duros que el Estado. Frenó sus acciones como los "dichos" del estado del Cerro Rico en Potosí y dejaban la abrumadora mayoría del dinero en el extranjero; Estados Unidos, Suiza y el Estado Boliviano. Pero fue lo que Víctor Rojas escribió.

<sup>14</sup> La primera grande movilización indígena se dio en 1871 y después seguían otras en los años: 1891, 1895, 1896 y 1899. Estos últimos fueron realizadas durante la época conocida como la revolución federal dentro del cual los indígenas aymaras jugaron una parte fundamental.

*Rumisonko*<sup>15</sup>. De gran importancia para la realización del evento fueron las masivas marchas indígenas hacia La Paz de este año. A través de la masiva participación indígena se obtuvo grandes éxitos y algunos indígenas incluso llegaron de pie desde las tierras bajas del lado oriental del país. Los logros más importantes de este año fueron: el permiso a los indígenas, por primera vez en la historia boliviana, de circular libremente en las calles y la abolición del servicio gratuito, obligatorio del colono para el hacendado, o sea, el esclavismo (Mesa: 2000, 485).

En julio 1946 hubo una revolución liderada por los obreros, con excepción de los mineros, y los grupos indígenas que puso como presidente el socialista Gualberto Villarroel. Su gobierno duró poco tiempo y dentro de menos que un año de presidencia fue colgado de un farol al frente del parlamento por un alzamiento motivado por la propaganda de Patiño, Aramayo y Hochschild (Galeano: 1992, 150)<sup>16</sup>. Hoy el mencionado farol es un monumento que se honra y tiene inscrita la famosa frase de Villarroel: *"no soy enemigo de los ricos pero soy más amigo de los pobres"*. En la década de 1940 solamente votaban el 10% de la población boliviana, que eran aquellos que sabían leer, es decir, que el 90% del país aún se encontraba excluidos de las decisiones políticas (Sagra: 2004, 50). Fueron tiempos gloriosos para la oligarquía y los latifundistas.

Sin embargo hubo fuertes alzamientos por parte de los indígenas en 1947 liderados bajo los principios, que habían sido fundamentales para la lucha

---

<sup>15</sup> En quechua *Rumisonko* quiere decir Corazón de piedra.

<sup>16</sup> Cada uno de los tres tenía más dinero que el Estado. Eran conocidos como los "dueños" del estaño del Cerro Rico en Potosí y dejaban la abrumadora mayoría del dinero en el extranjero; Estados Unidos, Suiza y Chile para disminuir sus impuestos al Estado Boliviano. Esto fue lo que Villarroel quiso cambiar, además propuso la igualdad entre los indígenas y los blancos, entre otras cosas. Por eso los tres señores mencionados iniciaron una fuerte propaganda en su contra culpándolo de ser nazi y en contra de la democracia para que ellos pudieran volver a sus posiciones poderosas.

324.208414  
W789e

SIDUNA BC 170730

indígena desde el siglo XIX, tierra y libertad. Justamente este tema, que es fundamental para la lucha insurgente en contra del esclavismo, no se había tocado en el congreso indígena del 1945 y tras la muerte de Villarroel la represión volvió a ser muy dura. Mesa explica que los alzamientos de este año fueron tan fuertes que no se ha podido contar las víctimas y que los rebeldes indígenas hasta fueron suprimidos por fuerzas aéreas por parte del ejército, (Mesa: 2008, 485).

En la revolución del 9 de abril de 1952 los campesinos, indígenas, mineros más obreros de otros sectores derrocaron al ejército con bombas hechas a mano y dinamito con el cual los mineros trabajaban diariamente, (Galeano: 1992, 163). Los mineros están concentrados en los departamentos Potosí y Oruro y constituían una fuerza imprescindible para la revolución. En 1944 se había fundado la Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) que constituiría un eficaz órgano para la toma del poder por su fuerte base en los mineros y su alianza con el numeroso grupo de trotskistas militantes, (Sagra: 2004, 51). La revolución fue una reacción popular en contra de la carencia de un gobierno acepto gubernamental de la victoria democrática de Víctor Paz Estenssoro y su partido "Movimiento Nacionalista Revolucionario" (MNR) en 1951 tanto como una fuerte protesta en contra de un sistema semi-feudal que había permanecido hasta entonces. El presidente anterior, Mamerto Urriolagoitía, hizo un autogolpe al estado entregando el poder al ejército, anulando las elecciones, porque no aceptaba el discurso antiimperialista y antigubernamental planteado por Estenssoro. En 1952 Estenssoro, cuyo partido MNR había sido parte del gobierno de Villarroel, tomó el poder. En muchos aspectos su discurso, al inicio apoyado por la mayoría del pueblo, era

algo parecido al actual de Morales con la nacionalización de las minas, la introducción del voto universal y con una reforma agraria decretado el 31/10-1952 que iba a devolver la tierra a la gente que la trabajaban, es decir, que los pueblos originarios fueron tomados en cuenta. Antes de la revolución el 80% del exporte de Bolivia se basaba en la minería, administrado principalmente por Patiño, Aramayo y Hochschild. Uno de los grandes logros de la revolución fue la nacionalización de las minas y una industrialización de la zona oriental del país con poca población. Debido a la explotación minera en el Altiplano en el lado occidental y central el 80% de todos los indígenas vivían y trabajaron en estas zonas. Estenssoro inició un proceso de migraciones inmensas de los indígenas del Altiplano hacía el oriente del país con la intencionalidad de generar más riquezas en las tierras bajas<sup>17</sup>.

En el mismo año los obreros obtuvieron el derecho a organizarse en función de sus intereses propios. Desde Londres ya se había observado las corrientes populares en Bolivia y el precio de la materia prima estaño, que sobraba en Bolivia, devaluaba a tener un precio tres veces inferior (Galeano: 1992, 164). Lamentablemente Estenssoro no cumplió con todas sus promesas y ya en 1953 quitó la ley de la reforma agraria y su gobierno introdujo un sistema de capitalismo dirigido por el Estado. En la práctica solamente fue la sustitución de una oligarquía por otra (Barr: 2005, 8). Según algunos de los entrevistados de Coroma los indígenas solamente fueron utilizados para permitir el toma de poder de otros grupos poderosos quienes no participaron en el combate. Al final del régimen de Estenssoro en 1964 el ejército había restaurado sus

---

<sup>17</sup> Consideraba, con razón, que las tierras bajas eran más fértiles que las del Altiplano y que serían ideales para realizar sus pretensiones de industrializar al país. El lado oriental estaba en este momento poco desarrollado y poblado. Debido a estas iniciativas el lado oriental es industrializado y rico, pero una vez más en la historia boliviana la plusvalía no quedó en beneficio de a la gente que habían generado las riquezas.

capacidades y triunfó con un golpe de Estado liderado por los generales Barrientos y Candia<sup>18</sup>. En este año se realizó el pacto "militar campesino" que tenía como propósito desarmar y dividir los movimientos campesinos y mineros. La política de Barrientos era de carácter anti-obrera e inició con el encarcelamiento de 111 de los principales dirigentes de la Central Obrera Boliviana, (COB). Pronto los demás miembros recibirían el mismo trato acompañado por un proceso de saqueo de tierras. En 1965 se introduce lo que ha sido conocido como, "el sistema de mayo", que consistía en una reducción del salario de los mineros a la mitad. El nuevo sistema no fue introducido pacíficamente ni con el apoyo popular sino a través de una intervención militar en las minas. El año siguiente se introduce una ley anti-sindical y dentro de este marco los mineros de la zona potosina decidieron dedicar la plusvalía de un día de trabajo a la guerrilla liderada por Che Guevara, lo cual tuvo como consecuencia una fuerte represión y la masacre de San Juan<sup>19</sup>. En 1969 el dictador, general Ovando reintroduce las libertades sindicales y nacionaliza con gran apoyo popular la empresa petrolera estadounidense "*Bolivian Gulf Oil Company*" debilitando de esta manera los intereses de los Estados Unidos en el país. Estenssoro, quién en 1964 tuvo que huir del país (Galeano: 1992, 214), vuelve en 1985 para realizar otro golpe de Estado e introduce el modelo de democracia representativa bajo su régimen que se había transformado a una política neoliberal. En los modelos democráticos de los sistemas liberales hay un enfoque en la propiedad privada y en lo individual mientras que las

---

<sup>18</sup> La larga duración del régimen de Estenssoro (1952-1964) indica que la introducción del voto universal no fue suficiente para obtener una verdadera democracia con amplia participación o con candidatos indígenas.

<sup>19</sup> Los mineros que dedicaron su sueldo a la guerrilla eran de Catavi, Uncía y Llallagua. En la masacre, que tenía como fin acallar a este sector, murieron más que 50 mineros, hubo centenares de heridos y más que 300 confinados. El Che Guevara fue asesinado en 1967 en una época que Bolivia estaba controlado por el ejército boliviano y estadounidense.

comunidades indígenas en general viven en sociedades colectivas donde no comparten estos mismos conceptos. Ha sido precisamente esto que ha sido causante de mucha conflictividad entre un Estado centralista y las comunidades indígenas<sup>20</sup>. Se ha mantenido una grande variación de creencias y costumbres antiguas en estas comunidades. Para sus ancestros incas la tierra, *Pachamama*, es concebido sagrada y por tanto resultaría ilógico adueñarse de ella, porque los alimentos y la tierra son considerados un bien de toda la comunidad<sup>21</sup>.

## 1.5 Antecedentes Recientes

A pesar de la larga represión y exclusión social de los movimientos indígenas su presencia ha permanecido durante siglos. En la década 1970 el indianismo era sobre todo de carácter katarista con su fuerza principal en el sindicato<sup>22</sup>. En los años 1980 surge un nuevo discurso dentro del indianismo, el culturalista, con un enfoque integracionista y con pretensiones de tomar el poder. En esta misma década surge también un discurso más radical encabezado por Felipe Quispe, conocido como el *Mallku*, con su idea de panindianismo que propone la

---

<sup>20</sup> Quijano explica que los grandes planes de modernización iniciada en la zona andina en los 1960-70 a la vez provocó otro proceso que iba paralelo, al saber, el proceso de aculturación de los indígenas (Teves: 2002, 226).

<sup>21</sup> Sobre estos aspectos trata a fondo el libro de Luis Baudin, "El Imperio Socialista de los Incas", Chile, 1940, aunque, como denota el título, es un estudio sobre los incas con referencia continua a una perspectiva occidental. Uno de los motivos principales detrás está noción está además en el sistema de distribución igualitaria de las tierras en los *quepos* en el Imperio Incaico.

<sup>22</sup> Se refiere al héroe indígena Tupac Katari quien en 1781 se levantó con una rebeldía en contra de los colonialistas españoles y declaró antes de morir que regresará y será millones. El mismo año que Katari y el Curaca rebelde, Tupac Amaru, mueren se hace ilegal el vestido indígena y se introduce más castigos con más "esfuerzos" en el aprendizaje del español. Existen los siguientes movimientos en el nombre de Katari: Movimiento Indio Túpak Katari (MITKA), El Movimiento Revolucionario Tupac Katari (MRTK) y el Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK). De este último grupo formaba parte en los 1980s el Vicepresidente actual Álvaro García Linera junto con el líder de entonces del mundo aymara, Felipe Quispe. Durante esta década surge un nuevo discurso en el indianismo, el culturalista, con un enfoque integracionista y con mayores pretensiones políticos. Linera pasó 5 años en la cárcel por sus actividades con el EGTK.

exclusión de lo no indígena<sup>23</sup>. Con la iniciación de un sistema de democracia representativa en 1985 se marcó el fin de una larga etapa de dictaduras militares y el inicio de una nueva paradigma neoliberal dominante que duró hasta principios del siglo XXI. A partir del 85 ha habido un proceso de una mayor exportación, descentralización y participación ciudadana, sin embargo, iba acompañado de un aumento en la desigualdad social. En 2005 Bolivia fue registrado como el país que tenía la distribución más desigual de las tierras y era a la vez uno de los más pobres de Latinoamérica. En la década de 1990 el indianismo representaba la nueva izquierda y representaba en este momento unas estrategias más fuertes para alcanzar el poder, (Linares: 2008, 4). El núcleo de los movimientos sociales lo constituyen los movimientos indígenas, (Prada: 2008, 88), y muchos todavía mantienen una referencia a Tupac Katari. Carlos Palenque fue un enérgico luchador con gran influencia para la lucha indígena, quien venía desde la década anterior con ambiciones políticas de llegar hasta la presidencia<sup>24</sup>. Representaba sobre todo la lucha de los indígenas aymaras cuya presencia es particularmente alta en El Alto, donde tenía una base de apoyo masivo. Durante su carrera política Palenque hacía grandes esfuerzos para dar más presencia política a las personas excluidas y estaba casi siempre acompañado por una mujer indígena<sup>25</sup>. La inmensa marcha indígena del 1990 por el "territorio y la dignidad" demostraba las potenciales fuerzas de las capacidades colectivas indígenas y condujo a un importante cambio en la ley INRA. Los diferentes regímenes tardaron hasta 1994, durante el gobierno de Jaime Paz Zamora, para

---

<sup>23</sup> En aymara *Mallku* quiere decir señor.

<sup>24</sup> Era conocido por el pueblo como "El Compadre".

<sup>25</sup> Carlos Palenque murió el 8 de marzo 1997 de un infarto cardíaco. El mismo año fue candidato para la presidencia.

reconocer que el país es de carácter multicultural, (Danida: 2005, 38). Estos logros marcaron un primer paso importante hacia un cambio de la mentalidad en el país hacia los de indígenas. En el país se introdujo algunos cambios específicos y el territorio de Coroma, que hasta entonces había sido reconocido como un cantón, fue nombrado a nivel estatal-nacional como un distrito indígena debido a la fuerte presencia de culturas y costumbres ancestrales en la zona.

### 1.6 La legitimidad política en el 2003

En el 2003 una gran parte del pueblo se hallaba insatisfecho por su escasa participación en temas democráticos y políticos durante el gobierno neoliberal de Gonzales Sánchez de Lozada<sup>26</sup>. El Presidente no consultó a la población boliviana antes que firmó el programa económico liberal, ALCA, que de una u otra manera les concernía a todos los bolivianos mientras que el pueblo por su parte exigía más participación en las grandes decisiones políticas. En este momento la participación popular dentro del sistema democrático representativo del modelo neoliberal en Bolivia era mínimo, el control del destino de los recursos naturales del país y las decisiones sobre las tierras, incluyendo territorios indígenas, le correspondía a una élite pequeña de gente privilegiada. Por estos motivos este año muestra unos de los índices más bajos registrados en el país sobre la aprobación popular de los tres poderes estatales, (véase el apéndice 2)<sup>27</sup>. No superó el 27%, (PNUD: 2007, 30).

<sup>26</sup> Conocido como Goni por el pueblo

<sup>27</sup> Los tres poderes estatales en Bolivia son: el Judicial, el Legislativo y el Ejecutivo.

## 1.7 Los alzamientos populares del 2003

Dentro de este marco de exclusión popular la vieja lucha indígena sobre los principios de tierra y libertad comienza a ser más visible<sup>28</sup>. La investigación de este año está limitada a un estudio sobre los sucesos en la ciudad de El Alto en octubre del 2003, porque particularmente en este mes se realizaron grandes manifestaciones populares provenientes de varios sectores del país unidas en una lucha colectiva. En febrero el mismo año había otro conflicto armado importante pero la lucha durante octubre fue más significativa y dio un inicio más concreto al proceso hacía una transición política. La "guerra por el gas" culminó en El Alto en este mes y en tan solo 3 días, (el 9-11 de octubre), el ejército mató a más que 50 personas en El Alto, (Villa: 2004,10)<sup>29</sup>, durante una de varias acciones represivas ordenadas por Lozada en contra de los protestantes. Por la violenta represión el mes ha sido conocido como el "octubre negro". Las movilizaciones constituían una lucha organizada en contra de los programas de privatizaciones, o "capitalizaciones" en términos de Lozada, y tenían como fin que el presidente cumpliera con las exigencias del pueblo, expresadas en la "Agenda Popular de Octubre", dentro de 48 horas. En caso contrario exigía su renuncia inmediata. El documento corresponde a las exigencias de los movimientos sociales como, por ejemplo la nacionalización de los hidrocarburos, la convocatoria a la Asamblea Constituyente y una alternativa al discurso neoliberal, (CEDIB: 2009, 5)<sup>30</sup>. Las manifestaciones

<sup>28</sup> Desde 2002 ha subido los nuevos partidos políticos relacionados a los grupos indígenas para finalmente implementarse en el gobierno en enero del 2006

<sup>29</sup> Estos días son conocidos como "El Masacre de El Alto". El día después los mineros de Huanuni y de Oruro comienza una marcha hacia La Paz armados con dinamita en sus manos en el camino caen muertos algunos de los manifestantes por las balas del ejército (Villa: 2004,10).

<sup>30</sup> El ex presidente Carlos D. Mesa firmó este documento pero en contraposición a Evo Morales fue incapaz de cumplir con la exigencia de la Agenda sobre la nacionalización de los hidrocarburos.

populares se basaron en deseos comunes, (Algranati: 2003, 68), como por ejemplo la participación popular sobre el destino de los recursos naturales del país.

Las confrontaciones entre el pueblo y el ejército causaron que el presidente tuvo que huir del país antes de terminar su presidencia tras la derrota del ejército nacional boliviano que había dejado atrás más que 80 personas muertas y más que 400 heridas<sup>31</sup>.

## 1.8 El establecimiento de la confianza en los políticos en 2006

Los movimientos sociales se han transformado radicalmente desde el principio del siglo XXI en su forma de organización, por los comunitarismos y las nuevas alianzas más amplias, (Prada: 2008, 115). La lucha de los movimientos sociales ha aumentado notablemente culminando en una segunda guerra por el gas en 2005 (mayo-junio) y la derrota de la "santa alianza" conservadora constituida por la oligarquía, cívicos, parlamentarios y transnacionales, (Prada: 2008, 122). Tras esta lucha social el año que más fuertemente marcó una renovada confianza en los tres poderes estatales fue el 2006 con una aprobación del 50% de los bolivianos, (véase el apéndice 2). Este número indica el respaldo popular más elevado registrado, (PNUD: 2007, 30). En este capítulo investigaremos cuales son los principales motivos detrás del restablecimiento de la confianza en las instituciones políticas y sus políticos.

---

<sup>31</sup> Uno de los entrevistados de Coroma agregó que el presidente González de Lozada escapó del cuartel militar de La Paz, Miraflores, (el 17 de octubre), en helicóptero, porque era demasiado peligroso llegar al aeropuerto con transporte normal. El avión primero pasó por Santa Cruz y después a los Estados Unidos donde Lozada se refugió, llevando consigo dos maletas llenas de dinero del Estado boliviano.

Teniendo en cuenta que los indígenas han sido excluidos de casi todas las grandes decisiones políticas y nacionales por más que medio milenio parece ser muy probable que la renovada confianza en el sistema democrático esté relacionada con la llegada al poder de un presidente indígena<sup>32</sup>. A pesar de los muchos cambios de este año merece ser mencionado que el presidente Evo Morales en este momento fue elegido dentro del mismo sistema democrático representativo que Lozada. Otro elemento de gran importancia para la recuperación de la confianza en el sistema político es la amplia participación y representación en la construcción de la nueva Constitución Política del Estado de 2006 por parte de los pueblos bolivianos<sup>33</sup>. La amplia participación de gente con diferentes identidades y trasfondos culturales es precisamente uno de los hechos que demuestra que Bolivia se encuentra en una época de transición histórica, ya que nunca antes en la historia del país se ha permitido la participación de estos grupos hasta este nivel. También la inauguración de una Asamblea Constituyente en agosto este año ha sido un motivo de gran apoyo popular, ya que tiene un amplio respaldo de los movimientos sociales, (PNUD: 2007, 155). Según el Vicepresidente, Álvaro García Linera, la Constituyente ha sido necesaria para la construcción de la estructura de un nuevo Estado, en el cual, se establecen las nuevas correlaciones de poder alcanzadas durante la lucha indígena del 2000 hasta 2005, (Linera: 2010, 17). Según Linera la Asamblea Constituyente es un foro que permite tener un "Estado de

---

<sup>32</sup> Evo Morales es el primer presidente indígena de Bolivia pero no de Latinoamérica. Los tres presidentes indígenas que ha tenido este continente son: Alejandro Toledo en el Perú desde 2001-2006, Benito Pablo Juárez García en 1806 en México y Evo Morales en Bolivia 2005-2015. También la ganadora del premio nobel de la paz, la mujer indígena Rigoberta Menchú, fue candidata para la presidencia en Guatemala pero no lo alcanzó. Guatemala es el país de Latinoamérica donde la población indígena y el índice de tortura es más grande.

<sup>33</sup> En la historia republicana de Bolivia, iniciada por Bolívar y Sucre, el país ha visto 21 Constituciones, algunas con ciertas modificaciones como por ejemplo la de 2006 (PNUD: 2007, 151).

movimientos sociales”, (Linera: 2010, 34). Prada dice al respecto que si el cargo de gobernar corresponde a una Asamblea constituido por la multitud que el Estado entonces es democrático, (Prada: 2008, 125). Los discursos ideológicos ya no tienen mucha influencia sobre los bolivianos y su representación, lo importante ahora son las transformaciones en la práctica, (PNUD: 2007, 63).

Este año se introduce además un mayor grado de descentralización en la administración política y se desarrolla la idea sobre las autonomías como método de profundizar la democracia, explicado en los capítulos 5.2 y 7.1.

El artículo 1 de la CPE del 2006 expresa la participación de los nuevos sujetos emergentes de una revolución democrática en proceso: *“Bolivia se constituye un Estado unitario social de derecho plurinacional comunitario, libre, independiente, soberano, democrático, intercultural, descentralizado, y con autonomías”*. El año además marcó una evolución más eficaz de la reforma agraria iniciada en el 1990 tras la marcha por el territorio y la dignidad.

## **1.9 Las elecciones regionales del 2010**

El 4 de abril del 2010 se realizaron elecciones regionales con la representación de múltiples distritos y naciones indígenas que, por primera vez en la historia boliviana, votaron por sistemas basados en su propia voluntad y preferencias políticas. El año anterior se había preparado estas nuevas posibilidades a través de reformas de la Constitución del 2006, elegidas por vía democrática por el pueblo boliviano. El artículo 11 de la CPE del 2009 presenta un nuevo cambio en el modelo democrático que hasta el régimen político actual

únicamente había sido de carácter representativo. En la actualidad existen 3 sistemas democráticos: a) directa y participativa, b) representativa y c) comunitaria según procedimientos de los pueblos originarios, que en su conjunto constituyen una nueva idea sobre una “democracia intercultural”, (fBDM: 2010, 3). Este proyecto está enfocado en los puntos a y c. Otro aspecto de gran importancia para el informe final son las consecuencias concretas de la introducción de la Ley Marco de Autonomía y Descentralización, (LMAD), para el Distrito Indígena de Coroma. Esta ley implica un gran proceso de descentralización para procurar la influencia política y democrática de los grupos minoritarios o mayoritarios que antes fueron excluidos. Los diseños de los autogobiernos autónomos están formulados por escrito en los Estatutos Orgánicos de las diferentes comunidades indígenas. Las elecciones regionales representan un cumplimiento de uno de los cambios estructurales propuestos al principio de la revolución en el 2003<sup>34</sup> en la práctica; entregar más soberanía al pueblo. Las elecciones constituyen una importante parte del proceso introductorio de los nuevos modelos de democracia y se abre el debate sobre las correlaciones de las fuerzas del poder en el sistema político contemporáneo y futuro. Lo importante de este debate es que ahora las poblaciones indígenas tiene una voz con mayor influencia política

---

<sup>34</sup> Existen muchas versiones sobre cuando fue el inicio del proceso revolucionario. Muchos destacan la “guerra por el agua” de 2000 como el suceso principal del inicio de la transición política y se refiere a un nuevo importante ciclo en las movimientos sociales desde 2000-2006.

## Capítulo 2: Marco teórico y diseño metodológico

Debido a la larga historia boliviana de exclusión de las mayorías es preciso aplicar una teoría que tiene como eje central un enfoque en los sujetos que sufren o han sufrido una exclusión social. Por este motivo aplicaremos la teoría de Gayatri Spivak, ya que dedica gran parte de sus investigaciones a la exploración de lo que quiere decir ser explotado y ser subalterno. En el 2006 Spivak propuso la siguiente definición sintética del término: “...se trata de una situación en la que alguien está apartado de cualquier línea de movilidad...”, (Yufra: 2008, 4). Spivak no define al subalterno en términos de riquezas materiales sino por su carencia de una voz con influencia e importancia política. Según ella “...el subalterno no puede hablar porque no tiene un lugar de enunciación que lo permita...”, (Carbonell: 2006, 4). El subalterno no “habla” en el sentido que alguien escuche y legitime sus palabras, porque carece de la autoridad para hacerlo y, añade que, el subalterno no puede ser representado, ni habla él ni podemos hablar por el, (Asensi: 2006, 2). Los sujetos subalternos tampoco “hablan”, porque no forman parte del discurso histórico oficial<sup>35</sup>. En este sentido la teoría de Spivak es muy relevante, porque, como vimos en el capítulo de los antecedentes históricos, el discurso oficial de Bolivia no fue escrito por las mayorías del país sino por diferentes grupos minoritarios poderosos mientras que en el proceso transitorio contemporáneo se está intentando rescatar el lado de la historia boliviana callado principalmente por los conquistadores, empresarios, la oligarquía o los políticos<sup>36</sup>. El término

---

<sup>35</sup> Los sujetos más callados en este discurso, según Spivak, son las mujeres subalternas, como la mujer indígena o negra.

<sup>36</sup> A los empresarios más poderosos nacionales, (como por ejemplo Patiño), tanto como a los empresarios extranjeros, las condiciones laborales de sus obreros no alcanza el mismo interés que la plusvalía de sus esfuerzos laborales. En este sentido también han sido callados. Como ejemplo merece mencionar que desde la colonización de Bolivia han muerto más que 8 millones de mineros en las minas del Cerro Rico

subalterno no es homogéneo o generalizable, el énfasis está en ver cada caso en su contexto.

## **2.1 Breve comentario sobre Spivak y la teoría del texto “¿puede hablar el subalterno?” en relación al caso actual de Bolivia**

Los pensamientos de Spivak están principalmente basados en el feminismo, el deconstructivismo, el marxismo y sus obras están sobre todo destacadas en el campo de los estudios postcoloniales<sup>37</sup>. Su manera de leer los textos de historia es contracorriente, deconstructivista y su enfoque está en los sujetos que no forman parte de la historiografía hegemónica (occidental) y busca las maneras de hacer “hablar” lo subalterno, (Carbonell: 2006, 4). A pesar de su fundamento marxista y socialista Spivak critica fuertemente a regímenes socialistas policiales, nacionalistas o incluso fascistas<sup>38</sup>. Spivak percibe una nueva esperanza para la construcción no partidista de una nueva internacional dentro del socialismo global indígena para procurar la interrupción de la globalización capitalista, (Yufra: 2008, 2). Añade que sólo ahí, dentro de este

---

en Potosí. Estaban trabajando bajo el sistema de la “mita”, lo cual quiere decir que estaban obligados a trabajar como esclavos durante meses con largas horas laborales y poco sueño. Actualmente trabajan más que 5000 mineros en el Cerro Rico de Potosí.

<sup>37</sup> Este término surge por primera vez en 1972 introducido al debate por Aijaz Ahmad en su texto “The Politics of Literary Postcoloniality”, (Flores: 2004, 241). Flores propone que el término no solamente debe ser aplicado a países pobres sino también a los países del primer mundo por su anterior colonialismo. El discurso poscolonial surge cuando los tercermundistas entraron al mundo académico del primer mundo para estudiar y después desconstruir el discurso del colonialismo, (Flores: 2004, 247). Esto es el caso de por ejemplo Gayatri Spivak y Edward Said. Dentro de la disciplina de los estudios postcoloniales se tiende a consultar más los especialistas del mundo angloparlante mientras que Latinoamérica no ocupa un lugar relevante. Esta teoría literaria fue introducido en América Latina por Walter Mignolo con su crítica al libro “Orientalismo” de Said. Los dos se difieren en cuanto a la cuestión sobre cuáles fueron las colonias más antiguas y ricas de Europa; para Mignolo es Latinoamérica mientras que Said argumenta que es en el Oriente, (Gastelumendi: 2010, 1).

<sup>38</sup> En este punto comparte la visión de los trotskistas quienes destacan que hay que mantener una actitud crítica permanente al gobierno y al Estado. Para especificar este punto un poco merece mencionar los 4 rasgos de la definición técnica del fascismo: Se trata de un país en el que no hay elecciones, no hay libertad de prensa, no se puede salir libremente e incluso no se puede circular de una ciudad a otra libremente sin tener una autorización especial, (Glucksman: 1972, 22). En todos estos aspectos el régimen totalitario de la URSS, a partir del régimen de Josef Stalin, (1927-1953), concuerda con la definición.

marco, será posible construir una nueva internacional<sup>39</sup>. El problema fundamental para tal realización es el no poder “hablar”, porque no permite cambiar la mentalidad de la gente. En la historiografía dominante los sujetos silenciados, según la interpretación de Spivak, son concebidos por occidente como sujetos incapaces de racionalizar que requieren de alguien de occidente que lo haga por ellos para explicar su ontología. La representación ejercida por parte de líderes que antes de su llegada al poder eran subalternos, como el presidente boliviano, está enunciada desde los códigos del discurso del poder dominante, (Morales: 2007, 4). Evo Morales está comprometido con las exigencias de la “Agenda Popular de Octubre” del 2003 que, a pesar de haya sido escrito dentro de los códigos del sistema burocrático de los movimientos sociales en relación al poder dominante, no necesariamente está en desacuerdo con la voluntad colectiva o la representación del pueblo. Otro problema, según este autor, es la posibilidad de que el anteriormente subalterno desearía convertirse en déspota para vengarse a su anterior opresor y que no pensará en liberar toda la humanidad (Morales: 2007, 4)<sup>40</sup>.

## 2.2 El aporte teórico de Guha

Otra caracterización del subalterno es de Ranajit Guha quién, en vez de clasificar al subalterno por su carencia de posibilidades comunicativas, lo

---

<sup>39</sup> Spivak comparte este punto de vista con teórico francés Houtart quien destaca la importancia de los indígenas en la construcción de un nuevo sujeto histórico consciente de la destrucción de la naturaleza y la humanidad causado por el capitalismo global. La nueva ética colectiva tiene que surgir desde abajo (Houtart: 2006,13).

<sup>40</sup> En los casos de Nelson Mandela y Evo Morales esto no es el caso. Estoy consciente de que Mandela tenía una posición bastante destacada en su tribu cuando era joven pero aún así fue silenciado o censurado por el discurso dominante durante la mayoría de su vida y por tanto era subalterno.

describe como una persona de rango inferior, (Guha: 1999, 23)<sup>41</sup>. Guha sostiene que para poder comprender al subalterno hay que comprender su relación con los grupos que lo dominan, porque sólo puede existir el subalterno si hay alguien quien lo domina. Guha propone, en otras palabras, una lógica binaria entre los antagonismos sociales. Cualquier acto del subalterno incluyendo su alzamiento en contra del poder dominante debe ser entendido como consecuencia de esta relación de poder dialéctica. En este proyecto final esto es el punto de partida del análisis de la participación de los actores sociales en el 2003 debido a su contraposición a la política de la élite, su exclusión y carencia de "voz" dentro de ella. El análisis sobre las estrategias democráticas de las autoridades originarias de Coroma no comparte este enfoque, porque en el discurso oficial del gobierno los sistemas comunitarios de las comunidades indígenas es una parte integral del discurso político oficial.

El gobierno tiene muchos desafíos por delante hasta alcanzar un país unido debido a los conflictos regionales y la diversidad cultural que obstaculiza el proceso. Por eso habrá un estudio sobre algunos de los antagonismos sociales detrás de los alzamientos populares realizados en la región de Potosí durante julio y agosto del 2010<sup>42</sup>.

---

<sup>41</sup> Guha toma prestado la definición del *Concise Oxford Dictionary*. En parte para ironizar sobre ella.

<sup>42</sup> Otro conflicto cercano al potosino ocurrió en Sucre el 9 de junio 2010. Durante unos días se quiso realizar un golpe de Estado en la capital constitucional de Bolivia, Sucre. Parte de este conflicto es que el partido gobernante tiene control hegemónico sobre los órganos legislativo y ejecutivo y la oposición no tiene derecho a vetar, (fBDM: 2010, 4).

## 2.3 Reflexión sobre el papel de los grupos minoritarios en la democracia representativa

Como el eje central de la teoría de Spivak es el grado de voz con influencia política por parte de los grupos marginalizados se ha aplicado como tema central de este proyecto la democracia. Teniendo en cuenta que este tema es muy amplio nos limitaremos a utilizar una sola comprensión del concepto pero primero una descripción breve del proceso de selección del concepto.

Durante los 25 años de existencia de democracia representativa en Bolivia se mantenía la exclusión de los indígenas y no presenta necesariamente una solución al problema. En muchos casos el modelo hasta puede ser causante de una exclusión continua de estos grupos durante todo el período de su implantación. La priorización de un sistema mayoritario pueda causar que las minorías cada vez sean más excluidas, (fBDM: 2010, 2). El término es engañoso porque puede describir una sociedad llena de desigualdad social, alto nivel de dependencia al Estado y con grupos incapaces de hacerse representar. El concepto sobre la democracia es occidental y es generalmente promovido como un sistema que respeta la voluntad de la mayoría del pueblo y que se presenta como justo por excelencia. Por eso casi obtiene estatus como sistema perfecto e incuestionable mientras que aquellos que se oponen o proponen modelos otros ideales son hasta presentados como enemigos del occidente<sup>43</sup>. En Bolivia las numerables naciones y distritos indígenas son

---

<sup>43</sup> Como destaca Saíd en su texto, "Representar al Colonizado", una parte del discurso deslegitimador está constituido por valores detrás de varios conceptos cotidianos. Por ejemplo la noción de países desarrollados (occidente/1. mundo) y los no desarrollados, (el 3. o 4. mundo), tiene implícito que los que pertenecen a la última categoría deben acercarse a los modelos de la primera. Los modelos provenientes de los países desarrollados son presentados con nociones como progreso y bienestar social entre otros, mientras que los modelos de los países pobres normalmente son presentados como primitivos o como

grupos minoritarios en el contexto nacional-estatal y el modelo representativo ha tenido consecuencias muy graves para estas poblaciones. Ser parte de un grupo minoritario autónomo tiene en sí una desventaja dentro de este modelo, porque no ganará las elecciones populares y tienden por eso a seguir siendo excluidos del poder real de la sociedad que es ejecutado por una mayoría sobre ellos, (Kymlicka y Normann: 2000,9). Cualquier partido político elegido por vía democrática puede causar que la minoría tenga que seguir los planteamientos del partido con voto mayoritario. Visto desde el punto de vista de un grupo minoritario puede, por eso, ser difícil distinguir entre un sistema de dictadura y uno de democracia representativa, porque el grupo minoritario a lo mejor solamente observa la exclusión o los ataques continuos por parte de un gobierno en contra de su pueblo<sup>44</sup>. Sin embargo no debemos generalizar sobre este modelo porque puede tener finalidades muy diferentes incluyendo modelos que buscan mejorar la representatividad ciudadana. La investigación en la práctica sobre el ejercicio de los nuevos aportes democráticos de la CPE; el modelo participativo y comunitario, profundiza las nuevas condiciones o posibilidades para un grupo minoritario para evitar que una democracia cumpla con la función contraria a la propuesta.

decisiones políticas, por lo cual parecería paradójico explicar la distinción en este proyecto. Otra definición que conlleva problemas es la que hace hincapié en la ley y que define la democracia como: "... una forma de convivencia social en la que todos sus habitantes son libres e iguales ante la ley." (Ramón, 2007). El problema de esta definición es que se refiere a la legislación en sí misma. Una aplicación de esta definición al contexto boliviano significaría que

---

causantes de una inseguridad social. Se justifica esta diferenciación por la condición de "subordinado" que tiene el país pobre en relación a los países ricos.

<sup>44</sup> La dictadura también puede tener apoyo popular, por ejemplo es común la noción que a pesar de ser un régimen dictatorial por lo menos logró "poner orden". Esta actitud normalmente surge después de períodos violentos o caóticos como por ejemplo el de Cataluña en España tras la guerra civil en 1936.

## 2.4 Reflexión y crítica sobre diferentes conceptos y modelos democráticos

La comprensión de la democracia como un proceso colectivo y pacífico, es común para muchos teóricos. Winston Churchill por ejemplo subraya que lo que menos se parece a la democracia es la ley de la calle y que la democracia no se basa en la violencia sino en la razón<sup>45</sup>. Según esta definición, Bolivia sería uno de los países menos democráticos, porque, como explica Villa, ganaría la medalla de oro en un concurso de países donde más se practica la justicia “con sus propias manos”, (Villa: 2004, 20). Esta definición no toma en cuenta los diferentes mecanismos de represión que puedan haber producido los actos de “justicia con las propias manos” por parte del pueblo. Este enfoque no incluye una perspectiva sobre la cantidad o eficiencia de instituciones democráticas en las cuales el pueblo tiene influencia política y democrática real. Según esta definición los alzamientos populares de febrero y octubre 2003 quedarían como sucesos no democráticos igual que el gobierno de Lozada por su uso de violencia en contra el pueblo. Unos de los principales reclamos durante los alzamientos en el 2003 era la falta de participación popular en las decisiones políticas, por lo cual, parecería paradójico aplicar la definición en este proyecto. Otra definición que conlleva problemas es la que hace hincapié en la ley y que define la democracia como: “...una forma de convivencia social en la que todos sus habitantes son libres e iguales ante la ley...” (Ramos, 2007). El problema de esta definición es que se refiere a la legislación en singular. Una aplicación de esta definición al contexto boliviano significaría que

---

<sup>45</sup> (Lourido, 2007). En este artículo se refiere a los enunciados de Churchill de su libro “La Segunda Guerra Mundial” en el capítulo XXI, tomo II. Para Churchill algunos de los peores ejemplos de regímenes antidemocráticos son: La Unión Soviética y el régimen nazista.

no se tomara en cuenta las muchas leyes diferentes que existen en las treinta y seis naciones indígenas más las diferentes comunidades de los distritos indígenas del Altiplano. En la práctica significaría que cualquier miembro de una comunidad indígena tendría que abandonar costumbres y leyes propias para doblegarse a la legislación nacional más la voluntad de la mayoría.

El modelo de democracia participativa también contiene varias dificultades porque la opinión pública se modifica mucho según diferentes factores como, por ejemplo los medios de comunicación que moldea y manipula la opinión pública<sup>46</sup>. En un modelo de democracia participativa pura todas las decisiones son tomadas por el pueblo y eso dificulta realizar una planificación económica sostenible a largo plazo. Los debates o procesos electivos además se extienden mucho, ya que todos quieren opinar y tienen que ser tomados en cuenta al mismo nivel que alguien con más conocimientos sobre la temática.

La mayoría de las definiciones del concepto han sido víctimas de una manipulación política y ninguna ha mostrado ser aplicable como modelo ideal para cualquier contexto. De acuerdo con Barguil el problema es que las democracias siempre son deformadas por las condiciones sociales en las cuales tienen que operar, (Barguil: 2004, 13). El presente trabajo incluye una breve introducción a Coroma y un estudio de caso en particular sobre la

---

<sup>46</sup> Un ejemplo de un fuerte cambio en la opinión pública, intensificado fuertemente por los medios de comunicación popular, es el caso del ataque terrorista el 09/11-2001 en Nueva York, Estados Unidos. Los canales hegemónicos mundiales de televisión, liderado por EEUU., mostraron un barómetro todos los días sobre el peligro de ser atacado por terroristas que, contrario a cualquier investigación estadística, siempre estaba en la zona roja, (peligro). El aumento en el racismo, particularmente en contra de los árabes, posterior a este suceso indudablemente está relacionado a una fuerte influencia o manipulación sobre la opinión pública ejercido por parte de estos canales que además proporcionaron más legitimidad a la teoría de una supuesta relación directa entre el islamismo y el terrorismo. Existen innumerables otros ejemplos que demuestran la capacidad de los medios de comunicación de conmovir a las masas y por lo mismo son una herramienta fundamental para los políticos sobre todo durante las campañas electorales.

participación ejercida por parte de diferentes representantes de la comunidad indígena en condiciones sociales muy particulares.

## **2.5 La definición de democracia propuesta por Alain Touraine**

En la idea sobre la democracia de Touraine se presenta un nuevo enfoque en las minorías que va más allá del sistema de un gobierno constituido por una mayoría. El objetivo no es de carácter moral sino social, se debe fortalecer la identidad personal para alcanzar la liberación de cada uno tanto como la identidad colectiva, (Touraine: 2006, 274). La democracia no solamente implica reconocer al "otro" sino respetar su cultura, sus valores morales y dialogar con él<sup>47</sup>. De esta manera el criterio de mediación de la democracia no es solamente el grado alcanzado de consenso o participación sino la calidad de reconocer las diferencias presentes en la sociedad, (Touraine: 2006, 282). El reconocimiento del "otro" no es suficiente, porque no necesariamente significa otra cosa que darse cuenta de la presencia del otro. Touraine explica que aunque el reconocimiento implica tolerancia al otro no implica alguna acción en particular hacia este, (Touraine: 2006, 281). En la democracia es necesario iniciar el diálogo entre culturas diferentes y uno de los nuevos aportes políticos más importantes de Bolivia es el respeto a las minorías más allá de los conceptos occidentales sobre la democracia. La teoría es particularmente relevante para este proyecto teniendo en cuenta la gran diversidad cultural manifestada en las grandes ciudades, distritos o naciones indígenas de Bolivia.

---

<sup>47</sup> Por eso el objetivo de la democracia no puede ser constituido por un solo concepto basado en una moraleja superior a otras.

## 2.6 Introducción al concepto nación

La nueva distribución del poder político es uno de los elementos fundamentales y más desafiantes en un lento proceso transitorio desde un Estado centralizado a uno plurinacional. Implica llevar a cabo un proceso de reterritorialización que sobre todo concierne a los pueblos indígenas debido a la larga carencia de reconocimiento oficial de sus territorios. Conlleva además superar los viejos conceptos de Estado-Nación representados por una sola cultura hegemónica. El DMIC es una autonomía indígena originario campesina acorde con el artículo 290 de la CPE<sup>48</sup>. Actualmente las autoridades originarias del DMIC procuran cambiar una ley sobre los requisitos para ser reconocido como una nación indígena. Según el corregidor de Coroma se quiere obtener estatus como nación, porque se aspira a fortalecer la identidad cultural. En las naciones indígenas se requiere que haya autoridades originarias en contraposición a los reglamentos de los distritos indígenas. Para comprender el contexto boliviano es importante establecer claridad sobre el concepto nación. Se define como un grupo humano unido por vínculos especiales de homogeneidad cultural, histórica, política, económica y lingüística. El pueblo unido vive en una zona o territorio independiente con su propio gobierno. Se trata de una sociedad constituida por un pueblo con costumbres y leyes propias. Más específicamente se entiende las minoridades nacionales como: *“... comunidades nacionales que comportan el Estado de uno o más grande o dominante nación...”*, (Kymlicka y Norman: 2000, 19). La meta de los grupos minoritarios nacionales o nacionalistas es reforzar y legitimar la nacionalidad

<sup>48</sup> Según este artículo la noción es aplicable a los territorios ancestrales de aquellos pueblos, que actualmente siguen viviendo en estos mismos terrenos con un autogobierno que sigue sus normas autónomas.

separada, (Kymlicka: 1995,19). En este contexto es importante mencionar, para identificar al pueblo indígena, que hay una diferencia entre los dos grupos mencionados<sup>49</sup>.

Según Guillermo: "...La idea de nación implica que los individuos dejen de considerar sus regiones como base territorial de sus acciones...", (Guillermo: 1994, 56). Además menciona que la nación debe pacificar los intereses de los diferentes pueblos indígenas y tiene que "conquistar su legitimidad" a través de una demarcación de su autoridad ante el pluralismo lingüístico, (Guillermo: 1994, 59). Estas ideas implican que la gente de grupos minoritarios o de las naciones originarias en la práctica deben ser referidos a otra totalidad que es el Estado-Nación. Aplicado al contexto boliviano significaría una continuación de la exclusión de los indígenas y tampoco parece ser muy lejano, visto desde la perspectiva de un grupo minoritario, a un sistema de dictadura<sup>50</sup>. Se debe evitar que teorías provenientes de contextos ajenos al boliviano se conviertan en verdades universales con gran influencia sobre las decisiones nacionales, ya que aquellas teorías no toman en cuenta que el país está fuertemente caracterizado por su multiculturalidad.

---

<sup>49</sup> En la categoría de minoridades nacionalistas se ubicaría algunos grupos radicales de las regiones: Kosovo de Serbia, El país Vasco en España y Francia, Cataluña en España, los kurdos en Turquía, la región Río Sur en Brasil, y en el caso actual de Bolivia se trata de la región Santa Cruz. Común para los nacionalistas regionales del Río Sur en Brasil, El país Vasco y Santa Cruz es que son las regiones más ricas de sus respectivos países aunque sus luchas también van acompañadas por un discurso legitimador. Los grupos minoritarios nacionales comparten los elementos requeridos para ser denominado como una nación y viven en comunidades dentro de un territorio del país.

<sup>50</sup> El texto es de Cuba y ha pasado por una fuerte censura dirigida por la dictadura socialista.

## 2.7 Metodología en la práctica o en El Alto

Durante la práctica principalmente se ha aplicado un método cualitativo basado en entrevistas profundas. El método cuantitativo sólo ha sido aplicado con los cuestionarios, (véase los apéndices 5 y 6). Se ha colaborado con el Proyecto Coroma principalmente como transcriptor de documentos requeridos por locales y haciendo resúmenes de algunas reuniones locales. Las pocas computadoras en el pueblo es una desventaja para sus habitantes que a menudo necesitan impresiones de documentos oficiales. Algunos de los documentos realizados son transcripciones de diferentes comisiones, documentos jurídicos y un proyecto que solicita la reinstalación inmediata de agua potable para su comunidad. Aparte de eso se ha pasado datos sobre la producción local de la quinua traducido al danés para hacerlos llegar a Joern Ussing a través de Caritas Danmark. Ussing es importador de quinua de varios distritos colindantes con Coroma y son datos para tomar en cuenta como una oferta concreta de exporte de la quinua. Durante toda la estancia se ha realizado filmaciones de diferentes locaciones y entrevistas con la gente local para crear un documental basado en los testimonios de la gente involucrado directamente en el conflicto. Por último se ha investigado sobre la historia de Coroma en los archivos nacionales de Sucre.

algunos de los actos violentos cometidos por la contraparte<sup>21</sup>. Según el testimonio la fuerza policial se dividió en dos extremos; uno que defendía el gobierno de Lozada y otro que se unía a los protestantes en la lucha en contra del ejército nacional boliviano tanto como su oposición dentro de la policía. Algunos de los protestantes aifeños, que

<sup>21</sup> A las descompleción las llaman la "generación alóvich", (Truda 2008, 121). Este grupo se constituye por ex miliceros que se encuentran en una situación sin alternativas legal que los valoren.

<sup>22</sup> Debido a la deficiencia del tema, la persona en cuestión desea ser anónima.

## Capítulo 3: El octubre negro en El Alto

### 3.1 Testimonios de la guerra

Existen muchas versiones diferentes sobre los sucesos de la “guerra por el gas” en El Alto. En la revista “Marxismo Vivo” se hace mucho énfasis en la lucha obrera y categoriza, según una lógica en particular, el movimiento popular dentro de una misma identidad. Aunque aceptamos el concepto general del subalterno como parte de la masa trabajadora no debemos dejar aparte la lucha ejercida por parte de otros sectores durante el conflicto. La participación de los desempleados en el conflicto aporta una dimensión al conflicto enfocada en los problemas de la falta de oferta de trabajo y la pobreza de este momento<sup>51</sup>. La lucha indígena fue una parte integral del conflicto y a través de una lucha unida se enfatizaba los problemas irresueltos del gobierno sobre la representación de los pueblos y la multiculturalidad. Otro sector que no necesariamente es obrero es el de los estudiantes quienes ejercían una importante lucha por obtener una universidad pública en El Alto durante la guerra, (Prada: 2008, 121). La revista tiende a enfocarse solamente en una fuerte represión cometida por parte del gobierno y el ejército nacional. Durante la práctica se ha conseguido un testimonio sobre algunos de los actos violentos cometidos por la contraparte<sup>52</sup>. Según el testimonio la fuerza policial se dividió en dos extremos; uno que defendía el gobierno de Lozada y otro que se unía a los protestantes en la lucha en contra del ejército nacional boliviano tanto como su oposición dentro de la policía. Algunos de los protestantes alteños, que

<sup>51</sup> A los desempleados los llamaron la “generación sándwich”, (Prada: 2008, 121). Este grupo se constituye por ex trabajadores que se encontraron en una situación sin normativa legal que los cubriera

<sup>52</sup> Debido a la delicadeza del tema la persona en cuestión desea ser anónima.

habían perdido familiares o amigos, recurrían a un tipo de “justicia comunitaria” que consistía en buscar a policías hasta en sus casas para matarlos como venganza por un asesinato cometido por la contraparte<sup>53</sup>. Según uno de los numerosos testimonios grabados por la “Radio Pachamama” en El Alto el ejército por su lado también buscó a algunos protestantes en sus domicilios con la misma intención<sup>54</sup>. Según otro testimonio del conflicto una de las estrategias principales consistía en procurar el control sobre los vehículos que transportaron el gas. Muchos civiles murieron durante la realización de estas medidas de presión tanto como en otras<sup>55</sup>. Según Guha el conflicto debe comprenderse desde una lógica binaria del poder entre el grupo de subalternos y el de la dominación puesto que el subalterno no existiera sin el pensamiento de la elite, (Spivak: 1985, 10). De acuerdo a esta perspectiva el conflicto se percibe como resultado directo de los actos del gobierno, que en vez de dialogar con los protestantes los masacraron.

### 3.2 La Agenda Popular de Octubre

Fue respaldada por una grande cantidad de movimientos sociales e incluye las siguientes demandas dirigidas al gobierno: expulsión de la ciudad de El Alto de las empresas “Aguas del Illimani” y la transnacional “Suez” seguido por la

<sup>53</sup> En El Alto se mantiene un alto grado de “justicia comunitaria”. Por ejemplo al escuchar en una ocasión la radio local de El Alto el 7 de junio 2010 la noticia era que 4 policías habían sido linchados en el sitio como un acto de “justicia comunitaria”. Otro tema que podría ser interesante investigar es si existe una relación dialéctica entre un alto nivel de justicia comunitaria y un sistema legislativo que no respalda su población. La CPE sin embargo es muy claro en este aspecto y destaca que si no hay respeto al derecho de la vida no existe la justicia comunitaria.

<sup>54</sup> Este y muchos otros testimonios están disponibles en la siguiente página web:

<http://www.juiciogoniya.org.bo/?q=content/06-cronolog%C3%ADa-de-los-hechos-12-de-octubre-2003>

<sup>55</sup> Otras medidas de presión eficientes fueron los bloqueos y las masivas huelgas de hambre realizado por parte de varios sectores del país.

sustitución de una nueva empresa de agua potable en La Paz y El Alto de carácter social y sin participación privada<sup>56</sup>. Rechazar la aprobación de la inmunidad para los soldados norteamericanos, desaprobar las negociaciones del país sobre el TLC y el ALCA hasta que se defina el nuevo Estado en la Asamblea Constituyente. Por último se requiere un procesamiento judicial inmediato a Gonzalo Sánchez de Lozada y a todos los actores de la masacre de octubre de 2003 (MVST: 2006)<sup>57</sup>. La participación activa del Presidente Evo Morales en el conflicto indudablemente le ha otorgado mucha legitimidad popular y constituye un elemento fundamental detrás de su llegada al poder<sup>58</sup>.

### **3.3 Coroma y la crisis del 2003**

El 100% de los hombres y el 57,14% de las mujeres entrevistadas en Coroma afirmaron que también se sintió la crisis en Coroma, (véase el apéndice 5), aunque notablemente menos fuerte que en El Alto. Uno de los entrevistados decía que en este año había una constante inflación y que la crisis económica tenía un gran impacto a todo el país. El entrevistado añadió que en esta época se utilizaba mucho el dólar y si en vez de esta moneda uno poseía la nacional (bolivianos) se corria el peligro de una rápida desvalorización del dinero. Entre los entrevistados de Coroma muchos expresaron su descontento con la prevalencia de un “sistema elitista” caracterizado por tener un sistema educativo caro e inalcanzable para una mayoría constituido por pobres. Las

---

<sup>56</sup> En el año 2000 la empresa “Aguas de Tunari” impuso una privatización del agua en Cochabamba bajo el refrendo de algunos políticos pero con fuertes protestas por parte del pueblo. La empresa y sus funcionarios intelectuales fueron los responsables principales de lo que ha sido conocido como la “guerra por el agua” y se temía un escenario similar en El Alto con la empresa chilena, “Aguas de Illimani”.

<sup>57</sup> Desde abril 2010 se ha iniciado el proceso jurídico de algunos de los militares intelectuales y dos funcionarios del gobierno de Lozada que participaron en la guerra.

<sup>58</sup> Evo Morales también participó en la “guerra por el agua”.



## Capítulo 4: Contexto político contemporáneo

### 4.1 Aspectos democráticos del modelo socialista del MAS.

Es importante primero identificar resumidamente el tipo de sistema socialista en cuestión para comprender su modelo democrático. En primer lugar es importante tener en cuenta que el discurso socialista de Evo Morales es muy diferente a las ideas occidentales propuestas por Marx, Engels y Lenin, respecto a la representación democrática del pueblo. Marx decía que los pequeños propietarios campesinos: *"...no pueden representarse ellos mismos; deben ser representados..."*, (Spivak: 1985, 310). El discurso de Morales en este aspecto se opone a esta idea de tener representantes para una clase obrera que supuestamente no es capaz de representarse. La idea del colaborador del manifiesto comunista de 1848, Engels, también está muy ajena al discurso político actual del gobierno, porque explica la conquista de las naciones más pequeñas por parte de otras más grandes como la evolución histórica, (Kymlicka: 1995,103). Para Lenin la alternativa más democrática para la etapa transitoria entre capitalismo y el comunismo, el socialismo, es la dictadura del proletariado sobre la burguesía. Lenin justifica esta postura sosteniendo que: *"...la guerra civil contra la burguesía es una guerra organizada y hecha democráticamente de las masas pobres contra una minoría pudiente..."* y que la meta de dicha estrategia *"...será la sustitución de la democracia para los ricos por la democracia para los pobres..."*, (Marxismo Vivo: 2004,102)<sup>59</sup>. El sistema de partidos se encuentra en una crisis debido a

---

<sup>59</sup> Con estos comentarios de tres principales fundadores del comunismo no se pretende criticar las bases teóricas sino indicar que son ideas que surgieron en otro contexto caracterizado por la revolución industrial en Inglaterra y el régimen totalitario del Zar. Es a esta realidad que proponen una alternativa

un nuevo concepto de representación que incluye movimientos sociales y organizaciones políticas fuera de la tradición boliviana, (fBDM: 2010, 1). El MAS no está formado por una estructura política partidaria, porque la diversidad cultural implica un ejercicio de la ciudadanía acorde a conceptos que son mucho más amplios e incluyentes que los existentes. La formación de la Constituyente en el 2006 permite que la mayor potencialidad política sea articulada por parte de los diferentes actores de los movimientos sociales, (Almaraz: 180, 2010). Respecto al discurso político del gobierno y su vínculo con el marxismo el vicepresidente, Álvaro García Linera, explica que: *“...el antiguo marxismo no es significativo ni política ni intelectualmente, y el marxismo crítico, proveniente de una nueva generación intelectual, tiene una influencia reducida...”* (Linera: 2008,1). Añade que la mayor influencia en la política del gobierno actual lo tiene el indianismo. El presidente boliviano entiende por socialismo: *“...vivir en comunidad y en igualdad...”*, (Dieterich: 2005, 1). El pensamiento del presidente boliviano sobre el socialismo está fundado en tradiciones comunitarios, principios de solidaridad y reciprocidad. Dieterich lo determina un “socialismo comunitario” y aplicaremos este término para distinguirlo de otros socialismos. La estructura política del MAS consiste en una coalición flexible de movimientos sociales, (Linera: 2010, 27), y constituye una alternativa a las viejas ideas marxistas. Procura dar más influencia con voz directa a los pueblos originarios y subalternos de Bolivia a través de un modelo caracterizado por una amplia participación.

---

concreta y por eso muchas de aquellas ideas no son directamente aplicables a la realidad boliviana ni a tantas otras.

## **4.2 Descentralización como método de inclusión democrático del pueblo**

El socialismo del gobierno también tiene otro elemento que lo distingue de la mayoría de los regímenes socialistas al saber que favorece la descentralización política administrativa. En la realidad concreta esto significa que el presidente, por ejemplo, ha ampliado las 157 zonas electorales con 8 nuevas donde los indígenas pueden ser elegidos para los puestos políticos (IBIS: 2009). La ampliación de las zonas electorales más el aumento de mandatos indígenas significa que los grupos minoritarios y pueblos nativos de las zonas rurales tendrán más influencia democrática que antes. En teoría la descentralización significa un aumento en la participación democrática pero puede ser utilizada como una estrategia para procurar diferentes metas políticas. El modelo neoliberal de Lozada también ponía mucha énfasis en la descentralización con la finalidad de debilitar la capacidad intervencionista del Estado y favorecer las fuerzas del mercado<sup>60</sup>. En contraposición a eso está la proclamada intencionalidad detrás de la descentralización del MAS de procurar cumplir con las necesidades del pueblo desde abajo para buscar un modelo intermedio entre el Estado y el mercado. En el sistema neoliberal se arguye que su procedimiento es el más democrático, porque se basa en una "libre competición", dentro de la cual todos supuestamente tienen oportunidades iguales. La LMAD es pensada como instrumento para superar el problema de la exclusión y entregar más soberanía al pueblo.

---

<sup>60</sup> Con el golpe de estado liderado por Esstensoro en 1985 se puso más énfasis en la descentralización pero después de pocos años giró hacia una mayor centralización.

## **Capítulo 5: Contexto regional, el distrito indígena de**

### **Coroma**

#### **5.1 Estructura representativa de las autoridades originarias**

La máxima autoridad del DMIC es el Curaca Mayor, Alonso Mamani Laime, elegido por 8 Ayllus mayores, después sigue el Curaca Segundo, Mario Aviza Nogales, elegido por 3 Ayllus menores, el Corregidor titular y el Sub Alcalde. Para poder ser elegido hay que cumplir con los siguientes requisitos: ser comunario y contribuyente de uno de los 11 ayllus del distrito, tener entre 25 y 55 años, haber prestado cargos menores en su comunidad y su ayllu, no tener cuentas pendientes, antecedentes penales o sentencias en ejecución, tener garantías y aval correspondientes de la comunidad o Ayllu, (EO: 2010, art. 37). Cada Ayllu está representado por los Jilaqatas principales y cobradores. Para poder ser elegido como Jilaqata es requerido haber prestado cargos en su comunidad y ser contribuyente, sin cuentas pendientes en su comunidad o ayllu. Existen dos sistemas democráticos en el distrito: la elección democrática por voto mayoritario y por elección tradicional. La elección tradicional es de forma rotatoria y previo a este proceso hay que cumplir con los ritos culturales, *K'anchaku*, (EO: 2010, art. 35). En su conjunto representan, y son reconocidos como, una unidad administrativa dentro del municipio de Uyuni. Las autoridades políticas administrativas son el Sub Alcalde Municipal y el Corregidor, agente municipal y el presidente de la OTB. Según los entrevistados en Coroma el nivel organizativo y el reconocimiento regional ha

mejorado notablemente desde la formulación del Estatuto Orgánico del Distrito, (véase el apéndice 6). La burocracia del gobierno, tanto como la historiografía oficial, favorece dejar atrás las tradiciones orales existentes en varias comunidades indígenas a favor de una alfabetización castellana en el contexto nacional tanto como regional<sup>61</sup>. Sin embargo no se requiere que las cartas orgánicas sean escritas dentro de los códigos de dominación del gobierno sino que se construyen en conjunto entre los 11 ayllus según reglamentos propios. La realización de ceremonias o rituales tradicionales ha aumentado a partir del 2006 debido al cambio de régimen política y el nuevo enfoque en promover, proteger y mantener la diversidad cultural de los indígenas<sup>62</sup>.

## 5.2 Funciones de las autoridades originarias de Coroma

El Curaca Mayor es el responsable principal de ejecutar el plan operativo de gestión, es el principal representante interno y externo del distrito. Su papel además consiste en ser orientador, sugerir nuevas iniciativas viables conforme a las normas y costumbres de la comunidad. Como inmediatos colaboradores tiene el Curaca Segundo, los Curacas de los ayllus Huatacalla y Cala Cala. El

---

<sup>61</sup> Sin embargo existe también en el parlamento un Viceministerio de Descolonización y antes de conseguir un empleo hay que pasar por un curso de aprendizaje de un lenguaje indígena aparte del castellano durante un año. Están en el proceso de la descolonización pero hay también tendencias coloniales que se ha mantenido de regímenes anteriores dentro del mismo gobierno.

<sup>62</sup> El 21 de agosto 2010 tuve la oportunidad de observar la ejecución de unas costumbres ancestrales en la comunidad indígena del DMIC, Santiago del Arco. Consistía en sacrificar una llama y un cordero y los quitan los corazones, los ponen aparte para posteriormente cortarlos de una forma muy específica que tiene gran importancia para ellos. Antes, durante y después de este ritual se realiza varios otros que son importantes para llamar la atención de los espíritus. El lugar de la ceremonia está en una colina en las afueras de Santiago del Arco. Es practica rezar a una piedra ubicado en una cueva de uno de sus ancestros incas, (hay también otra piedra sagrada más arriba en la misma colina). La mayoría de los rezos fueron incomprensibles para mí, ya que se realizaron en los idiomas quechua y aymara. Las creencias de los coromeños consisten en elementos de las creencias de sus antepasados tanto como de la fe cristiana. Curiosamente realizaron todos los rezos cristianos en el mismo idioma que les había sido enseñado/impuesto a sus ancestros, el castellano.

oficio como Curaca mayor tiene una duración de un año. El Jilacata Principal es la máxima autoridad de su ayllu mientras que los cobradores jilacatas son los responsables de recaudar la contribución territorial de sus respectivos ayllus. Las funciones del Corregidor consisten en coordinar con las autoridades de los diferentes ayllus del Distrito, el municipio y el departamento.

### 5.3 ¿Hay subalternos en Coroma?

Contestaremos una parte de esta pregunta a través de un análisis de las 4 diferentes categorías sobre lo subalterno propuestas por la academia estadounidense que también sirven para posicionar a diferentes personas relevantes para este proyecto<sup>63</sup>. La primera categoría trata de una persona o un pueblo que no está por escrito en ningún documento legal, ciudadano, literario o periodístico. Esta primera caracterización se hace algo confuso al añadir que como mucho está inadecuadamente representado, (Morales: 2007, 1). Interpreto que la impropia representación está fundada en la carencia de no poder realizar una representación propia, ya que la segunda característica de esta categoría es que el subalterno no puede expresarse, hablar o escribir porque con eso dejaría de ser subalterno, puesto que tendría que haber accedido al sistema de los códigos de la dominación. En la segunda categoría, encontramos intelectuales que se ven a sí mismos como subalternos pero que por definición, según Spivak, no lo son, porque sí pueden hablar y escribir. La tercera categoría, está constituida por las personas que eran subalternos pero que han accedido a los códigos de la dominación. A través de esta posición,

---

<sup>63</sup> Las categorías son: 1. Subalternos, 2. Intelectuales vistos como subalternos, 3. Intelectuales orgánicos visto como subalternos y 4. Intelectuales solidarios con los subalternos.

tratan de desconstruir el discurso dominante por otro sobre los subalternos, que suele estar idealizado, con el fin de favorecer a este grupo. En esta categoría se encuentra Evo Morales<sup>64</sup>. La cuarta categoría, está constituida por intelectuales que saben que no son subalternos y que no se preocupan por si representan adecuadamente o no a estas personas, porque aceptan que no las representan. Los que pertenecen a esta categoría son solidarias con los grupos subalternos y no tienen un acuerdo mutuo de cómo representarlos; en esta categoría se encuentra Spivak. Las categorías, sin embargo, parecen ser insuficientes para explicar de forma adecuada la entidad de las Autoridades Originarias y de los comunarios del DMIC. A pesar de su larga exclusión anterior no concuerdan con ninguna categoría, porque bajo el régimen actual tienen posibilidades de expresarse dentro de sus propios códigos de dominación, expresados en el Estatuto Orgánico de cada comunidad indígena, en simbiosis con los del gobierno. Se ha superado la primera categoría en prácticamente todo el país a partir del nuevo gobierno precisamente porque toma en cuenta la legislación de los pueblos originarios al mismo nivel que la legislación nacional. Uno de los entrevistados contó que anterior al gobierno actual también existía la posibilidad de realizar cartas orgánicas en la comunidad pero como el gobierno de entonces no hubiera tomado en cuenta su legislación como un documento jurídico no se la ha realizado. Otro entrevistado de Coroma dijo que ahora, en contraposición a su situación en 2003, hay voto y voz para casi cualquiera.

Sin embargo hay dificultades con el diálogo entre las autoridades nacionales y regionales todavía y el actual proceso transitorio a las autonomías implica

---

<sup>64</sup> También Nelson Mandela y Rigoberta Menchú de Guatemala.

muchos nuevos desafíos para el gobierno. Más adelante mencionaremos un ejemplo de un conflicto regional en particular entre el departamento de Potosí y Oruro que fue iniciado por iniciativa de las autoridades originarias de Coroma sobre el tema de los límites departamentales.

#### **5.4 Inclusión de las mujeres en Coroma**

En la actualidad Coroma está en el proceso de introducir más igualdad de género en la comunidad aunque es contrario a algunas de las costumbres antiguas del distrito. Según unas de las entrevistadas las mujeres habían sido excluidas de las organizaciones por el machismo hasta que el gobierno en el 2006 introdujo iniciativas concretas para procurar más equidad de género. Existen todavía problemas de machismo en la comunidad y la representación de la mujer sigue siendo inferior en las organizaciones locales. Las mujeres, por ejemplo, sólo pueden adueñarse de las tierras si muere su esposo o a través de herencia sólo en caso que no haya herederos masculinos, (Caritas: 2008, 8). El componente uno del proyecto Coroma es sobre la inclusión de la mujer en las decisiones políticas y actividades organizativas. Tras la observación personal de las reuniones locales del DMIC se puede constatar que las mujeres por lo general no ejercen mucha participación activa y muy pocas se ofrecen como representantes por iniciativa propia. En la comunidad sin embargo es un derecho fundamental para todos los comunarios y comunarias contribuyentes de los *ayllus* participar activamente en todas las instancias de organización con derecho a la voz y el voto, (EO: 2010, Cap. III, art. b y c). Por un lado las mujeres han sido calladas por un discurso oficial

excluyente, las costumbres locales y existe además un grado mayor de analfabetismo entre las mujeres<sup>65</sup>. Por el otro lado ellas mismas también reproducen la misma situación<sup>66</sup>. Vale mencionar que la liberación del subalterno tanto como la superación del machismo normalmente es un proceso largo.

## **5.5 El proceso de Coroma para ser reconocido como una nación**

Según Mario Huanca Salvatierra del Proyecto Coroma la ley actual requiere 3.000 miembros de una comunidad indígena en las tierras bajas para que pueda ser reconocido como una nación mientras que en las zonas montañosas requiere 10.000 miembros. Se ha creado esta diferencia porque el gobierno considera que las comunidades de las tierras bajas están en peligro de extinción en contraposición a las poblaciones indígenas del Altiplano y se quiere rescatar el patrimonio cultural. La distinción está basada en nociones generales y entra en conflicto con los deseos particulares de algunas comunidades indígenas del Altiplano, porque no toma en cuenta su población. El distrito indígena de Coroma no cuenta con la cantidad requerida y por eso han intentado intervenir en la legislación a través de audiencias personales en el parlamento antes del 22 de julio 2010 para obtener una influencia directa sobre la formación de las leyes de la organización territorial, (artículos 270-306

---

<sup>65</sup> 21% entre las mujeres y 8% entre los hombres (mayores de 15 años).

<sup>66</sup> A pesar de la exclusión de la mujer en la historiografía boliviana merece ser mencionado que esta misma se está tratando de reescribir en la actualidad. Por ejemplo es muy famosa la rebelde Bartolina Sisa quien luchaba junto con Tupac Katari y ahora su nombre ha sido retomado para una organización sindicalista regional de Uyuni únicamente para las mujeres.

de la CPE. El fin era bajar la cantidad de personas requeridas a 8.000, porque se ha realizado encuestas que demuestran que alrededor de esta cantidad de personas sienten una pertenencia al DMIC. La ley que se está queriendo cambiar es la Ley Marco de Autonomías y Descentralización. Las autoridades originarias tenían oficialmente hasta el 22 de julio 2010 para cambiar esta ley y la falta de atención a sus pliegos ha sido un motivo de frustración sobre el gobierno. Si las autoridades originarias coromeñas no hubieron sido rechazadas en La Paz hubieron tenido la posibilidad de intervenir en la legislación nacional y acercarse a su deseo de ser reconocido como un grupo minoritario nacional.

El primer elemento asociado con el proceso autonómico es justamente el aspecto democrático, ya que implica la elección de las autoridades políticas u originarias departamentales según normas y procedimientos propios. Por eso las autonomías deben ser comprendidas dentro del marco de la democracia participativa. La elección directa de las autoridades locales como controlantes administrativos de los recursos naturales tiene como fin que éstos queden para beneficio propio de la región y además tiene la intencionalidad de "acabar con la burocracia", (PNUD: 2007, 253). En Bolivia el mayor grado de identificación con su provincia o distrito se da en las zonas rurales. (PNUD: 2007, 272), por eso el presente estudio sobre una pequeña pero decisiva etapa del proceso autonómico se limitará a la experiencia autonómica del DMIC.

El artículo 30.17 de la LMAD es sobre la introducción del derecho autónomo de las naciones y distritos indígenas de usar de manera exclusiva y para aprovechamiento propio los recursos naturales que se encuentran en sus

<sup>49</sup> La misma pertenencia también va replicada en la difusa pero del nombre de su partido (MAS-IPSP), influenciado por la Botánica de Los Yungas.

## Capítulo 6: Estructura territorial del Estado

### 6.1 Las autonomías

Una grande parte de la descentralización administrativa política consiste en la creación de las autonomías cuya introducción a través de la LMAD es muy compleja, (véase el apéndice 4). El gobierno actual da paso a este nuevo proceso dentro del marco de respetar la gran diversidad cultural del país. En las palabras del presidente la intencionalidad detrás de esta iniciativa es "profundizar la democracia", dando más soberanía a los pueblos a nivel local<sup>67</sup>. El primer elemento asociado con el proceso autonómico es justamente el aspecto democrático, ya que implica la elección de las autoridades políticas u originarias departamentales según normas y procedimientos propios. Por eso las autonomías deben ser comprendidas dentro del marco de la democracia participativa. La elección directa de las autoridades locales como controlantes administrativos de los recursos naturales tiene como fin que éstos queden para beneficio propio de la región y además tiene la intencionalidad de "acabar con la burocracia", (PNUD: 2007, 253). En Bolivia el mayor grado de identificación con su provincia o distrito se da en las zonas rurales, (PNUD: 2007, 272), por eso el presente estudio sobre una pequeña pero decisiva etapa del proceso autonómico se limitará a la experiencia autonómica del DMIC.

El artículo 30.17 de la LMAD es sobre la introducción del derecho autónomo de las naciones y distritos indígenas de usar de manera exclusiva y para aprovechamiento propio los recursos naturales que se encuentran en sus

<sup>67</sup> La misma intencionalidad también va implícito en la última parte del nombre de su partido (MAS-IPSP), Instrumento por la Soberanía de los Pueblos.

territorios. Es de gran importancia para los pueblos originarios obtener este derecho para evitar la explotación laboral y la destrucción de sus tierras por químicos que las deja infértiles<sup>68</sup>. Existen innumerables ejemplos de este tipo de aprovechamiento en Bolivia en el pasado pero también en el presente<sup>69</sup> y, como vimos en el segundo capítulo, el derecho sobre el territorio siempre ha sido una de las principales causas detrás de las luchas indígenas. El caso de Bolivia es muy relevante para esta discusión porque es el país que a nivel latinoamericano ha tomado la posición de liderazgo en la revolución democrática<sup>70</sup>. Las violentas reacciones por parte del gobierno o la fuerza militar, incluye varios ejemplos de masacres dirigidas directamente a los manifestantes de los grupos antes más vulnerables de la sociedad, como los indígenas, campesinos o mineros, le da al tema gran relevancia social<sup>71</sup>.

---

<sup>68</sup> Merece ser mencionado que no solamente las empresas multinacionales utilizan esta estrategia sino que algunos de los campesinos indígenas también utilizan químicos por iniciativa propia para hacer más fácil su trabajo pero actualmente hay un aumento en la producción orgánica que va paralelo al aumento del valor de los artículos orgánicos en el mercado boliviano e internacional.

<sup>69</sup> Por ejemplo existen todavía sistemas de esclavitud en la región sur de Santa Cruz donde los esclavos son los indígenas guaraní que trabajan bajo la merced del latifundista (Kjer y Dencker: 2009, 26).

<sup>70</sup> Esta posición se justifica por los siguientes hechos: 1. El presidente está sumiso y cumple a la voluntad de los movimientos sociales formulado en la Agenda Popular de Octubre (por la nacionalización de los hidrocarburos, (CEDIB: 2009, 5)), 2. Es el presidente que ha tenido las mayores victorias por vía democrática en Bolivia, (no se toma en cuenta el régimen de Estenssoro de 1952-1964 por su carácter represivo), 3. Es el único del país en ser reelegido como presidente y 4. Forma parte de la mayoría de la población del país por ser indígena.

<sup>71</sup> Bolivia no es el único país donde los indígenas han sufrido por no ser oficialmente reconocidos como los dueños de sus territorios. Algunos ejemplos recientes son los sucesos trágicos de la masacre indígena en el Perú en junio 2009 en la cual murieron más que 30 indígenas ubicados en la zona amazónica del norte de Perú. No poseían ni poseen hoy el derecho sobre las tierras de su territorio. El conflicto trataba de la venta de esta tierra para uso comercial. En Colombia el más reciente ejemplo de este tipo son los bombardeos a un pueblo indígena el 30/1- 2010. En este caso porque las multinacionales Muriel Mining Co. y Anglo Gold Ashanti tienen intereses en las materias primas del territorio sobre todo el oro, (fundación bosque tropical: 2010). También hay que mencionar en este contexto a los zapatistas que desde el inicio ha luchado por la defensa del derecho propio sobre sus tierras, por los derechos de los 28 millones de indígenas que viven en México y en contra del imperialismo.

## 6.2 El lado oriente respecto a las autonomías

Existe una división política entre el lado occidental y oriental de Bolivia. Los habitantes de la región Santa Cruz ya ponían en su agenda política en el 2003 la “refundación del país” y en 2006 las regiones: Tarija, Beni y Pando del sur y oriente del país pusieron el tema de las autonomías departamentales como exigencia principal de la reforma estatal, (PNUD: 2007, 251). Sin embargo la propuesta, liderada sobre todo por la región más rica del país, Santa Cruz, va en dirección contraria a la ideología del gobierno, ya que se aspira a obtener independencia completa del país. Este tipo de iniciativas suelen tener una agenda ligada a intereses económicos<sup>72</sup>. Para los cruceños les conviene poder administrar sus materias primas en beneficio de su propia región, ya que disponen de grandes cantidades de petróleo y soya entre otras cosas. Por eso queda claro que uno de los motivos principales detrás del apoyo masivo por parte de su región a las autonomías es de carácter económico. Otro motivo es que están en oposición al partido MAS y se quiere distanciarse e independizarse por completo del discurso político actual para implantar otro propio con más soberanía.

<sup>72</sup> Otros casos de regiones que anhelan la independencia de su país también suele estar relacionado a una agenda económica. Tal es el caso del País Vasco, que es la región más rica de España seguido por Cataluña. En estas dos regiones se da más fuerte la lucha por la independencia al país. Es muy simplista presentar estos dos casos de esta manera, ya que también hay que tomar en cuenta motivos históricos y luchas políticas, entre otros. Sin embargo sostengo que la diferencia de idioma no es el argumento, ya que para la región española Galicia también sería válido y allí nunca se dio una fuerte lucha independista del resto de España. A lo mejor por la falta de beneficio económico que significaría esta lucha para la región. En la región más rica de Brasil, Río Sur, en el sur del país también hay fuertes intereses a favor de la independización al país. También pueda haber otros motivos detrás como, por ejemplo la religión. Tal es el caso de la región Kosovo en Serbia y Chechenia en Rusia.

### 6.3 Crítica a la introducción de autonomías

Un peligro de la introducción de las autonomías es que pueda terminar teniendo un efecto contrario al deseado. Si las materias primas quedan en sus respectivas regiones bajo la administración de las autoridades locales la plusvalía pueda terminar en las manos de unos cuantos en vez de beneficiar a toda la comunidad por lo que sería poco probable que se supere el problema de la desigualdad social<sup>73</sup>. La desigual distribución de las tierras está más expandida en el lado oriental del país y las diferentes regiones no contienen las mismas riquezas en materias primas. Peor aún las regiones más pobres no disponen siquiera de la tecnología para sacarlas y todavía dependen de gente ajena a su región que la tenga. Esta situación implica generalmente hablando una explotación laboral más un saqueo de las materias primas más valiosas por parte de otras regiones o países. Por estos motivos existe el peligro que las autonomías en vez de crear unidad nacional en varios casos podría provocar un aumento en las disputas regionales causando una des-unidad o desintegración en el país. La nueva CPE procura evitar este problema con el artículo 353, según el cual, los bolivianos tendrán acceso equitativo a los beneficios que provienen de los recursos naturales. La ley también destaca que existe una participación prioritaria de los habitantes del territorio donde se ubican los recursos naturales y es precisamente este aspecto que ha sido uno de los principales motivos detrás del alzamiento contemporáneo de los conflictos regionales.

---

<sup>73</sup> Sin embargo existen otras iniciativas a través de la reforma agraria, expresada en la ley INRA, que intenta delimitar las hectáreas de tierras por cada individuo.

## 6.4 ¿Cómo procurar la unidad en Bolivia?

El plan del presidente de crear unidad en la diversidad implica muchos desafíos para el gobierno y en la historia de la república ningún gobernante ha sido capaz de solucionar esta tarea. La división política entre el lado oeste y oriente del país además constituye un gran obstáculo para alcanzar esta meta. Las regiones, Tarija, Santa Cruz, Beni y Pando del lado oriental del país constituyen en términos generales la oposición política conocida como “la media luna” debido a su forma geográfica (véase el apéndice 1).

Debido a los numerosos conflictos locales la gente no piensa que les podría ser útil unirse con sus enemigos para enfrentarse a problemas más grandes como, por ejemplo la defensa de los restantes recursos naturales del país. Los pueblos indígenas podrán conformar una sola autonomía si así lo desean. Los bolivianos están conscientes de los regionalismos y demandan que la nueva Constitución construya la capacidad de regular estos conflictos a través de normas de convivencia pactadas fortaleciendo una nación de bolivianidad que remita a la idea de escuchar y respetados a niveles que superan sus respectivos territorios. La historiografía occidental describe los indígenas o “indios” como un fenómeno homogéneo que carece de una descripción de las diferencias culturales entre las comunidades sin hacer una constante referencia a su diferenciación al occidente. Por eso la idea de unificación nacional inmediatamente pareciera una solución lógica y fácil en occidente, porque no se comprende el aspecto de las autonomías a fondo. La misma diversidad en muchas ocasiones ha sido un

elemento favorable para el imperialismo, ya que hace más fácil dividir o desintegrar el país a través de la creación de alianzas<sup>74</sup>.

Entonces surge la pregunta ¿Cómo procurar unidad en el culturalmente dividido Bolivia?. El actual régimen político ha propuesto varias alternativas al respecto. La amplia participación popular en la construcción de la nueva CPE es un paso de gran importancia para disminuir los conflictos. La correlación entre las autonomías y la Asamblea Constituyente es otra iniciativa significativa para evitar la exclusión de grupos minoritarios, ya que este último requiere voto mayoritario de dos tercios para garantizar el respeto a los derechos de las minorías, (PNUD: 2007, 156). En el artículo 29, II de la CPE se explica que dos o más pueblos originarios indígenas podrán conformar una sola autonomía indígena campesina si así lo desean. Los bolivianos están conscientes de los regionalismos y: *“...demandan que la nueva Constitución construya la capacidad de regular estos conflictos a través de normas de convivencia pactadas fortaleciendo una noción de bolivianidad que remita a la idea de*

---

<sup>74</sup> Los conquistadores normalmente apoyaron a un grupo nativo y establecieron una alianza en cambio de algunos bienes para evitar que los nativos se uniesen en su contra. Mencionando algunos ejemplos: en Nicaragua los ingleses durante su conquista en el siglo XIX establecieron una alianza con los indígenas Misquitos, En el Perú los Curacas mantenían un estatus privilegiado durante la conquista con el fin de mitigar fuerzas rebeldes, En Irak la CIA asesinó al antecesor de Saddam Hussein por sus planes de nacionalizar el petróleo del país. Posteriormente su gobierno apoyó con armamento el golpe de Estado liderado por el mismo Hussein quien pertenecía al grupo musulmán minoritario del país, los *shiitas*. De esta manera se ha aumentado un conflicto ya existente entre este grupo y el mayoritario, los *sunies*. En Ruanda el partido político belga, “los Cristianos Democráticos” tras la invasión del país establece una alianza con el grupo minoritario del país, los *tutsis* excluyendo de esta manera el grupo mayoritario, los *hutus*. Las dos tribus llevaron siglos de convivencia pacífica y no sabían distinguir entre los dos grupos. Los imperialistas belgas inventan una diferencia de raza a través de postales: el guapo joven es su aliado, el viejo “feo” no lo es. La “imposición” del odio entre las dos poblaciones ha sido uno de los motivos fundamentales detrás del genocidio en Ruanda de 1994. Con el cambio de gobierno en Bolivia en el 2006, inmediatamente estaban presentes las fuerzas armadas estadounidenses en Paraguay preparando una invasión del país. La intencionalidad fue la desintegración del país y para cumplir con este propósito la división política entre oeste y este en el país hubiera sido un elemento ventajoso. Para evitar invasiones existe una zona de seguridad en las zonas limítrofes del país. El artículo 262 de la CPE del 2009 explica que a partir de la línea fronteriza debe haber una zona de cincuenta kilómetros hacia adentro del país donde la presencia de las fuerzas armadas bolivianas es constante por motivos de seguridad. Por lo mismo la residencia de cualquier persona boliviana o extranjera es ilegal en estas áreas. No se pretende explicar a fondo ninguno de los conflictos mencionados sino demostrar que las potencialidades desintegracionistas fundadas en diferencias culturales en muchos casos están siendo estudiadas por imperialistas, ya que puede estar en sus intereses.

unidad en la diversidad..." (PNUD: 2007, 22). En la práctica esta misma exigencia paradójicamente ha demostrado tener un efecto más bien contrario al deseado.

## 7.1 El conflicto territorial entre Coroma y Quillacas

Como uno de los parámetros de mediación del presente proyecto es el grado de diálogo existente entre los antagonismos sociales a nivel regional en Bolivia es preciso también analizar casos de su ausencia. La carencia de diálogo entre las comunidades normalmente está basada en conflictos internos entre las diferentes regiones. En este trabajo nos limitaremos a estudiar las dimensiones regionales de un conflicto contemporáneo en particular entre Quillacas y Coroma. El conflicto comenzó hace siglos y consiste en disputas interdepartamentales sobre la territorialidad entre Potosí y Oruro<sup>72</sup>. El entrevistado, Elias Coca Quiroga, destaca la importancia del año 1801 para el distrito. Según él existe un libro que contiene algunos testimonios de la invasión de este año cometido por parte de los indígenas del distrito que coincide con Coroma hacia el norte, Quillacas. Alrededor de 300 hombres llegaron a las 3 de la mañana con intenciones de conquistar el territorio coromeño por lo que parece poco probable que sea una casualidad que los documentos territoriales de Coroma de este mismo año desaparecieron. Coca explica que según los testimonios destruyeron las raciones de comida, quemaron casas, violaron a las mujeres y asesinaron a alrededor de 70 coromeños mientras que unos 20 sobrevivieron. Coroma, debido a su ubicación cercana al departamento orureño, siempre fue muy afectada por este conflicto regional. El proceso

<sup>72</sup> En la construcción de la República el país consistió de 3 regiones, el año siguiente se añadió la región Oruro que en este momento era más pequeño que ahora. (Mesa: 2008, 278).

## Capítulo 7: El proceso transitorio de la introducción de las autonomías

### 7.1 El conflicto territorial entre Coroma y Quillacas

Como uno de los parámetros de mediación del presente proyecto es el grado de diálogo existente entre los antagonismos sociales a nivel regional en Bolivia es preciso también analizar casos de su ausencia. La carencia de diálogo entre las comunidades normalmente está basada en conflictos internos entre las diferentes regiones. En este trabajo nos limitaremos a estudiar las dimensiones regionales de un conflicto contemporáneo en particular entre Quillacas y Coroma. El conflicto comenzó hace siglos y consiste en disputas interdepartamentales sobre la territorialidad entre Potosí y Oruro<sup>75</sup>. El entrevistado, Elías Coca Quiroga, destaca la importancia del año 1901 para el distrito. Según él existe un libro que contiene algunos testimonios de la invasión de este año cometido por parte de los indígenas del distrito que colinda con Coroma hacia el norte, Quillacas. Alrededor de 300 hombres llegaron a las 3 de la mañana con intenciones de conquistar el territorio coromeño por lo que parece poco probable que sea una casualidad que los documentos territoriales de Coroma de este mismo año desaparecieron. Coca explica que según los testimonios destruyeron las raciones de comida, quemaron casas, violaron a las mujeres y asesinaron a alrededor de 70 coromeños mientras que unos 20 sobrevivieron. Coroma, debido a su ubicación cercana al departamento orureño, siempre fue muy afectada por este conflicto regional. El proceso

<sup>74</sup> En total se trata de 3 coras que contienen caliza que se encuentran en el territorio potosino.

<sup>75</sup> Según los documentos territoriales oficiales el pueblo Savarayo pertenecía al territorio potosino hasta

<sup>75</sup> En la construcción de la República el país consistía de 5 regiones, el año siguiente se añadió la región Oruro que en este momento era más pequeño que ahora, (Mesa: 2008, 278).

contemporáneo de introducción de la LMAD implica un aumento del conflicto entre Coroma y Quillacas, porque el Cerro *Phawa*, ubicado en la zona limítrofe entre los dos, contiene una grande reserva de caliza que es una materia prima muy apta para la producción de cemento. En el DMIC se lleva años planeando realizar una fábrica de cemento, porque hay mucha caliza dentro de su terreno para crear más empleos y mejorar el posicionamiento económico de la comunidad. Los orureños por su parte también proponen realizar el mismo proyecto pero con la diferencia de ubicar la fábrica de cemento en Sevaruyo, un pueblo ubicado en la parte sureña de su departamento<sup>76</sup>. Según los coromeños el Cerro *Phawa* pertenece al departamento de Potosí y por tanto a su distrito mientras que se acusa a los orureños por ser expansionista e irse en contra de los documentos ancestrales del departamento potosino<sup>77</sup>. Los territorios indígenas no están definidos claramente todavía en todas las zonas y por eso surgen problemas con pastores que se alejan de sus terrenos con el fin de adueñarse de otros, porque la nueva concepción sobre el funcionamiento de la tierra explica que debe pertenecer a quien la trabaja. Supuestamente los orureños se aprovechan de esta ley y según todos los entrevistados Coroma y Potosí tienen los documentos territoriales mientras que Oruro aún no los ha presentado<sup>78</sup>. Unas de las razones detrás de la carencia de resolución de este asunto es que las autoridades orureñas no aceptan las leyes que se proponen y sin su sello y firma las leyes tendrán que pasar por nuevas modificaciones. De esta manera la decisión sobre los límites se convierte en un proceso interminable y por eso los coromeños acusan a las autoridades orureñas por

---

<sup>76</sup> En total se trata de 5 cerros que contienen caliza que se encuentran en el territorio potosino.

<sup>77</sup> Según los documentos territoriales oficiales el pueblo Sevaruyo pertenecía al territorio potosino hasta 1901.

<sup>78</sup> 3 de los entrevistados han trabajado por el ministerios de las autonomías, lo que da más credibilidad a esta postura.

utilizar estos métodos como estrategias que buscan formas alternativas de conquistar el territorio potosino. Debido a estos largos procesos los coromeños están perdiendo la paciencia y requieren una solución una vez por todas para seguir con su plan de desarrollo de la comunidad. Otra estrategia de los orureños es proponer resolver el conflicto negociando sobre los límites. La propuesta de Oruro implicaría una "orurenización" de alrededor de 20 de las 39 comunidades del Distrito Indígena de Coroma. Se espera iniciar una negociación sobre los límites, porque normalmente se resuelven este tipo de disputas buscando un punto medio entre los dos extremos propuestos. En este caso significaría la pérdida del Cerro *Phawa* y con eso la fábrica de cemento. Por este motivo es que las autoridades coromeñas insisten en el respeto a sus documentos territoriales ancestrales y buscan alternativas a la negociación.

Cada lucha regional tiene un trasfondo particular, por ejemplo en 1964 durante una guerra, que en este momento había durado más que 10 años, en el norte del departamento de Potosí entre los pueblos indígenas Laime y Jucumani ya habían muerto 500 personas, (Galeano: 1992, 214). Según Mario Huanca Salvatierra del Centro INTI estos dos pueblos siguen en conflicto todavía.

Las autoridades originarias ya habían discutido varias estrategias para hacer reaccionar al gobernador, Félix González y los políticos a nivel estatal antes del

## **7.2 Estrategias democráticas de las autoridades originarias del**

### **DMIC**

En una grande reunión sobre el tema de la delimitación interdepartamental que se realizó en Coroma el 15 de junio 2010 no vino el alcalde ni el gobernador, Félix González, (ambos del MAS), a pesar de haber sido invitado en antemano. Esto produjo un aumento en la desconfianza hacía estos dos importantes

representantes de la región y municipalidad por parte de las autoridades locales tanto como de los comunarios, ya que el alcalde no cumplió con su función acorde con el artículo 22 del Estatuto Orgánico, que le obliga a contribuir y apoyar a las actividades del distrito<sup>79</sup>. La comunidad realizó por eso un tipo de "justicia comunitaria" al plantear la bandera potosina en el Cerro Phawa el 16 de junio 2010<sup>80</sup>. A partir de este día ha habido bloqueos de las carreteras tanto por parte de Coroma como Quillacas u Oruro. La bandera potosina fue quemada por orureños el 22 del mismo mes, lo cual, fue entendido como una fuerte provocación por parte de los coromeños y ha causado un aumento en los sentimientos regionalistas. El primer bloqueo de Coroma fue iniciado el día anterior, (el año nuevo aymara), con el motivo de buscar una reacción particular de las autoridades locales sobre el conflicto territorial antes del 22 de julio. El presidente pertenece al grupo de los indígenas aymaras y sabe lo importante que es para ellos esta fiesta por lo que es probable que la acción haya tenido más fuerza por ser realizado este día<sup>81</sup>. Durante el bloqueo ha llegado un grupo de personas de Quillacas para meterse en el bloqueo lo cual causó algunos enfrentamientos entre los dos grupos.

Las autoridades originarias ya habían discutido varias estrategias para hacer reaccionar al gobernador, Félix Gonzales y los políticos a nivel estatal antes del primer bloqueo como: bloqueos, huelgas de hambre o una marcha indígena

---

<sup>79</sup> Normalmente los políticos con cargos altos dicen que su agenda está llena y suelen no venir a las reuniones locales. Para los comunarios que los invitan es imposible asegurarse sobre la certeza de eso pero hay sospechas sobre la falta de su presencia basado en una de interés.

<sup>80</sup> El Artículo 10, II es acerca del derecho a la legítima defensa en caso de agresión. Esta ley en varios casos ha motivado a una justicia comunitaria. Sin embargo queda explícitamente claro según la Constitución Política del Estado boliviano del 2009, tanto como el Estatuto Orgánico de Coroma, que existe el derecho a la vida y que en ningún caso puede ser concebido como justicia comunitaria faltar este derecho.

<sup>81</sup> Sólo hay una carretera entre Uyuni y Oruro. Particularmente este día muchos viajan a sus comunidades para celebrar la fiesta y por eso el bloqueo llamó mucho la atención.

desde Coroma hacía La Paz. Según el Corregidor de Coroma el gobernador no había reaccionado a las peticiones de Coroma hasta la realización del primer bloqueo<sup>82</sup>. Queda implícito en este comentario que se considera que es preciso realizar alguna reacción concreta y visible para obtener resultados concretos, ya que sus intentos de negociar o dialogar sobre este mismo conflicto ha demorado muchos años sin llegar a una decisión concreta. Las autoridades originarias propusieron iniciar otro bloqueo a partir del lunes 19/07-2010 en la calle principal entre Uyuni y Oruro pero al final se fueron a Potosí para unirse con el Comité Cívico y establecer otras alianzas estratégicas con el fin de procurar ser escuchado mejor hasta el nivel nacional-estatal. El Curaca Mayor, Alonso Mamani ha trabajado y luchado intensivamente por la defensa territorial de su distrito, acorde al Estatuto Orgánico art. 41 puntos c) y d) según los cuales le es requerido defender la soberanía del distrito y sus recursos naturales.

### 7.3 Las movilizaciones populares en Potosí

Otro aspecto dentro del conflicto es que el lugar de origen del Presidente Evo Morales es Oruro. La crítica a él consiste en sus frecuentes visitas a esta región mientras que nunca ha llegado a Coroma a pesar de la fuerte apoyo de alrededor de 90% y las frecuentes invitaciones que ha recibido por parte del distrito. Parte de estos argumentos es que muchos orureños tienen puestos en el parlamento en contraposición a Coroma. A pesar del mencionado discurso sobre la creación de la unidad en la diversidad el presidente no escapa de las sospechas o acusaciones de ser regionalista. Incluso fue expresado por parte de uno de los participantes durante el *Jach'atantachawi* que "hubiera sido extraño si no favorecía a su región". El Curaca Mayor de Coroma añadió que:

---

<sup>82</sup> Enunciado por parte del Corregidor en el congreso local el *Jach'atantachawi* el 5 de julio 2010.

“...Oruro tienen muchas autoridades metidos en el asunto de los límites mientras que en Potosí recién están entrando técnicos...”<sup>83</sup>. Por tanto destaca que hay que agarrar al ministerio de autonomías inmediatamente para utilizar estrategias eficientes. Debido a los numerables conflictos regionales, sobre todo el de Potosí, el proceso fue prolongado hasta traspasar la última fecha oficial de la promulgación de la LMAD, el 22 de julio. Primero el gobierno extendió el proceso hasta el fin del mes y después 180 días. Esta última delimitación en el tiempo es otro motivo que provocó el aumento del conflicto. El Curaca Mayor de Coroma ya había llegado alrededor del 16 de julio queriendo resolver el conflicto pero por la falta de atención por parte de las autoridades entró en huelga de hambre durante 4 días antes del 22 como último recurso de protesta.

### **7.3 Las movilizaciones populares en Potosí**

Las autoridades de Coroma tomaron las primeras iniciativas para la unificación de todo el departamento potosino y fueron muy apoyados durante su lucha territorial de julio hasta agosto 2010. Después de varios días de bloqueos y movilizaciones antes de la planeada divulgación de la LMAD en la ciudad de Potosí se declara que desde el 31 del mismo mes se encontrará en huelga general por tiempo indefinido ante la negativa de los ministros y el gobernador de llegar a Potosí para atender a las demandas. La huelga fue decretada por las autoridades originarias de Coroma y por el Comité Cívico (COMCIPO) quienes en su conjunto impusieron bloqueos a los cuatro accesos y salidas de

---

<sup>83</sup> Enunciado por parte del Curaca Mayor en el congreso anual el *Jach'atantachawi* el 5 de julio 2010.

Potosí. Otra dimensión del conflicto está basado en la LMAD y las pretensiones de modificar el artículo 17, (El Potosí: 1/8-2010, 19). Exactamente este artículo trata sobre el tema de conflictos de límites y señala que: “...los conflictos de límites existentes entre las unidades territoriales serán dirimidos por referendo, a convocatoria del Órgano Ejecutivo del nivel central del Estado, administrado por el Órgano Electoral Plurinacional...”, (LMAD: 2010, 17). No se está cumpliendo con la ley 2150 dentro la cual Coroma ya tenía formulado una propuesta sobre el alcance de los límites basado en sus documentos territoriales antes del 22 de julio mientras que el departamento orureño estaba retardando el proceso anulando y censurando varios artículos de la ley. De esta manera se mantiene el estatus quo de un proceso iniciado incluso antes del gobierno del MAS y no lo permiten evolucionar. El hecho que Oruro no ha demostrado documentos abiertamente como lo ha hecho Coroma y Potosí ha sido motivo de sospechas acerca de documentos secretos escondidos que los orureños estarían guardando hasta el final del proceso<sup>84</sup>.

Según los coromeños llevan años debatiendo sobre este tema sin que eso haya dado resultado alguno. Se estaba sospechando al Presidente por no querer solucionar el conflicto, porque, como ambos departamentos se encuentran en un estado de enemistad, Evo Morales saldría perdiendo de todos modos. Si gana más territorio o incluso si solamente se queda con el terreno definido en los documentos perdería apoyo en uno de los departamentos y en ambos tiene un apoyo masivo. En este caso en concreto la respuesta por parte del gobierno al inicio del conflicto fue la siguiente: “...no

---

<sup>84</sup> Durante una reunión un participante expresó que autoridades orureñas habían pedido los documentos “militares” sobre el territorio, lo cual condujo a una sospecha sobre si Oruro tenía o no escondidos tales documentos para el final del proceso de la introducción de las autonomías.

*habrá diálogo bajo un ámbito de presión y ninguna autoridad nacional se hará presente en Potosí mientras sigan las medidas adoptadas y se instalará la mesa de diálogo una vez levantadas todas medidas de presión...”*, (El Potosí: 2010, 8).

El gobernador potosino del MAS, Félix Gonzales, al principio se sentía sumiso a esta nota que le fue enviada por parte del gobierno, lo cual aumentaba el descontento por parte del pueblo coromeño y potosino que tienen como una demanda principal que el gobernador debe atender a los problemas de la gente de su mismo pueblo en el lugar donde ellos viven. Durante el conflicto Gonzales se sintió bajo mucha presión por ambos lados y no fue capaz de tomar una decisión firme o elegir lado hasta muy tarde en el conflicto cuando observó que las manifestaciones potosinas ya habían llegado a ser masivas, lo cual produjo un descontento aún mayor por parte del pueblo potosino. El 4 de agosto a través de la observación personal se puede constatar que muchos manifestantes expresaron su decepción con el gobernador al atacarlo en plena calle por la plaza principal. Miles de manifestantes lo perseguían y sus escoltas de seguridad no fueron capaces de detener a las masas ni la lluvia de piedras que este lo tiraron causándolo una contusión<sup>85</sup>.

#### 7.4 Enfrentamientos

El Curaca Mayor de Coroma destacaba durante el conflicto que la gente de Coroma está firme en su decisión y que mantendrán su bloqueo en una de las salidas principales de la ciudad, Garitas, San Antonio. Se opone a irse a negociar en otra ciudad, como propuso Félix Gonzales, porque se requiere que los ministros vengan a Potosí para dar respuesta a todos los seis pliegos. Las

---

<sup>85</sup> En el incidente también había gente que lo trataban de defender de la violencia quienes impidieron el ingreso de la gente a la casa donde se refugió el gobernador, (El Potosí: 4/8-2010, 8).

demandas son las siguientes: la delimitación interdepartamental entre Quillacas y Coroma, instalación de una fábrica de cemento en Coroma, (para beneficio a todo el departamento de Potosí), puesta en marcha la fábrica metalúrgica de Karachipampa, preservación del Cerro Rico de Potosí, la instalación de un aeropuerto internacional en Potosí y atender a algunos proyectos viables que enfrentan dificultades, (El Potosí: 31/7-2010, 8). La demanda considerada la más importante durante el conflicto ha sido el tema de los límites por su concordancia con la promulgación de la LMAD. A través de los seis puntos mencionados se ha logrado establecer amplias alianzas y ampliar la lucha a varios sectores de Potosí hasta el punto que todo el departamento se encontraba en paro indefinido con innumerables bloqueos en sus diferentes municipios. El Curaca Mayor de Coroma expresaba su alegría sobre el apoyo de los potosinos a la lucha de su pueblo como también por parte de otros dirigentes principales de la huelga, entre ellos el COMCIPO, la COD y el sindicato para mujeres Bartolina SISA que estaban apoyando con alimentos a los manifestantes.

Según algunos de los entrevistados en Potosí la gente quienes más insistían en mantener el paro y los bloqueos por mucho tiempo fue la gente más adinerada, mientras que otros, a pesar de poseer simpatía a la causa, se veían

#### **7.4 Enfrentamientos**

○ Durante el conflicto ocurrieron algunos enfrentamientos entre civiles y manifestantes, sobre todo por las zonas de los bloqueos. Los periodistas se encontraban insatisfechos con la hostilidad que encontraron en las zonas conflictivas y remarcaron que la libertad a la libre expresión es un derecho constitucional.

En total más que 24 fueron heridos por las confrontaciones del conflicto, (La

Razón: 17/8-2010, 5). El conflicto ha significado una pérdida de millones de dólares para la región sin contar las grandes pérdidas materiales causadas por la destrucción de vehículos<sup>86</sup>. Es difícil generalizar sobre la manifestación y sus manifestantes, ya que por ejemplo en la cima del conflicto, el 4 de agosto, más que 100 mil personas estaban manifestando juntas por la defensa de su causa. Sin embargo se puede constatar por los hechos ocurridos que estaban presentes algunos grupos pequeños más radicales que otros. Las medidas de presión ejercida por parte de los grupos más radicales consistían en tirar piedras y agujerar las llantas de los vehículos que circulaban en Potosí o por las zonas de los bloqueos. Además aquellos grupos minoritarios han amenazado y atacado con violencia física a algunos de los obreros por trabajar, ya que querían imponer el paro a la fuerza<sup>87</sup>. Aplicaremos la teoría de Barguil para explicar de qué manera la democracia es deformada por fuerzas sociales diferentes y podemos concluir que en el caso del conflicto potosino su masivo apoyo popular ha sido motivo para muchos apoyar al movimiento con fines políticos latentes.

Según algunos de los entrevistados en Potosí la gente quienes más insistían en mantener el paro y los bloqueos por mucho tiempo fue la gente más adinerada, mientras que otros, a pesar de poseer simpatía a la causa, se veían obligados a seguir trabajando clandestinamente para poder sobrevivir durante este conflicto. Si existe una fuerte represión sobre un grupo mayoritario por parte de una minoría que por la fuerza obliga el apoyo a su causa la

---

<sup>86</sup> Se ha observado la destrucción de mínimo 50 vehículos más varios camiones y buses destrozados por el uso de dinamita.

<sup>87</sup> Durante el paro habían algunas tiendas y restaurantes que estaban abiertos pero de forma secreta. La puerta principal estaba cerrada y para acceder había que golpear la puerta. Cuando el dueño o la dueña escuchaba algo afuera apagó las luces y callaba a los presentes por miedo a ser atacado.

democracia es deformada según las circunstancias sociales determinantes del momento. En este caso una grande parte de los obreros más pobres o del sector educativo por lo general entre otros sectores populares constituían en este momento una mayoría mientras que algunos sindicatos como el COD o el Comcipo, a pesar de representar o haber sido elegido por una mayoría, constituían en este momento la minoría. Otro factor que pueda haber causado una distorsión de la democracia durante este conflicto es el papel de la derecha descrito en el capítulo siguiente.

## 7.5 Resultados del conflicto

El conflicto territorial entre el departamento de Oruro y Potosí es concebido fue un éxito por parte de Coroma, ya que se ha formado comisiones para solucionar los seis pliegos de los potosinos. La última comisión que se formó es la que trata de la resolución del asunto más difícil, la delimitación interdepartamental. La movilización coromeña también fue exitosa en el sentido que se ha logrado unir al departamento potosino en una lucha basada en deseos comunes. La mayoría de los coromeños se unieron a los bloqueos en Potosí de acuerdo al artículo 11 párrafos f) e i) del Estatuto Orgánico, que destaca como deber solidarizarse con el distrito en situaciones difíciles y contribuir en los asuntos territoriales. Con la formulación del Estatuto Orgánico en el 2006 la organización local ha mejorado y en este caso particular es probable que haya sido un elemento ventajoso para formular sus metas con claridad para mejor lograr unir a la gente respecto a su lucha territorial.

Coroma no solamente obtuvo el apoyo del departamento potosino entero sino también de las regiones Santa Cruz, Tarija, Pando y Beni. Las manifestaciones multitudinarias en Potosí en apoyo a Coroma incluso superan cualquier otra del pasado de la región. Es la primera vez en la historia coromeña que el distrito logra obtener un apoyo tan masivo y antes del conflicto para la gran mayoría era un pueblo desconocido. Las estrategias democráticas de las autoridades originarias de Coroma han sido fructíferas y se ha logrado obtener una cobertura de prensa a varios niveles. Las autoridades, particularmente El Curaca Mayor, ha salido en varias cadenas de televisión boliviana, el internet, los periódicos: "El Potosí" y "La Razón" entre otros<sup>88</sup>. Sin embargo hay sospechas sobre el motivo detrás del apoyo de las cuatro regiones orientales de la oposición política y se acusaron las movilizaciones por ser "joaquinistas"<sup>89</sup>. Se sospecha que estas regiones, (la media luna), no están interesados en el conflicto territorial de Coroma sino en sus propios intereses políticos aprovechándose de una posibilidad de promoverlos. Recordemos también la larga lucha para obtener autonomías en oriente, sobre todo por parte de Santa Cruz que tiene pretensiones de independencia completa del país<sup>90</sup>. Evo Morales describe el conflicto potosino, con uno de sus frecuentes referencias a la historia colonial, como una conspiración de la "derecha criolla". Al mismo tiempo expresa simpatía con el pueblo potosino diciendo que:

*"...tarde o temprano descubrirá que sus justas demandas fueron utilizadas por*

---

<sup>88</sup> El Curaca Mayor salió casi todos los días en el periódico "El Potosí" durante el conflicto.

<sup>89</sup> Se refiere al alcalde de Potosí René Joaquino quien representa el partido político Alianza Social (AS) de la oposición.

<sup>90</sup> Un ejemplo reciente de la fuerte oposición al MAS por parte de algunos gobernantes de Santa Cruz es el caso de los ataques terroristas liderado por Eduardo Rózsa Flores en 2009. Gobernantes bolivianos de la región Santa Cruz alquilaron en este año un grupo de terroristas liderado por Flores con el propósito de lograr hacer un golpe de estado y matar al presidente. En caso de que no funcionara tenían órdenes de intentar independizar la región Santa Cruz. Los atentados fracasaron y Flores murió en el intento de cumplir con sus ordenes (IBIS: 2009).

*algunos opositores para enfrentar a esa región con el gobierno...”, (La Patria: 20/8-2010, 8).*

Especifiqué este punto explicando que las soluciones a las demandas fueron entregadas a los dirigentes del Comcipo pero que algunos las ocultaban. La inversión pública según Morales ha multiplicado por cinco este año en esta región. Durante el conflicto regional potosino se ha utilizado una grande cantidad de dinamita y existen sospechas conspiratorias sobre una agenda derechista detrás de la venta de dinamita. Las sospechas provienen de Marcos Farfán del Viceministerio del Régimen Interior y se basan en la entrega de los cartuchos de dinamita a los manifestantes potosinos por parte de la empresa minera suiza, Glencore. La empresa compró las acciones del ex presidente de la oposición quien gobernó durante la primera guerra por el gas en el 2003, Gonzalo Sánchez de Lozada, (La Razón: 17/8-2010, 4). En contraposición a estas conspiraciones está unido el distrito indígena de Coroma porque nunca se pretendió aportar un vínculo político a sus movilizaciones. Se trata de una acción consciente ante la carencia de atención de las autoridades nacionales a las demandas regionales, (El Potosí: 18/8-2010, 18).

Desde el punto de vista del gobierno su larga carencia de intervención pueda haber sido considerada la mejor alternativa, porque doblegarse a la voluntad popular en este caso implicaría mandar una señal sobre la tolerancia de este tipo de influencia democrática ciudadana caótica y paralizante para la economía nacional. Si el Presidente hubiera reaccionado a los paros y los bloqueos en aquellos momentos otros podrían inspirarse de este método de procurar influencia política aplicándolo a otros casos sobre la falta de atención a pliegos regionales por parte de los políticos nacionales. Es probable que la

administración política de Morales proponía negociar sobre los pliegos en otros lugares como Sucre o Cochabamba, porque significaría un debilitamiento de los bloqueos, ya que sus principales dirigentes tendrían que dejar su asistencia a los bloqueos. Paradójicamente el mismo Presidente ha sido uno de los principales bloqueadores del siglo XXI durante los regímenes anteriores.

El 17 de agosto Potosí logró hacer un acuerdo con el gobierno sobre los 6 pliegos lo cual condujo al levantamiento de las medidas de presión en toda la región. Potosí lleva 14 años sin realizar manifestaciones tan masivas y el conflicto del 2010 fue el más largo de la historia potosina<sup>91</sup>. El 23 de agosto en La Paz ya se inició las programas de solución al conflicto territorial entre el departamento de Potosí y Oruro. Ya existe un acuerdo entre las comisiones y sobre quienes van a participar en la resolución de la delimitación regional<sup>92</sup>. De esa manera Coroma junto con el restante departamento potosino también logró evitar la prolongación del conflicto por los 180 días planeado por el gobierno.

Durante los últimos días del conflicto el gobernador, Félix González logró recuperar su apoyo popular del pueblo potosino. Tras días de huelga de hambre se recibe al gobernador como un héroe del pueblo junto con los dirigentes del Comcipo y las autoridades de Coroma. Los días de la huelga ha marcado una lucha histórica del pueblo potosino y el gobernador declaró el día de su fin, el 17 de agosto, como "día de la unidad y regocijo potosinista"

<sup>91</sup> La última grande movilización potosina de 1996 movilizó a más que 40 mil personas en contra el contrato con la " *lithium corporation of American* " que pretendía explotar la reserva más grande del mundo de litio ubicado abajo del Salar de Uyuni.

<sup>92</sup> El 2 de septiembre se reunieron otra vez sobre este tema en Cochabamba

mientras que el minero, Néstor Manuel Humani, quien perdió su mano sea declarado "mártir de la lucha regional", (La Razón: 17/8-2010, 4)<sup>93</sup>.

## 7.6 La participación de Uyuni en el conflicto regional potosino

Durante una cumbre sobre el tema de la industrialización y comercialización del litio en Uyuni el 25 de junio el entonces Subalcalde de Coroma, Don Eduardo, pedía el apoyo de los 5 municipios de Uyuni al conflicto territorial entre Oruro y Coroma particularmente respecto al tema del destino de los recursos naturales del Cerro Phawa. El Subalcalde estaba cumpliendo su función como representante del Distrito Indígena de Coroma velando los intereses de los ayllus y comunidades de Coroma para el Municipio de Uyuni acorde al artículo 23 del Estatuto Orgánico. Sus esfuerzos fueron en vano porque el departamento potosino en este momento tenía grandes problemas para procurar la unidad. Frente a muchos intentos de explotar la reserva del litio del Salar de Uyuni se ha considerado necesario desarrollar una ley particular, (ley 2704), que impide el saqueo por parte de multinacionales y que asegura la soberanía uyunense de las materias primas que se encuentran en su territorio.

Uyuni fue el último del departamento en entrar en huelga y apoyar al conflicto regional potosino. El 11 de agosto miles de habitantes de Uyuni se reunieron en una cumbre donde se decidió unirse al paro y al bloqueo por tiempo indefinido<sup>94</sup>. El 15 del mismo mes el alcalde y representantes de movimientos

<sup>93</sup> El incidente de Humani pasó por el bloqueo coromeño en Garitas, San Antonio, donde un grupo de chóferes atacaron a los bloqueadores con lo que ha sido descrito como "una lluvia de piedras". Humani defendió el bloqueo con el uso de dinamita y una ha estallado en su mano derecha.

<sup>94</sup> La asistencia a los bloqueos iba por turnos entre los habitantes de Uyuni y era permanente de día y noche igual que en Potosí.

sociales de Uyuni salieron de su huelga de hambre tras estar cinco días en huelga. El 6 de agosto se realizó un “secuestro” de uno de los dirigentes del sindicato FRUTCAS, porque representantes de este grupo intentaron negociar sobre el conflicto potosino en Sucre, lo cual, iba en contra de las exigencias de Coroma y Potosí<sup>95</sup>. Más adelante al Alcalde de Uyuni, Froilán Condori, también le impiden su regreso en el pueblo Rio Mulatos ubicado dentro del Distrito Indígena de Coroma. . De esta manera fueron utilizados como parte de una estrategia política, porque no podían ejercer sus oficios y como una medida de presión. El gobernador potosino y el alcalde uyunense formaron parte de las huelgas de hambre, pero no por voluntad propia, porque en Bolivia no es necesariamente la decisión de cada uno si quiere o no apoyar a la huelga general. En este caso el alcalde fue obligado por parte de la junta vecinal a entrar en la huelga de hambre. Esto es otro de los factores deformadoras de la democracia boliviana.

## **7.7 Reflexiones sobre el conflicto**

El caso del conflicto entre Coroma y Quillacas nos demuestra que a pesar de las nuevas iniciativas de respetar tanto a los sistemas político-culturales indígenas como a los nacionales todavía existen grandes desafíos. De hecho la demanda principal de Coroma tanto como de Potosí es que no están siendo escuchados y atendidos por parte del mismo gobierno que ellos apoyaron masivamente durante las elecciones del 2009. Parte de este argumento es que

---

<sup>95</sup> El dirigente Porfirio Cruz del sindicato campesino FRUTCAS logró escapar del secuestro por la noche y tenía que regresar a pie 80 kilómetros hasta Uyuni para informar sobre la ubicación de los secuestrados que fueron los siguientes: el presidente del Comité Cívico de Uyuni, Moisés Valdivia, Teodoro Ali Flores ,ex diputado de Potosí y dos concejales. No hubo agresión física durante los secuestros, (Autor desconocido: 2010c) .

no están siendo atendidos en su propio departamento. La tarde reacción del gobierno y la negativa a entrar en diálogo en el departamento de Potosí durante la huelga potosina para atender a las peticiones de las autoridades originarias coromeñas y el Comcipo formuladas en los 6 pliegos ha causado una pérdida del apoyo que antes tenía en el departamento de Potosí. Visto desde la perspectiva de Guha el alzamiento del departamento de Potosí debe ser comprendido como consecuencia de la lógica dialéctica entre los diferentes grupos sociales dominantes y los reprimidos. En este caso se trata de la relación del gobierno tanto como de la oposición hacia las movilizaciones potosinas. El conflicto fortaleció los antagonismos entre varios actores sociales, porque en estas situaciones normalmente aparece un aumento en las pretensiones de procurar más influencia política. Un minero potosino entrevistado al ser preguntado sobre la cantidad de visitas por parte del Presidente en su región contestó que: *"...ha llegado todos los días durante su campaña política pero después no lo hemos visto..."*. Durante su campaña el presidente ha dado muchas promesas para obtener los votos que le permite quedarse en el poder pero no ha realizado aún los cambios prometidos para la región<sup>96</sup>. Otra generalización que describe los sentimientos detrás del conflicto potosino, expresado por ejemplo en una cadena de televisión local de Potosí, es que "somos la región que más hemos apoyado al gobierno y ahora no quiere atender a nuestros pliegos". Esta generalización nos ayuda a entender por qué existe un sentimiento sobre una "traición" cometido por parte del gobierno hacia Potosí. Se decía también que había traicionado al departamento que más apoyó al partido en el poder pero no es cierto, ya que

---

<sup>96</sup> Por ejemplo ha prometido asfaltar una la carretera desde Sevaruyo a Uyuni, (Comentario de un participante de la reunión en Coroma el 21 de junio sobre el tema de la territorialidad).

en las elecciones nacionales del diciembre 2009 el departamento de Potosí apoyó al MAS con 78,32% de los votos y superior a este apoyo masivo está Oruro con un 79,46% de apoyo y en primer lugar se encuentra La Paz con un apoyo de 80,28%, (El Potosí:5/8-2010, 2). Se ha obtenido más respeto a la diversidad a través de la amplia participación en la formación de la nueva CPE y de la constituyente pero los conflictos actuales, tanto como los del pasado, impiden iniciar el diálogo entre diferentes culturas rivales. Otra problema de carácter estructural es que no ha habido cambio alguno en la práctica de los funcionarios de los regímenes anteriores en el parlamento, (Ticona :208, 2010). Esta posición fue reafirmada por la trabajadora social del Proyecto Coroma, Miriam Flores quien ha trabajado en el parlamento por tres años a partir del 2006 en el sector educativo. Según ella los cambios estructurales en los diferentes empleos dentro del parlamento sobre todo consistían en la sustitución de las personas con un cargo a los niveles más bajos mientras que los mismos trabajan en los cargos altos. En su opinión esto es uno de los principales motivos detrás el atraso en el gran cambio político y democrático prometido por el presidente. Como explica Ticona parece paradójico que por un lado el Estado sigue teniendo muchos elementos coloniales, ejercido en parte por los funcionarios de los regímenes anteriores, y por otro lado existe ahora un Viceministerio de Descolonización. A pesar de que hay pocos indígenas con puestos importantes en el Estado se está reformando sus mismos funcionarios con la obligación de aprender por lo menos un idioma indígena a parte del castellano.

## **7.8 Respuesta al enunciado de Evo Morales: “en las comunidades básicamente hay socialismo”**

El proceso de mejorar las condiciones de vida de los indígenas tanto como

Cuando se encuentra materias primas valiosas en una región pobre esto mismo pueda derivar enemistad o aumentar las disputas ya existentes entre las regiones, porque todos desesperadamente necesitan aumentar su nivel económico. En estos contextos la solidaridad o empatía con la situación de pobreza de otros no siempre supera sentimientos egoístas personales. Aunque en las zonas rurales del lado oeste de Bolivia hay apoyo masivo al partido MAS, no es en sí una prueba de la certeza de dicho enunciado, ya que también puede ser por el enfoque principal del partido sobre el respeto a los diferentes indianismos. Nuestra anterior discusión sobre el proceso introductorio a las autonomías obstaculizado por los regionalismos también cuenta en contra de la idea de igualdad en las comunidades del país o más bien entre ellas. En la estructura del ayllu el territorio y sus bienes pertenecen a todos los comunarios y en muchas ocasiones ha sido equivocado por un sistema socialista. Sin embargo el hecho que sólo el 3 % de los bolivianos opinan que “todos somos iguales”, (PNUD: 2007, 157), cuenta más en contra de la meta del socialismo que a su favor.

que causa una exclusión de la mayoría de la población, constituida por indígenas, ya que su diversidad los convierte en grupos minoritarios que nunca serán capaces de ganar las elecciones si se basan en sus sistemas propios. De esta manera la democracia representativa, durante sus 25 años de existencia, ha sido causante de una exclusión continua tanto como de un proceso de aculturación. Otro problema es el expandido descontento sobre un prometido cambio que evoluciona muy lento, en parte porque los funcionarios con cargos altos siguen en los mismos puestos en el

## Conclusión

El proceso de mejorar las condiciones de vida de los indígenas tanto como asegurar su inclusión democrático acuerdo a condiciones propias en Bolivia es largo y lleno de nuevos desafíos. A través de la formación de la Asamblea Constituyente, los cambios constitucionales, la derrota de la "santa alianza", la nacionalización de los hidrocarburos más los recursos básicos y el masivo programa de alfabetización se han obtenido mucho respeto a los grupos anteriormente excluidos de las decisiones políticas del país. Las capacidades organizativas de la comunidad indígena de Coroma, más la inclusión dentro de ella por la mujer, han mejorado notablemente desde el 2006 como una consecuencia directa del cambio de régimen político, ya que este permite que la legislación local formulada en el Estatuto Orgánico tenga una influencia política real y soberana en el aspecto legislativo. Sobre todo debido a este aspecto en particular se ha superado la existencia de subalternos en Bolivia en términos "spivakianos" aunque faltarían campañas informáticas para que la gente se dé cuenta de sus nuevos derechos constitucionales y la nueva influencia política que tienen. Siguiendo la teoría de Kymlicka el problema de la democracia representativa en Bolivia es que causa una exclusión de la mayoría de la población, constituida por indígenas, ya que su diversidad los convierte en grupos minoritarios que nunca serán capaces de ganar las elecciones si se basan en sus sistemas propios. De esta manera la democracia representativa, durante sus 25 años de existencia, ha sido causante de una exclusión continua tanto como de un proceso de aculturación. Otro problema es el expandido descontento sobre un prometido cambio que evoluciona muy lento, en parte porque los funcionarios con cargos altos siguen en los mismos puestos en el

parlamento, mientras que la presencia real de un dialogo entre el gobierno y los diferentes pueblos a veces está ausente.

Las autoridades de Coroma llevan décadas tratando de resolver su disputa interdepartamental con Quillacas a través de negociaciones pero, según ellos, no conducían a ninguna resolución. El gobierno actual, a pesar de sus importantes esfuerzos para superar los conflictos locales, tampoco fue capaz de cumplir con su planeado proceso transitorio de introducción de las autonomías. El gobernador potosino, Félix Gonzales, al no reaccionar a las frecuentes invitaciones a reuniones locales en Coroma, provocó que los comunarios se sintieran obligados a iniciar medidas represivas para obtener su atención. Su inmediata reacción al bloqueo de Coroma mandó una clara señal a los comunarios sobre la manera más eficaz de obtener una influencia democrática real al nivel regional. Tras esta experiencia los coromeños buscaron la atención del gobierno ante sus pliegos regionales, que, a pesar de los numerables intentos de llamar la atención al respecto, tampoco habían sido respondidos. Los coromeños procuraron ser escuchados mediante diferentes medidas de presión, ya que esto, por motivos obvios, pareciera ser la estrategia más eficaz. El conflicto potosino surgió precisamente por una falta de atención o dialogo con el gobierno y lamentablemente no podía ser resuelto o respondido sin causar inmensos daños económicos al país tras la huelga general que duró 19 días. El paro, a pesar de su masivo apoyo popular, estuvo dirigido por grupos minoritarios que aseguraron su mantenimiento a través de medidas represivas y violentas. Otro elemento deformadora de la democracia durante el conflicto fue el apoyo de la "media luna" que vio el conflicto como una posibilidad para promover los intereses políticos de la oposición.

Siguiendo la definición de democracia propuesta por Touraine el problema del conflicto entre Coroma y Quillacas consiste en la falta de diálogo entre las dos diferentes culturas. Mientras que el gobierno, a pesar de su larga incomunicación durante el conflicto, en la óptica de Touraine es democrático por su realización de cambios constitucionales aprobados por el pueblo, la introducción de una Asamblea Constituyente y la Ley Marco de Autonomías, porque todas estas iniciativas procuran aumentar el diálogo entre los antagonismos culturales. En el caso específico de la mencionada disputa territorial las autoridades estatales promovieron, posterior al conflicto, una resolución basada en el diálogo entre los movimientos sociales de Coroma y Quillacas a través de una profunda revisión de los documentos ancestrales.

Para trabajo futuro es recomendable comprar una pizarra para las reuniones mensuales, los *Jiská tantachawi*, como sugerido en enero 2010 por el Curaca Mayor, para mejorar aún más el nivel organizativo en la comunidad particularmente respecto a la estructuración de las reuniones, evaluaciones y la delegación de tareas.

Las estrategias de Coroma para obtener una mayor influencia política fueron fructíferas y la comunidad, que hasta el conflicto prácticamente era desconocido, se distinguió y fue mencionado en los medios de comunicación hegemónicos.

## **Bibliografía**

- Aguilar Soto, Gregorio. (2007). *El Coromeño-el periódico del Distrito Municipal Indígena de Coroma.*, Año 1, No. 1. Bolivia, Coroma.
- Andersen, Moeller, Susanne. (2007). *Ansoegningsskema til Minipuljen, bilag D1*, (en español: solicitud del mini fondo, adjunto D1). Dinamarca, Copenhagen.
- Asensi, Manuel. (2006). *Spivak o el mundo subalterno*, disponible en la página web: [www.espacioalternativo.org](http://www.espacioalternativo.org). Revisado el 1 de febrero 2011.
- Atito, Boró. (2003). *La filosofía política moderna de Hobbes a Marx*. Buenos Aires; publicado por CLACSO.
- Autor desconocido. (2010). *Diálogos en Democracia*. Año 1, número 7. Publicado por la Fundación Boliviana para la Democracia Multipartidaria (fBDM).
- Autor desconocido. (2010a). *La democracia boliviana*. Disponible en: [www.monografias.com/trabajos57/democracia-boliviana/democracia-boliviana2.shtml](http://www.monografias.com/trabajos57/democracia-boliviana/democracia-boliviana2.shtml). Revisado el 22 de Octubre 2010.
- Autor desconocido. (2010b). *Yo sí puedo, por la alfabetización de Bolivia*. <http://www.bienpagado.net/story.php?title=yo-si-puedo-por-la-alfabetizacion-en-bolivia>. Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Autor desconocido. (2009). *El tejido en la historia boliviana*. Disponible en: <http://indumentariaymoda.com/2009/03/19/tejido-en-bolivia/>. Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Autor desconocido. (2010c). *Secuestran a alcalde de Uyuni en Coroma*. Disponible en: [http://www.lostiempos.com/diario/actualidad/nacional/20100807/secuestran-a-alcalde-de-uyuni-en-coroma\\_84019\\_160055.html](http://www.lostiempos.com/diario/actualidad/nacional/20100807/secuestran-a-alcalde-de-uyuni-en-coroma_84019_160055.html). Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Barguil, Gólcher, Erika. (2004). *Transiciones desde un gobierno autoritario: las democracias delegativas en América Latina*. Costa Rica. Editorial de la Universidad de Costa Rica.
- Barr, R. Robert. (2005). *Linchamientos en Bolivia*. Disponible en <http://www.jstor.org/stable/4490418>. Estados Unidos. Centro de Estudios Latinoamericanos en la Universidad de Miami. Revisado el 15 de Octubre 2010.
- Barragán, Cusicanqui, Spivak y otros. (1999). *Debates Post Coloniales: Una Introducción a los Estudios de la Subalternidad*. Bolivia, La Paz. Publicado por SEPHIS.
- Baudin, Luis. (1940). *El imperio socialista de los incas*, Chile, Santiago. Editorial Zig Zag.

Bautista, Amado y Muraña, Emilio. (2008). *Empoderamiento de la Sociedad Civil en el Desarrollo del Distrito Indígena Municipal de Coroma*. Bolivia, Uyuni. Publicado por el Centro INTI.

Bolivia Press. (2009). *Boletín del centro de Documentación e Información Bolivia-CEDIB*. Bolivia.

Castro, Herrera, Guillermo. (1994). *La América Latina como región de estudio, en los trabajos de ajuste y combate*. Cuba, La Habana. Editorial Casa de las Américas.

Carbonell, Neus. (2006). *Spivak o la voz del subalterno*. Disponible en la página web: <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=41618>. Revisado el 1. de febrero 2011.

*Constitución Política del Estado Boliviano*. (2009). Bolivia. Publicado por el editorial U.P.S.

Dahl, A., Robert. (1991). *La Democracia y sus Críticos*. Argentina, Buenos Aires. Editorial Paídos.

Ramírez, Mora, Andrés y otros. (2010). *Con Nuestra América*. disponible en la página web: <http://connuestraamerica.blogspot.com/2010/04/bolivia-desafios-del-proceso.html>. Revisado el 1. de febrero 2011.

Danida. (2005). *Bolivia-Danmark partnerskab* (Informe para el ministerio de relaciones exteriores de Dinamarca). Dinamarca, Copenhague. Publicado por el Estado de Dinamarca

Dieterich, Heinz. (2005). *El Socialismo Comunitario de Evo Morales*. Bolivia. Publicado por Rebelión.

El movimiento sin tierra. (2006). *La agenda nacional desde los movimientos sociales*. Disponible en: [http://www.cedib.org/adjuntos/200\\_190106%20boletin.pdf](http://www.cedib.org/adjuntos/200_190106%20boletin.pdf). Revisado el 2 de Febrero 2011.

Galeano, Eduardo. (1992). *Ildens Erindring III* (en español: "Memoria del Fuego III"). Publicado por Klims Hvaler.

Gastelumendi Méndez, Cecilia. (2010). *¿Una larga espera?: ironías de la cruzada postcolonialista en Hispanoamérica*, número 27. Bolivia. Publicado por CLACSO.

Glucksman, André. (1972). *El viejo y el nuevo fascismo*. Francia, Paris. Editorial Serie Popular.

Houtart, Francois. (2006). *Los movimientos sociales y la construcción de un nuevo sujeto histórico*. Costa Rica. Publicado en la revista "Pasos" no. 125 por el editorial DEI.

*Marxismo Vivo Revista de Teoría y Política Internacional*, No. 9 (2004). Publicado por el Partido Socialista de los Trabajadores Unificados

- Huaylla. (2010). *Jallalla las Autonomías Indígenas del Estado Plurinacional de Bolivia*. Disponible en: <http://sanjuanmallku.blogspot.com/>. Revisado el 2 de Febrero 2011.
- IBIS. (2009). Disponible en <http://www.ibis.dk/presse/showarticle.php?id=4379>. Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Iglesias, Leonardo. (2003). *La Voluntad de Poder en la Cultura y la Sociedad*. España, Barcelona. Editorial Anthropos.
- IWGIA. (2010). *Marchas Indígenas*. Disponible en <http://www.iwgia.org/sw34069.asp>. Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Kjer, Fallesen, Ditte-Marie, Dencker, Siri y otros. (2009). *Pengevirke* no. 4. Publicado por Merkur y Cultura Bank en Dinamarca.
- Kymlicka y Normann. (2000). *Citizenship in Culturally Diverse Societies: Issues, Contexts*. Publicado por Journal of International Studies.
- Kymlicka, Will. (1995). *Ciudadanía Multicultural*. España, Barcelona. Editorial Paídos.
- Lazarte, Jorge. (2000). *Retos y Dilemas de la Representación Política*. Bolivia, La Paz. Disponible en: [http://idh.pnud.bo/usr\\_files/informes/otros/cuadernos/cuaderno8.pdf](http://idh.pnud.bo/usr_files/informes/otros/cuadernos/cuaderno8.pdf). Revisado el 2 de febrero 2011.
- Linera, García, Álvaro. (2008). *El Desencuentro de dos Razones Revolucionarios Indianismo y Marxismo*. Bolivia. Publicado por CLACSO.
- Periódicos *El Potosí*, del sábado 31 de julio hasta el 5 de agosto 2010. Bolivia, Potosí.
- Periódico de Oruro. *La Patria* 20/8-2010. Bolivia, Oruro.
- Prada, Raúl. (2008). *Subversiones Indígenas*. Bolivia, La Paz. Publicado por CLACSO.
- Proyecto de la Ley Marco de Autonomías y Descentralización*. (2010). Bolivia. Publicado por el ministerio de autonomías de Bolivia.
- Lourido, Aitor. (2007). *Reflexión sobre la democracia*. Disponible en: [www.exprofeso.com/2007/08/reflexin-sobre-la-democracia.html](http://www.exprofeso.com/2007/08/reflexin-sobre-la-democracia.html). Revisado el 2 de Febrero 2011.
- Martínez, Gómez, Luis, Jorge. (1998). *Teorías sin disciplina Manifiesto Inaugural*. Publicado por el Grupo Latinoamericano de Estudios Subalternos. Disponible en la página web: [www.ensayistas.org/critica/teoria/castro/manifiesto.htm](http://www.ensayistas.org/critica/teoria/castro/manifiesto.htm). Revisado el 2 de febrero 2011.
- Marxismo Vivo Revista de Teoría y Política Internacional*, No. 9 (2004). Publicado por el Partido Socialista de los Trabajadores Unificados

Maristella Svampa, Pablo Stefanoni, Bruno Fornillo y otros. (2010). *Balance y Perspectivas Intelectuales en el primer Gobierno de Evo Morales*. Bolivia, La Paz. Publicado por Le Monde Diplomatique.

Ministerio de relaciones exteriores de Dinamarca (2010). *Landefakta*. Disponible en: [www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/Landefakta/LandefaktaLatinamerika/LandefaktaBolivia](http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/Landefakta/LandefaktaLatinamerika/LandefaktaBolivia). Revisado el 2 de Febrero 2011.

Miranda, Alejandro. (2006). *Comentarios sobre el texto ¿Puede hablar el subalterno?*. Disponible en la página web: [www.mirandapravda.blogspot.com/2006/08/puede-hablar-el-subalterno.html](http://www.mirandapravda.blogspot.com/2006/08/puede-hablar-el-subalterno.html). Revisado el 2 de febrero 2011.

Misdrahy, Marian. (2004). *Alteridad, Identidad y colonialismo: prolegómenos a la teoría poscolonial*. México. Publicado por la Universidad Autónoma de México (UNAM) en la acta sociológica no. 41-42.

Morales, Roberto, Mario. (2007). *A fuego Lento Subalternos*. Guatemala. Publicado en La Insignia. Disponible en la página web: [www.lainsignia.org/2007/mayo/cul\\_050.htm](http://www.lainsignia.org/2007/mayo/cul_050.htm). Revisado el 2 de febrero 2011.

Molina Gray George, Arce C. Rodrigo, Mayorga U. Fernando y otros. (2007). *Informe Nacional sobre el Desarrollo Humano El estado de la opinión*. Bolivia. Publicado por la organización PNUD-International Idea.

Quijano, Aníbal. (2005). *El "Movimiento Indígena" y las cuestiones pendientes en América Latina*. Panamá. Publicado en Revista Tareas no. 119 enero-abril, CELA, Centro de Estudios Latinoamericanos, en Panamá 2005.

Radio Pachamama. (2003). *Cronologías de los hechos 12 de Octubre en El Alto*. Disponible en: <http://www.juiciogoniya.org.bo/?q=content/06-cronolog%C3%ADa-de-los-hechos-12-de-octubre-2003>. Revisado el 2 de Febrero 2011.

Ramos, Juan Carlos Quinteros. (2007). *Reflexiones sobre la Democracia Boliviana* disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos57/democracia-boliviana/democracia-boliviana2.shtml>. Revisado el 2 de febrero 2011.

*Revista del Observatorio Social de América Latina* año IV. (2003). Publicado por el consejo latinoamericano de ciencias sociales.

Subercaseaux, Rojos y otros. (2003). *Nación Estado y Cultura en América Latina*. Universidad de Chile en Santiago. Publicado por Ediciones Facultad de Filosofía y Humanidades.

Said, Edward. (1996). *Representar al Colonizado, Cultura y Tercer Mundo*. Venezuela. Editorial Nueva Sociedad.

Spivak, Chakravorty, Gayatri. (2003). *¿Puede hablar el Subalterno?*, (originalmente escrito en 1985). Colombia. Revista colombiana de antropología volumen 39.

Spivak, Chakravorty, Gayatri. (1985). *Deconstruyendo la Historiografía*. Inglaterra. Publicado por Oxford University Press.

Varios autores. (2010). *El Estatuto Orgánico del Distrito Municipal Indígena de Coroma*. Bolivia, Coroma. Publicado por el Centro INTI.

Villa, Pedro, Toledo, Cecilia, Fujita, Yuri, Vilela, Jaime, Sagra, Alicia y otros. (2004). *Marxismo Vivo Revista de Teoría y Política Internacional*, No. 8. Publicado por el Partido Socialista de los Trabajadores Unificados

Teves, Pajuelo, Ramón. (2002). *El lugar de la utopía Aportes de Aníbal Quijano sobre cultura y poder*. Venezuela. Publicado por CLACSO.

Tockman, Jackson. (2006). *Bolivia Advocates Alternative Vision for Trade and Integration*. Disponible: <http://upsidedownworld.org/main/content/view/355/31/>. Revisado el 2 de Febrero 2011.

Walker, Melissa. (2000). *Cómo escribir trabajos de investigación*. España. Editorial Gedisa.

Yufra, M. Juan. (2008). *La Boca del Sapo*. Disponible en [www.labocadelsapo.blogspot.com/2008/07/para-leer-spivak.html](http://www.labocadelsapo.blogspot.com/2008/07/para-leer-spivak.html). Revisado el 2 de Febrero 2011.

## Apéndices



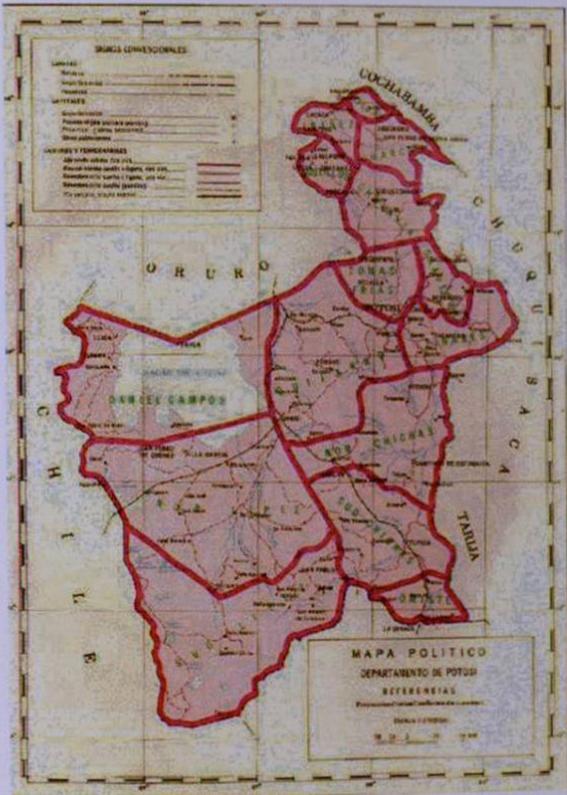
## Apéndice 1

Mapa sobre las regiones que se encuentran dentro del Estado Plurinacional de Bolivia.



Fuente: <http://www.katari.org/bolivia/bolivian.jpg>

Mapa de la región de Potosí



Fuente: [http://www.boliviaweb.com/mapgallery/images/po\\_map.jpg](http://www.boliviaweb.com/mapgallery/images/po_map.jpg)

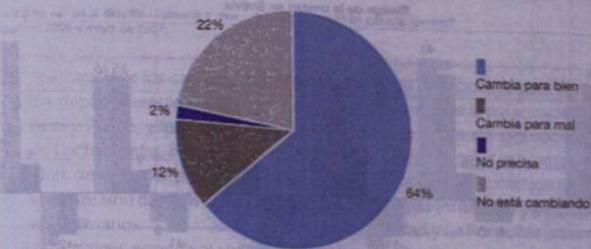
Vista del Distrito Municipal Indígena de Coroma, (DMIC). Foto de Snorre Winther



## Apéndice 2

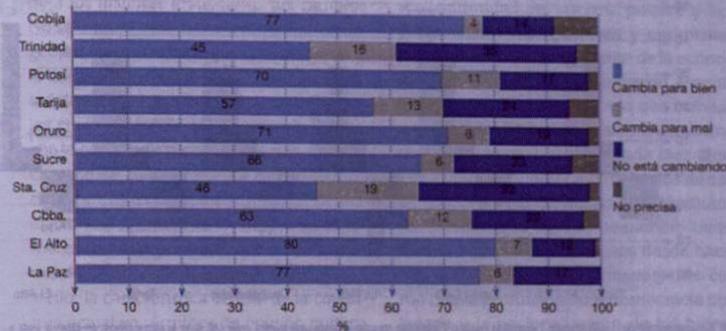
### La opinión de los bolivianos

GRÁFICO 1.21 Bolivia está cambiando para bien o para mal, total diez ciudades principales



P: "¿Bolivia está cambiando para bien, está cambiando para mal o no está cambiando?"  
Fuente: Apoyo Opinión & Mercado, 2100 casos, abril de 2007.

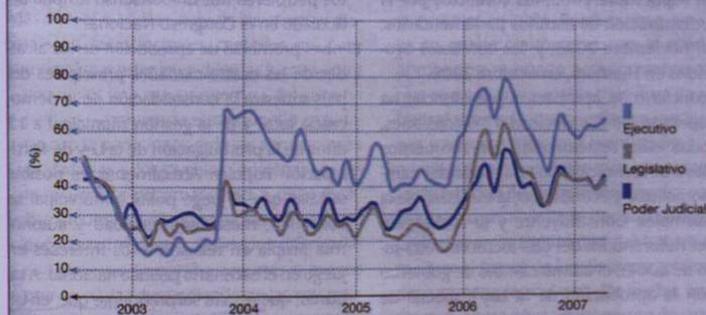
GRÁFICO 1.22 Bolivia está cambiando para bien o para mal, diez ciudades principales, según ciudad



P: "¿Bolivia está cambiando para bien, está cambiando para mal o no está cambiando?"  
Fuente: Apoyo Opinión & Mercado, 2100 casos, abril de 2007.

Fuente: PNUD: 2007, 50.

GRÁFICO 1.1 Índices de aprobación de los tres poderes del Estado, total ciudades del eje



Fuente: Apoyo Opinión & Mercado, cuatro ciudades del eje, 2002 a 2007.

Fuente: PNUD: 2007, 31

### Apéndice 3

#### Fotos de Coroma y la Región de Potosí



la foto: PDDI de Coroma 2008-2012)

Ayllus de Coroma (fuente de



Marcha Indígena de Coroma antes del Congreso Nacional de Productores de Quinua. RIPIAC (Asociación Indígena de Productores Integral Agropecuario Coroma), que es la organización local de los productores de la quinua. (Foto: Snorre Winther).



Reunión en Coroma sobre el tema

de la delimitación del departamento potosino. La bandera roja y blanca en el fondo es la bandera potosina. (foto: Snorre Winther).



Niños trabajadores. (Foto:

Naolo Coulibaly)

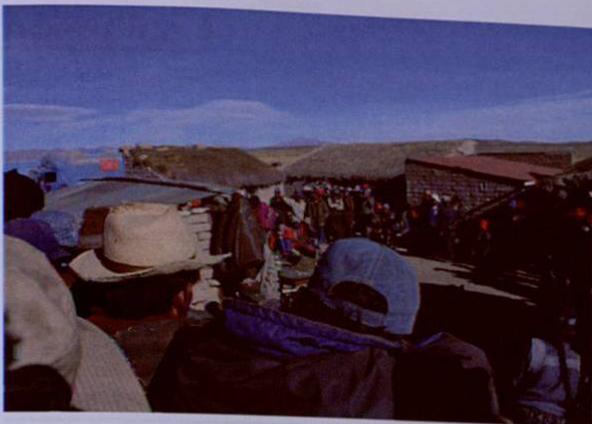


(Foto: Naolo Coulibaly)



(Foto: Naolo Coulibaly)

El primer Bloqueo de Coroma, el 21 de junio 2010.



(Foto: Naolo Coulibaly)

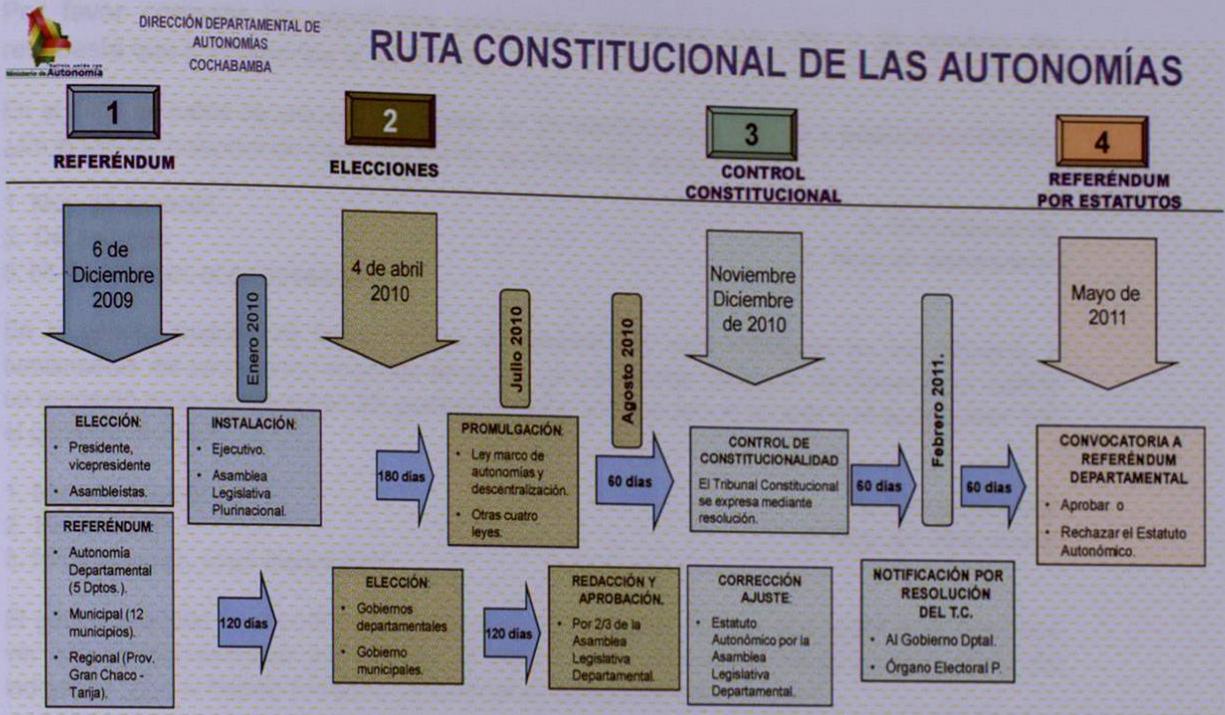
Reunión con el gobernador Felix Gonzales después del bloqueo.



Bloqueo del Distrito Indígena de Coroma en Potosí. (Fuente de la foto: <http://energahambredetodounpoco.blogspot.com/> )

# Apéndice 4

Questionario



## Apéndice 5

### Cuestionario

Por favor conteste las siguientes preguntas indicando con una x al número de respuesta que corresponde a su opinión.

En el 2003 se habla de una crisis nacional, en los aspectos económicos y políticos en Bolivia. ¿En el Distrito Indígena de Coroma también se sintió esta crisis?

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Muy de acuerdo                  | 3. En desacuerdo     |
| 2. De acuerdo                      | 4. Muy en desacuerdo |
| 5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo |                      |

En la opinión popular de los bolivianos en general hay más confianza en los políticos, y funcionarios del parlamento después del 2006. ¿En el Distrito Indígena de Coroma ha habido un aumento en la confianza en los políticos locales, por ejemplo el alcalde o el gobernador con el gobierno actual?

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Muy de acuerdo                  | 3. En desacuerdo     |
| 2. De acuerdo                      | 4. Muy en desacuerdo |
| 5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo |                      |

El gobierno actual de Evo Morales habla mucho de un gran cambio que sobre todo tiene que ver con un mejoramiento del estándar de vida de las poblaciones marginalizadas como los indígenas. ¿En el Distrito Indígena de Coroma se ha sentido este cambio?

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Muy de acuerdo                  | 3. En desacuerdo     |
| 2. De acuerdo                      | 4. Muy en desacuerdo |
| 5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo |                      |

Especificando un poco el punto anterior. ¿La opinión de los coromeños representado a través de sus Autoridades Originarias y Políticas tiene más influencia ahora a nivel nacional que en el 2003?

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Muy de acuerdo                  | 3. En desacuerdo     |
| 2. De acuerdo                      | 4. Muy en desacuerdo |
| 5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo |                      |

En caso positivo ¿en qué año considera usted que aumentó más la influencia nacional del Distrito Indígena de Coroma: entre el 2003 y el 2010?

Indique el año:.....

¿La opinión de los coromeños representado a través de sus Autoridades Originarias y Políticas tiene más influencia ahora a nivel regional o local que en el 2003?

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Muy de acuerdo                  | 3. En desacuerdo     |
| 2. De acuerdo                      | 4. Muy en desacuerdo |
| 5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo |                      |

En caso positivo ¿en qué año considera usted que aumentó más la influencia regional: entre el 2003 y el 2010?

Indique el año:.....

En caso negativo ¿usted considera que la falta de influencia democrática a nivel local, departamental y nacional es un problema externo o interno?. Precizando este punto un poco: si el problema es interno podría por ejemplo estar relacionado a regionalismos o la falta de organización, falta de instituciones locales o capacitación propia en el distrito. Si el problema es de carácter externa podría por ejemplo estar relacionado a problemas estructurales provenientes desde la política nacional o desde transnacionales extranjeras.

1. El problema es de carácter interno
2. El problema es de carácter externo
3. El problema ni es de carácter interno, ni externo
4. El problema es de carácter internacional

Comparado con el gobierno de Losada del 2003 ¿La pobreza ha disminuido con el nuevo gobierno del MAS en el distrito indígena de Coroma?

1. Muy de acuerdo
2. De acuerdo
3. En desacuerdo
4. Muy en desacuerdo
5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo

En caso negativo, ¿Considera usted que ahora existen mejores perspectivas para superar la pobreza que en el 2003?

1. Muy de acuerdo
2. De acuerdo
3. En desacuerdo
4. Muy en desacuerdo
5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo

¿Ahora, en comparación con el 2003, es más fácil crear organizaciones o instituciones locales?

1. Muy de acuerdo
2. De acuerdo
3. En desacuerdo
4. Muy en desacuerdo
5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo

¿Usted en antemano estaba bien informado acerca de las elecciones regionales del 2010?

1. Sí estaba bien informado
2. No he recibido información alguna

¿Usted fue a votar en las elecciones regionales del 2010?

1. Sí
2. No

¿Usted considera que es más importante votar en las elecciones nacionales que las elecciones regionales?

1. Sí
2. No
3. Son de igual importancia

Desde que se formuló por primera vez en el 2006 el estatuto orgánico en el Distrito Indígena de Coroma el distrito está mejor organizado que antes y tiene más influencia a nivel regional

1. Muy de acuerdo
2. De acuerdo
3. En desacuerdo
4. Muy en desacuerdo
5. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo

Muchas gracias por su colaboración

## **Apéndice 6: Los Resultados de los Cuestionarios**

### **6.1 Resultados de la Investigación**

Debido al alto nivel de analfabetismo en la comunidad la mayoría de las siguientes encuestas se convirtieron en largas entrevistas. Anterior a la realización se ha explicado las valoraciones de las diferentes respuestas a los entrevistados y anotándolas junto con algunos comentarios adicionales relevantes que se ha distribuido en capítulos relevantes a la temática del proyecto. Debido a la imposibilidad de regresar a Coroma durante el conflicto en la región de Potosí (julio-agosto 2010) no se ha realizado la cantidad de cuestionarios que se proponía al inicio de la práctica. Esto además se debe a otro factor delimitador; el escepticismo por parte de algunos de los comunarios respecto a mi presencia e intenciones detrás del proyecto en las primeras semanas de mi estadía en Coroma. La temática de las encuestas es relevante para este proyecto, ya que está sobre todo enfocado en el grado de influencia regional y de Coroma, (véase el apéndice 4). En las entrevistas individuales los comunarios contestaron ejemplificando varias situaciones de años anteriores con situaciones concretas, lo cual ha sido más favorable que una encuesta anónima. Aparte de la realización de los cuestionarios se ha realizado 9 entrevistas personales filmadas como se (véase el capítulo 5.2).

### **6.2 La valoración de la Opinión en los Cuestionarios.**

No todas las preguntas siguen el mismo sistema de valoración y por lo tanto se aplicará diferentes métodos de mediación de la opinión. En la primera pregunta la valoración es como sigue: respuesta 1 muy desfavorable, 2 desfavorable, 5 neutral, mientras que las respuestas 3 y 4 son favorables, la 4 siendo muy favorable. En todas las otras preguntas que conciernen una valoración de la opinión personal, (2, 3, 4, 6, 9, 10, 11, y 15), la valoración es al revés. La 1 representa una opinión muy favorable a lo preguntado, la 2 es favorable, la 5 es neutral, la 4 es muy desfavorable y por último califica la 3 como desfavorable. En todas las preguntas mencionadas hasta aquí la respuesta 1 demuestra la actitud más afirmativa posible a la pregunta. La diferencia entre la primera pregunta y el resto es que una actitud muy afirmativa representa una condición muy desfavorable para Coroma.

En las preguntas 5 y 7 se busca una indicación basada en la experiencia propia de los coromeños sobre la influencia regional y local. En estas preguntas no se trata de una valoración de una opinión individual sino de una estimación de año con mayor grado de influencia política.

Las preguntas 12, 13 y 14 se calificarán de forma diferente debido a que tienen menos posibilidades de respuesta. Las dos primeras no representan una

opinión en particular hacía un objeto mientras que la pregunta 14, a pesar de la valoración de una opinión personal, sólo tiene 3 posibles respuestas y por lo tanto debe ser calificada de otra manera. La 1 es favorable, la 2 desfavorable y la 3 es neutral.

Debido a la diferencia en el método de calificación de las diferentes preguntas las preguntas: 1, 2, 3, 4, 6, 9, 10, 11, y 15 serán investigado en su conjunto.

13 personas han sido encuestadas entre ellas 7 son mujeres y 5 son hombres. Para mejor sistematizar las respuestas y hacer una comparación entre las opiniones expresadas por parte de los comunarios veamos primero las respuestas categorizadas por género.

### 6.3 Resultados de los cuestionarios por parte de las Mujeres.

Pregunta	Sin respuesta	Respuesta muy favorable	Respuesta favorable	Respuesta Neutral	Respuesta Desfavorable	Respuesta muy desfavorable
1	1,1			1	1,1	1,1
2		1,1,1,1	1,1	1		
3	1		1,1	1	1,1,1	
4	1,1,1		1,1,1		1	
6	1,1,1		1,1,1		1	
9	1		1,1	1,1,1	1	
10	1		1,1,1	1,1	1	
11			1,1,1,1,1,1		1	
15	1	1	1,1,1,1	1		

Las siguientes preguntas sobre una estimación personal del grado de influencia política regional, (pregunta 7), y de Coroma, (Pregunta 5), no concuerdan con el mismo sistema de valoración del esquema mostrado arriba. En la pregunta 5 dos mujeres respectivamente indicaron los años 2006 y 2007 como los más destacados para un aumento en la influencia política de Coroma mientras que 5 mujeres no respondieron. En la pregunta 7 dos mujeres proponen el año 2006 como el año de mayor grado de influencia política regional mientras que 5 mujeres no contestaron la pregunta.

En caso que la entrevistada considere que falta influencia política de Coroma se pregunta por el carácter del problema en la pregunta 8. Una mujer opinaba que el problema es de carácter interno mientras que otra opinaba que es de carácter externo y 5 mujeres no respondieron.

En la pregunta 12 tres mujeres indicaron que estaban bien informadas sobre las elecciones regionales anterior a su realización mientras que 4 indicaron que no recibieron esta información. La pregunta 13 sobre la participación en las elecciones regionales mostraron que 5 mujeres votaron en las elecciones regionales mientras que 2 mujeres no fueron a votar.

6 mujeres opinaron que las elecciones regionales y nacionales son de la misma importancia mientras que una opinó que las elecciones regionales son más importantes en la pregunta 14.

### Comentarios adicionales

Una de las mujeres entrevistadas es de Uyuni y proviene de Oruro, así que algunas de las sin respuesta se debe a eso. Una mujer respecto a la pregunta 4 dice que el gobierno no nos da, que hay un convenio entre ellos... posponen las reuniones sobre los límites y la última fecha se acerca más. Dos mujeres respecto a si existen mejores perspectivas para superar la pobreza ahora, afirman que sí pero añaden que no se está viendo.

### Afirmaciones medidas en porcentajes

El marco de referencia para la sistematización de las respuestas se explicó en el capítulo 8.1. Aparte de la posibilidad de no responder las preguntas existen 5 diferentes valoraciones de las cuales sacaremos síntesis en este capítulo. Con un mayor puntuación afirmativa a la pregunta, (100%), siendo equivalente al número total de las mujeres, 7.

**Pregunta 1:** Una actitud afirmativa hacia la pregunta fue registrada. El 57,14% de las mujeres afirman que la crisis económica y política del 2003 afectó a Coroma. El 28,57% estaban muy de acuerdo mientras que 0% estaban en desacuerdo.

**Pregunta 2:** Entre el 85,71% de las mujeres que afirman la pregunta el 57,14% expresan una actitud muy favorable a la pregunta mientras que 0% de los entrevistados opinaron de forma desfavorable.

**Pregunta 3:** Se registró una actitud desafirmativa hacia la pregunta. El 28,71% de las mujeres afirman haber sentido un mejoramiento en su estándar de vida mientras que el 42,86% no ha sentido este cambio.

**Pregunta 4:** El 42,86% opinaron que Coroma tiene más influencia política que en el 2003 mientras que el 14,29% no están de acuerdo con este aumento de influencia.

**Pregunta 6:** El mismo porcentaje, (42,86%), estaban de acuerdo con un aumento político regional y local superior al nivel de influencia en el 2003. El 14,29% estaban en desacuerdo

**Pregunta 9:** El 28,57% opinan que ha disminuido la pobreza con el gobierno actual mientras que el 14,29% no están de acuerdo.

**Pregunta 11:** Una actitud muy afirmativa hacia la pregunta fue registrada. El 85,71% de las coromeñas opinaron que es más fácil crear instituciones locales ahora que en el 2003 mientras que sólo el 14,29% están en desacuerdo. Desfavor

**Pregunta 15:** 57,14% de las mujeres opinaron que el Distrito Indígena de Coroma está mejor organizado después de la primera realización escrita de un Estatuto Orgánico en 2006 mientras que el 0% está en desacuerdo con la pregunta

La máxima cantidad posible sin respuestas entre las mujeres encuestadas es 105 (7x15). En total 12 preguntas no fueron respondidas, lo cual corresponde a un 11,43% de carencia de respuesta.

#### 6.4 Resultados de los cuestionarios por parte de los Hombres.

Pregunta	Sin respuesta	Respuesta muy favorable	Respuesta favorable	Respuesta Neutral	Respuesta Desfavorable	Respuesta muy desfavorable
1					1,1,1,1	1,1
2			1,1,1	1,1,1		
3		1	1,1	1,1,1		
4		1,1,1,1	1,1			
6		1,1,1	1,1,1			
9		1,1,1		1,1,1		
10	1	1	1,1,1,1			
11		1,1,1	1,1,1			
12	1,1,1		1,1,1			
15		1	1,1,1,1,1			

#### Estimación personal

Pregunta 5: 2 Desde el año 2006, 1 desde 2009 hasta el 2010, 3 dicen 2010

Pregunta 7: 2 dicen: 2007, otro dice desde 2007 hasta 2010, 3 dicen 2010

Pregunta 14: 5 opinaron que las elecciones regionales y nacionales son de la misma importancia y uno opinó que las elecciones regionales son más importantes. (16,66%), y (83,33%)

Carácter del problema en caso que el entrevistado considere que falta influencia política de Coroma

Pregunta 8: 2 respuesta 1 (problema es de carácter interno), (33,33%), 1 sin respuesta y 3 opinaron que el problema es de carácter internacional (50%).

Pregunta 13: 1 respuesta negativa (16,66%), 5 respuestas positivas (83,33%)

#### Comentarios adicionales

Ahora con el gobierno actual de Evo Morales ya no hay inflación.

#### Resultados en porcentajes

<b>Pregunta 1:</b> 100% desfavorable, 33,33% muy desfavorable
<b>Pregunta 2:</b> 50% favorable, 50% neutral
<b>Pregunta 3:</b> 50% favorable, 50% neutral
<b>Pregunta 4:</b> 100% favor, 66,66% muy a favor
<b>Pregunta 6:</b> 100% favor
<b>Pregunta 9:</b> 50% favorable, 50% neutral

**Pregunta 10:** 83.33% favor

**Pregunta 11:** 100%, 50 de ello mucho

**Pregunta 15:** 100% a favor

Todas las siguientes entrevistas han sido firmadas y partes de algunas de ellas aparecerán en el documento. Como algunas entrevistas tratan de la misma temática es importante indicar en qué momento fueron realizadas. Las entrevistas firmadas antes del conflicto potosino incluyen Don Teófilo Moreira, Limber Rojas y un comunero cuyo nombre es desconocido. Durante y después del conflicto las siguientes personas fueron entrevistadas: Elina Coca Quiroz, Alonso Mamani Lainez, (Curaca Mayor de Coroma), Don Francisco (uno de los principales dirigentes del sindicato campesino regional FRUTCAS, Uyuni, Froilán Condori (Alcalde de Uyuni) y un dirigente de la junta vecinal de Uyuni. Los dos últimos fueron entrevistados durante su huelga de hambre en agosto 2010 mientras que el Curaca Mayor de Coroma fue entrevistado después del levantamiento de la huelga general en la región Potosí el 17 de agosto.

El siguiente esquema contiene respuestas abreviadas a las preguntas más relevantes para la temática del proyecto analizadas y resumidas de todos los entrevistados mencionados arriba. Se tomará en cuenta además los apuntes de la entrevista realizada con la diputada del MAS en Uyuni, Doña Francisca. Aparte de las entrevistas mencionadas se ha realizado otras con senadores, representantes de la oposición y un ministro tras una reunión en La Paz en agosto sobre el conflicto potosino, pero estas no se tomarán en cuenta en este esquema.

## 7.1 Preguntas sobre el impacto local del cambio de Régimen Político y los Motivos principales detrás del origen del Conflicto Regional Potosino

1. El departamento de Potosí sigue siendo la región más pobre de Bolivia tras el primer mandato de Evo Morales ¿en su opinión hay mejores condiciones de vida ahora en comparación con el 2007?

La mayoría de los entrevistados dicen que por lo general muchas cosas han mejorado y se sienten más incluidos. Sin embargo existen todavía grandes problemas sobre todo en Potosí con la administración de los recursos naturales, sobre todo respecto a la explotación ejercida por parte de multinacionales.

2. Teniendo en cuenta que en Bolivia algunas regiones poseen más recursos naturales valiosos que otras ¿usted cree que la desigualdad entre los diferentes departamentos de Bolivia aumentaría con la introducción de las multinacionales?

Exista este riesgo. El gran proyecto sobre el litio en Uyuni está en peligro de caer en manos de multinacionales y por eso se hace un

## Apéndice 7

### **Sistematización de las Entrevistas filmadas**

Todas las siguientes entrevistas han sido filmadas y partes de algunas de ellas aparecerán en el documental. Como algunas entrevistas tratan de la misma temática es importante indicar en qué momento fueron realizadas. Las entrevistas filmadas antes del conflicto potosino incluyen Don Teófilo Moreira, Limber Rojas y un comunario cuyo nombre es desconocido. Durante y después del conflicto las siguientes personas fueron entrevistadas: Elías Coca Quiroz, Alonso Mamani Laime, (Curaca Mayor de Coroma), Don Francisco (uno de los principales dirigentes del sindicato campesino regional FRUTCAS, Uyuni, Froilán Condori (Alcalde de Uyuni) y un dirigente de la junta vecinal de Uyuni. Los dos últimos fueron entrevistados durante su huelga de hambre en agosto 2010 mientras que el Curaca Mayor de Coroma fue entrevistado después del levantamiento de la huelga general en la región Potosí el 17 de agosto.

El siguiente esquema contiene respuestas adicionales a las preguntas más relevantes para la temática del proyecto sintetizadas y resumidas de todos los entrevistados mencionados arriba. Se tomará en cuenta además los apuntes de la entrevista realizada con la diputada del MAS en Uyuni, Doña Francisca. Aparte de las entrevistas mencionadas se ha realizado otras con senadores, representantes de la oposición y un ministro tras una reunión en La Paz en agosto sobre el conflicto potosino, pero éstas no se tomarán en cuenta en este esquema.

### **7.1 Preguntas sobre el impacto local del cambio de Régimen Político y los Motivos principales detrás del origen del Conflicto Regional Potosino**

- 1. El departamento de Potosí sigue siendo la región más pobre de Bolivia tras el primer mandato de Evo Morales ¿en su opinión hay mejores condiciones de vida ahora en comparación con el 2003?**

La mayoría de los entrevistados opinan que por lo general muchas cosas han mejorado y se sienten más incluidos. Sin embargo existen todavía grandes problemas sobre todo en Potosí con la administración de los recursos naturales, sobre todo respecto a la explotación ejercida por parte de multinacionales.

- 2. Teniendo en cuenta que en Bolivia algunas regiones poseen más recursos naturales valiosos que otras ¿Usted cree que la desigualdad entre los diferentes departamentos de Bolivia aumentaría con la introducción de las autonomías?**

Existe este riesgo. El gran proyecto sobre el litio en Uyuni está en peligro de caer en manos de multinacionales y por eso se hace un

trabajo enorme para administrarlo desde el lugar en el cual se encuentra la reserva. Justamente esta temática concuerda con el proyecto de introducción de autonomías y la soberanía sobre los recursos naturales propios. Sin embargo se hace énfasis en establecer una empresa estatal y dar un gran porcentaje de las ganancias al Estado para distribuir las riquezas a zonas más pobres del país y evitar la explotación extranjera que en muchas otras ocasiones ha dejado pobre a los obreros que sacan las materias primas.

- 3. Según las Autoridades Originarias y varios comunarios de Coroma el gobernador, Félix González, no había reaccionado a los intentos de iniciar un diálogo con el gobierno respecto al tema del conflicto territorial entre Coroma y Quillacas hasta la realización del bloqueo el 21 de junio este año. ¿Usted considera que la mejor manera de obtener una influencia y reacción por parte de las autoridades nacionales es a través de medidas de presión como, por ejemplo bloqueos, huelgas o grandes marchas?**

En Bolivia los procesos de negociación son muy lentos y los coromeños se sienten frustrados tras años sin alcanzar una resolución final a sus problemas territoriales a través de los procesos de negociaciones. Tras las experiencias de Coroma de junio 2010 la impresión común es que para obtener una influencia real es necesario aniquilar la economía nacional con paros o bloqueos en carreteras principales para obtener una reacción de las autoridades que anteriormente no reaccionaron sobre sus pliegos.

- 4. ¿Usted me puede ayudar a entender los motivos detrás del conflicto entre Coroma y Quillacas?**

El conflicto entre Coroma y Quillacas es un problema anexo al conflicto potosino de julio/agosto del 2010.

En 1948 se constituye una ley sobre el territorio de la provincia de Antonio Quijarro pero el proceso fue retrasado hasta 1989. Los orureños han censurado 215 fojas que por eso se anulan y el proceso va muy lento. *"El 13 de junio se tenía que iniciar el trabajo de campo (sobre los límites), pero los de Oruro han dicho que no... hemos plantado también por eso la bandera potosina en el cerro Phawa"*, (enunciado de un participante en una reunión local en Coroma en junio 2010 sobre los límites).

Ahora sacan una ley de autonomías que paraliza el proceso de solución al problema Quillacas y Coroma. Los 11 ayllus de Coroma se unieron al bloqueo potosino. se quiere un ante proyecto de ley. Debido a la censura orunense se estaba anulando la ley 2150 (dentro del cual Coroma ya tiene una propuesta), y se propone imponer otro. Coroma está firme sobre el cumplimiento de los antiguos procesos acorde a la ley 2150. Hay 32 cerros de caliza en Coroma y con propuestas de trasladar el Cerro Phawa se siente utilizado por un gobierno que: *"...no nos ha dado nada..."*, (enunciado por

## 7.2 Preguntas sobre el Conflicto Regional entre Potosí y Oruro

- 1. En el conflicto actual de Potosí se está acusando al gobierno por**

**ser incapaz de mejorar las malas condiciones laborales, la pobreza y falta de atención a las demandas regionales ¿Usted cree que la oposición política está aprovechándose del conflicto actual?**

Parece casi ser un hecho establecido debido al apoyo de la "media luna" pero no se debe olvidar que es una lucha unida sobre los 6 pliegos.

**2. ¿Considera usted que el gobierno actual está perdiendo mucho apoyo popular por parte de los potosinos al prolongar el proceso de las autonomías?**

El gobierno ha perdido mucho apoyo en el departamento potosino desde las elecciones y los mineros potosinos no han notado una diferencia en su estándar de vida a partir del régimen político actual.

Por lo general los entrevistados se ponían más incómodos con las entrevistas filmadas que las escritas por lo que ha sido el método más difícil de conseguirlos. Se había planeado realizar entrevistas con personas de la ciudad de El Alto al final de la práctica, (desde el 15-23 de agosto). La intencionalidad era obtener algunos testimonios sobre la perspectiva y experiencia de los participantes de la "guerra por el gas" en el 2003. Teniendo en cuenta que este tema es muy delicado fue necesario primero obtener contactos a través de otros bolivianos con relación a El Alto. Los comentarios de la compañera de trabajo, Sandra Nina, sobre sus experiencias en El Alto en el 2003, sirvieron mucho para debido a la delicadeza del tema no se ha deseado realizar una entrevista filmada ni ser parte del proyecto. Por el conflicto regional entre Potosí y Oruro la entrevista planeada con una amiga de Sandra en El Alto no hubiera sido realizable hasta el 23 de agosto que lamentablemente era el mismo día que salí de Bolivia. Durante las primeras presentaciones de mi proyecto algunos comunarios han expresado una actitud muy escéptica sobre ello pensando que iban a hablar muchas ganancias económicas y que ellos no las compartirían. Al contrario ha sido necesario pedir algunos préstamos para cubrir los costos del viaje, el documental y no hay pretensiones de venderlo. Durante algunos de los episodios violentos que ocurrieron en Potosí durante la huelga general hubiera sido peligroso filmar sobre todo por las zonas de los principales bloques de las 4 carreteras de entrada y salida de Potosí, por lo cual no contiene escenas violentas. Durante el conflicto habían muchas quejas por parte de los periodistas locales sobre las difíciles condiciones como reportero en estos días debido a la desconfianza general y algunos actos de violencia. (El Potosí: 31/07-2010, 9)

Para hacer la mejor descripción de un conflicto se debe incluir ambos lados, sin embargo ha sido imposible realizar entrevistas en Oruro tanto por los bloqueos, el limitado tiempo, y por la enemistad entre los dos departamentos. Teniendo en cuenta que colaboraba con el Proyecto Corona incluso podría haber sido peligroso. Sin embargo se ha obtenido varias entrevistas de la oposición en La Paz. La etapa de edición ha sido muy desafiante y apreciaron algunas complicaciones por la desaparición de tomas claves para el proyecto. Se ha perdido una entrevista filmada con la diputada del MAS en Uyuni, Doña Francisca y filmaciones del primer bloqueo de Corona.

## **Apéndice 8: Información sobre el Documental**

La temática de la película consiste en la descripción de una pequeña, pero significativa, parte de la lucha indígena durante los meses de junio hasta mediados de agosto ejercida por parte de Coroma durante el conflicto regional potosino. El documental sirve como un testimonio audiovisual adicional al proyecto final escrito que describe este conflicto prácticamente desconocido en Costa Rica con énfasis en testimonios de los participantes.

### **8.1 Complicaciones con la realización de las filmaciones**

Por lo general los entrevistados se ponían más incómodos con las entrevistas filmadas que las escritas por lo que ha sido el método más difícil de conseguirlas. Se había planeado realizar entrevistas con personas de la ciudad de El Alto al final de la práctica, (desde el 15-23 de agosto). La intencionalidad era obtener algunos testimonios sobre la perspectiva y experiencia de los participantes de la "guerra por el gas" en el 2003. Teniendo en cuenta que este tema es muy delicado fue necesario primero obtener contactos a través de otros bolivianos con relación a El Alto. Los comentarios de la compañera de trabajo, Sandra Nina, sobre sus experiencias en El Alto en el 2003, sirvieron mucho pero debido a la delicadeza del tema no se ha deseado realizar una entrevista filmada ni ser parte del proyecto. Por el conflicto regional entre Potosí y Oruro la entrevista planeada con una amiga de Sandra en El Alto no hubiera sido realizable hasta el 23 de agosto que lamentablemente era el mismo día que salí de Bolivia. Durante las primeras presentaciones de mi proyecto algunos comunarios han expresado una actitud muy escéptica sobre ello pensando que iban a haber muchas ganancias económicas y que ellos no las compartirían. Al contrario ha sido necesario pedir algunos préstamos para cubrir los costos del viaje, el documental y no hay pretensiones de venderlo. Durante algunos de los episodios violentos que ocurrieron en Potosí durante la huelga general hubiera sido peligroso filmar sobre todo por las zonas de los principales bloqueos de las 4 carreteras de entrada y salida de Potosí, por lo cual no contiene escenas violentas. Durante el conflicto habían muchas quejas por parte de los periodistas locales sobre las difíciles condiciones como reportero en estos días debido a la desconfianza general y algunos actos de violencia, (El Potosí: 31/07-2010, 9).

Para hacer la mejor descripción de un conflicto se debe incluir ambos lados, sin embargo ha sido imposible realizar entrevistas en Oruro tanto por los bloqueos, el limitado tiempo, y por la enemistad entre los dos departamentos. Teniendo en cuenta que colaboraba con el Proyecto Coroma incluso podría haber sido peligroso. Sin embargo se ha obtenido varias entrevistas de la oposición en La Paz. La etapa de edición ha sido muy desafiante y aparecieron algunas complicaciones por la desaparición de tomas claves para el proyecto. Se ha perdido una entrevista filmada con la diputada del MAS en Uyuni, Doña Francisca y filmaciones del primer bloqueo de Coroma.

## **8.2 Comentarios sobre la intencionalidad del Montaje:**

### **8.2.1 El inicio del documental**

La breve descripción auditiva y escrita sobre los alzamientos populares del siglo XXI sirve para introducir al espectador al contexto democrático reciente. La posterior descripción del conflicto regional se hace más comprensible tanto por la introducción al país como de Coroma.

### **8.2.2 El Desarrollo del Documental**

Las entrevistas de Uyuni tienen el fin de explicar el alcance geográfico del conflicto regional tanto como sus diferentes dimensiones.

### **8.2.3 El final**

Es de carácter abierto porque no se trata de una historia que tiene un final, sino de un proceso continuo e inacabado<sup>97</sup>. El final volverá a relacionarse con el principio del conflicto al destacar los desafíos y conflictos continuos expresados por políticos en la Paz, y será en este sentido un final típico. El final debe promover una introversión personal sobre la democracia boliviana actual particularmente respecto a los desafíos de la introducción de las autonomías en un contexto multicultural y las dificultades del proceso de cambio e inclusión de los sistemas democráticos comunarios. En la película se demuestra una amplia participación en los procesos electivos por parte de los indígenas. Al enfocarse en estos puntos de vista, casi excluidas por completo de la historiografía hegemónica, se procura que el espectador costarricense haga una relación mental al caso de su país preguntándose si ¿las poblaciones indígenas en Costa Rica también están siendo excluidos por regímenes del voto mayoritario?

### **8.2.4 Alternativos Comunicativos**

La narración del documental está principalmente basada en comentarios de los pobladores de Coroma. El director no aparece en la parte visual pero tiene el papel de narrador en algunos momentos concretos, porque se ha considerado necesario explicar alguna información para comprender el contexto.

<sup>97</sup> Los coromeños seguían bloqueando por el mismo problema durante los meses de octubre y noviembre del 2010. La tradición cinematográfica propuesta por Godard, Beson y otros representantes del movimiento *Nouvelle Vague*, (La nueva ola), de los 1970, quienes concebían que un final abierto es más realístico que un final tipo Hollywood.

### **8.3 Equipo técnico y material obtenido durante la estancia en Bolivia**

La mayoría de las filmaciones han sido realizadas con una videocámara de la marca Sony que graba en formato de 8 milímetros. Es una cámara de estándar calidad. Se ha obtenido alrededor de 7 casetes de material filmado. A parte de eso se ha utilizado material filmado por otras cámaras de los voluntarios canadienses Marc Antonie y Naolo quienes trabajaron por la Radio López en Uyuni. El compañero de trabajo, Mario Huanca Salvatierra, también ha aportado algunas filmaciones.

### **8.4 Objetivos con el documental**

Aportar información a Costa Rica sobre un sistema democrático en transformación radical. El documental no pretende exponer la verdad absoluta sobre la temática ni la experiencia de este pueblo, porque la realidad está en constante cambio y nunca es absoluta. Sin embargo constituye un intento de acercarse hasta el punto más cercano posible a las experiencias propias del pueblo indígena durante junio-agosto. Describir la identidad, la experiencia y participación en el proceso de cambio nacional con la introducción de las autonomías por parte de Coroma. Procurar que los indígenas coromeños, anteriormente silenciados por los discursos dominantes, logren tener una voz con mayor grado de influencia política.

### **8.5 Realización de la película en Costa Rica**

Un amigo, Tony Nuñez Romero, hace cortometrajes profesionales en Costa Rica y me ha ayudado en la etapa de la edición.

### **8.6 Relevancia Social del documental:**

La trascendencia del proyecto para la sociedad está principalmente basada en el documental, porque la información presentada de forma audiovisual por lo general es más accesible que la información por escrito. El documental complementa el trabajo escrito para procurar una comprensión mejor de la temática.

En Costa Rica el concepto de democracia es comprendido de una manera muy diferente que el sistema democrático boliviano actual. El país se promueve a nivel internacional como un buen ejemplo de una justa ejecución del sistema democrático representativo. En contraposición está el nuevo modelo boliviano de una "democracia intercultural" con énfasis en la participación popular más el nuevo aporte de los modelos comunitarios.

La comunidad indígena de Coroma beneficiará del proyecto porque la perspectiva, de un pueblo anteriormente silenciado por el discurso histórico

hegemónico, será conocida afuera de su país. Se aspira a informar y hacer conciencia sobre problemas que para la abrumadora mayoría son desconocidos. Las autoridades originarias de Coroma y Centro Inti recibirán un ejemplar del documental.

0.53205



**SIDUNA**



\*BC170730\*